

HAROLD B. LEE LIBRARY
BRIGHAM YOUNG UNIVERSITY
PROVO, UTAH

9

JAN 23 1947

RECEIVED

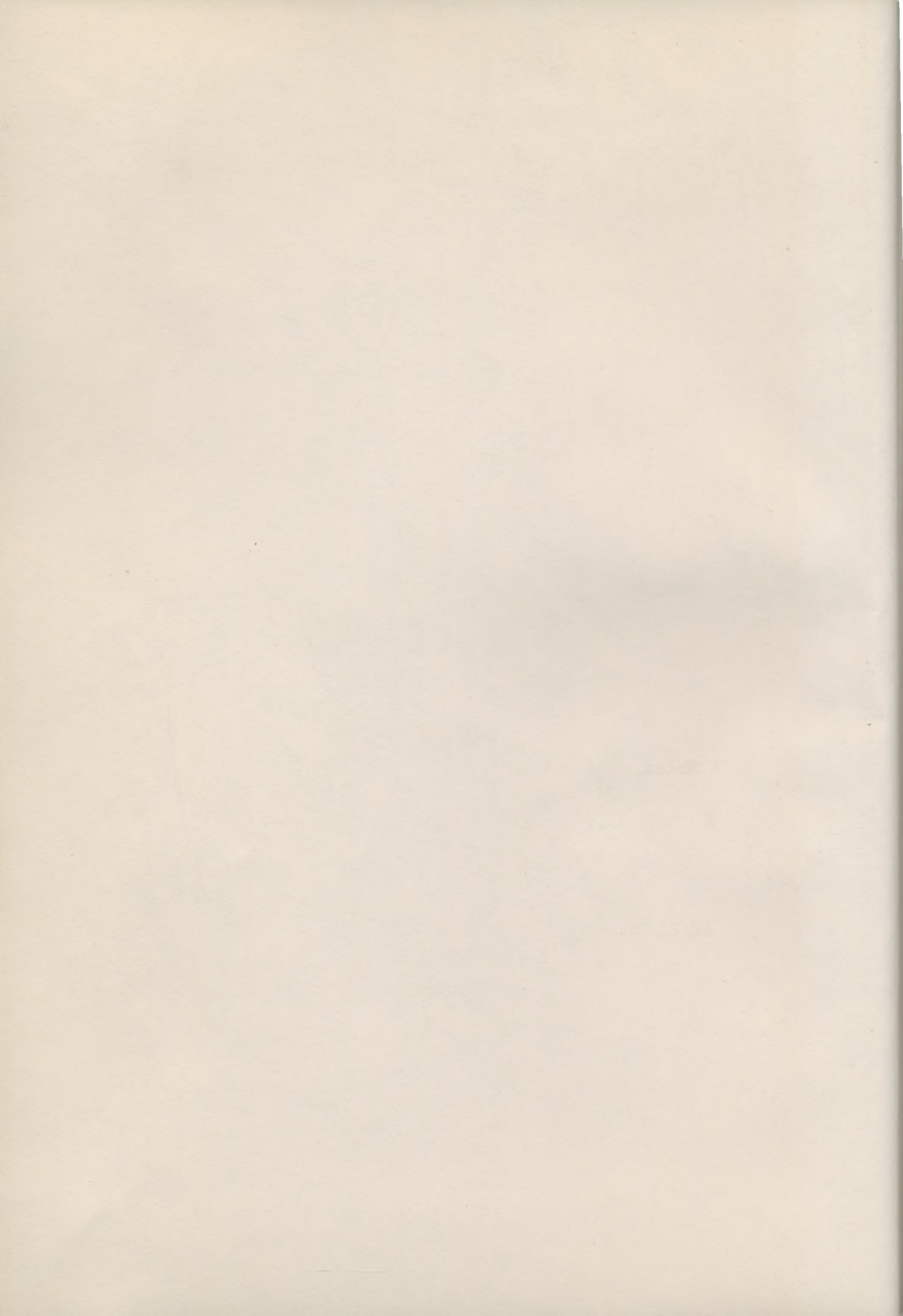
1947

1947 - 1948

July 1947

Received: July 1947

DEFENSE LAWYERS INSTITUTE



495.68242
Un 3 j
V. 16-17

J A P A N E S E

Basic Course

Volume XVI

Lessons 104 - 110

July 1965

Revised: July 1967

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE

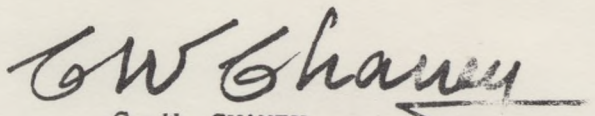
HAROLD R. LEE LIBRARY
BRIGHAM YOUNG UNIVERSITY
PROVO, UTAH

PREFACE

The Japanese Course, consisting of 160 lessons in 21 volumes, is one of the Defense Language Institute's Basic Course Series. The material was developed at the Defense Language Institute and approved for publication by the Institute's Curriculum Development Board.

The course is designed to train native English language speakers to Level 3 proficiency in comprehension and speaking and Level 2 proficiency in reading and writing Japanese. The texts are intended for classroom use in the Defense Language Institute's intensive programs employing the audio-lingual methodology. Tapes accompany the texts.

All inquiries concerning these materials, including requests for authorization to reproduce, will be addressed to the Director, Defense Language Institute, U. S. Naval Station, Anacostia Annex, Washington, D. C. 20390.


C. W. CHANEY
Colonel, U.S. Army
Director

HAROLD B. LEE LIBRARY
BRIGHAM YOUNG UNIVERSITY
PROVO, UTAH

P R E F A C E

The chief aim of this text is to gradually build up in the student a stock of habitual responses in terms of changes in words and patterning of words in groups.

Each lesson consists of the following sections:

- A. Grammar Perception Drill
- B. Translation, Grammar Perception Drill
- C. Basic Dialogue
- D. Translation, Basic Dialogue
- E. Pattern Practice
- F. Guide for Free Conversation
- G. Reading and Audio-Lingual Drill
- H. Exercises in Writing System
- I. Explanatory Notes
- J. Homework
- K. Word List

The typical daily schedule is best described as beginning with the last two hours of the day. Those two hours are used to introduce and practice the material which the student will study at home that evening and on which he will drill for four hours the next. The fifth hour of the day is called Grammar Perception Drill and the

sixth hour is called Dialogue Presentation.

Grammar Perception Drill

In the fifth hour the instructor makes use of drill materials called "Grammar Perception Drill" which is arranged so as to enable the student to perceive new structures in terms of known vocabulary with the exception of such vocabulary without which new structural features could not be introduced. It makes use of the student's capacity to perceive identity of structure where there is a difference in content, and enables the student to learn quickly by employing his power of analogy and not analysis.

Dialogue Presentation

In the sixth hour the instructor presents to the students the new "Dialogue and/or Dialogue Adjunct." That is, he enacts it, paraphrasing new words, and has the students repeat it as preparation for the student's work in memorizing it that evening. Both the "Grammar Perception Drill" and the "Dialogue and/or Dialogue Adjunct" are translated in English. The translation is intended to convey the meaning of the Japanese sentence, rather than to be a word-for-word translation. However, in some cases, if the Japanese sentence were translated into idiomatic

English, an important feature of the Japanese sentence meaning would be lost. Therefore, the student should not be alarmed even if some of the English versions appear stilted.

When it is apparent that a student section acquires dialogues without much trouble, less and less time will be devoted to them until finally the instructor simply pronounces and paraphrases the new vocabulary in the dialogue, perhaps asks one or two questions on each word to require its use by a student, and then devotes the balance of the hour to "Pattern Practice" and "Guided Free Conversation."

Dialogue Recitation

The next morning at the first hour the students take turns enacting the "Dialogue and/or Dialogue Adjunct" as realistically as possible. If it is clear that a section has learned the dialogue adequately, it is undesirable to spend the entire hour reciting it. Instead, the instructor may divide the group into pairs, tell each pair to use the dialogue as a starting point and turn it into a free conversation within the framework of the situation, and then go from pair to pair to make corrections, offer suggestions, etc. Or he may create a situation which is similar to that of the dialogue but which involves more

people, and have the section begin developing the situation. Or he may start free conversation on a theme related to the dialogue.

Pattern Practice

The second hour of the morning is given to "Pattern Practice" on the new structure in terms of both old and new vocabulary. The "Exercises" printed in the "Pattern Practice" section give the student a chance to test himself on the pattern he has learned. During the second hour the students work through these "Exercises" carefully.

It is at this hour that any questions on grammar are answered, and they are best answered in terms of a graded drill which leads the student to find the answer to his question in the very responses he himself is making. "The Explanatory Notes" printed in the textbook will not be discussed in class. The student studies them at home and the valuable class time is given to as much practice as possible of the forms and arrangements presented in the printed "Explanatory Notes."

"Pattern Practice" like "Grammar Perception Drill" is to capitalize the student's capacity to learn and gain a control of language structure by analogy.

Most of the "Explanatory Notes" contain nothing

that the student could not figure out for himself analogically on the basis of what he has learned; but they are useful in saving him time and energy. Careful study of the "Explanatory Notes" will show him how to use the expression he has learned in the new sentences of his own.

Audio-Lingual Drill

The third hour of the class day is spent in audio-lingual drill involving as long a series of printed questions as possible which are based directly on the "Dialogue and/or Dialogue Adjunct" and the "Reading Selection" and which also attempt to relate the subject matter to the student's own experience. The material called "Reading and Audio-Lingual Drill" is a device to reword and to manipulate the vocabulary and patterns of the "Dialogue and/or Dialogue Adjunct" and gradually to bring the student to the point where he can use them for his own purposes in discussing his own experience.

The "Audio-Lingual Drill" hour is the one which allows greatest flexibility of procedure. The instructor makes it a practice to ask the students to interpretively read the "Reading Selection" and to ask all the questions printed in the textbook, then turn to a set of much more individual, personal questions or to some other exercise

which encourages freer adaptation by the student of the language stock he has acquired.

Guide to Free Conversation

To facilitate the students to carry on free conversation based on "Dialogue and/or Dialogue Adjunct," such guides as visual cues, topic titles, or description of life situations are given.

Exercises in Writing System

The fourth hour of the day is called "Exercises in Writing System." It is the hour during which the student can practice reading and writing KANJI. The primary purpose of teaching KANJI is to provide the student with that systematic basis of reading-writing skills which will be sufficient to enable him, if later occasion requires, to acquire in the minimum of time an ability to read Japanese.

The chief purpose in requiring the student to practice writing KANJI is not to provide him with a useful writing skill, but most efficiently and permanently to give him the recognition skill.

After a character has been introduced, the word it stands for is written with the character every time it occurs in the text.

Word List

The new words and expressions introduced in each "Dialogue and/or Dialogue Adjunct" are listed in the "Word List" at the end of each lesson.

Homework

The student's first job at home is to memorize the "Dialogue and/or Dialogue Adjunct." He must practice it with the recording until he knows it perfectly. Until he can recite it without hesitation, until he can understand it instantly and completely when he hears it, he hasn't learned it. Without this first step, none of the rest of the work in a Lesson will be of any use to him. Above all, he must never study the "Pattern Practice," the "Explanatory Notes," or try to do the "Exercises" in a particular section until after he has learned the "Dialogue and/or Dialogue Adjunct."

There are many reasons why the student is required to memorize the "Dialogue and/or Dialogue Adjunct" at the early levels. Language in dialogue form involves a natural and exclusive use of the hearing-speaking skills. All the features of the sound system appear repeatedly, including the emphasis and intonation. Language in dialogue form is meaningful, and what is learned in one part

of a dialogue frequently makes meaning clear in another. To memorize the "Dialogue" is the quickest way to build up in the student's mind a stock of sentence patterns for actual use. Without such a stock, the student will never get beyond the stage of putting one word painfully after another; with it he can think in whole phrases and sentences the way he learned his native language. Some of the phrases and sentences in the "Dialogue and/or Dialogue Adjunct" will come in handy just as they stand; others will probably never turn up in actual conversations. But all of them are useful as examples of common constructions, and all of them contain useful words. Part of several "Dialogue and/or Dialogue Adjunct" already learned may be put together to form a new dialogue similar to but not identical with those that have preceded.

CONTENTS

<u>Lesson No.</u>		<u>Page</u>
104	<u>MIYAJIMA</u> (宮島)	
	A. Grammar Perception Drill	1
	B. Translation, Grammar Perception Drill	3
	C. Dialogue	5
	D. Translation, Dialogue	13
	E. Pattern Practice	18
	F. Guide for Free Conversation	21
	G. Reading and Audio-Lingual Drill	22
	H. Exercises in Writing System	25
	I. Explanatory Notes	31
	J. Homework	35
	K. Word List	36
105	<u>NIKKOO</u> (日光)	
	A. Grammar Perception Drill	39
	B. Translation, Grammar Perception Drill	41
	C. Dialogue	42
	D. Translation, Dialogue	54
	E. Pattern Practice	59
	F. Guide for Free Conversation	62
	G. Reading and Audio-Lingual Drill	63

<u>Lesson No.</u>		<u>Page</u>
105	H. Exercises in Writing System	66
	I. Explanatory Notes	72
	J. Homework	77
	K. Word List	78
106	<u>KOKURITSU KOON</u> (国立公園)	
	A. Grammar Perception Drill	81
	B. Translation, Grammar Perception Drill	83
	C. Dialogue	85
	D. Translation, Dialogue	94
	E. Pattern Practice	98
	F. Guide to Free Conversation	101
	G. Reading and Audio-Lingual Drill	102
	H. Exercises in Writing System	105
	I. Explanatory Notes	110
	J. Homework	114
	K. Word List	115
107	<u>NARA (1)</u> (奈良 (-))	
	A. Grammar Perception Drill	118
	B. Translation, Grammar Perception Drill	120
	C. Dialogue	122
	D. Translation, Dialogue	130

Lesson No.		Page
107	E. Pattern Practice	134
	F. Guide to Free Conversation	137
	G. Reading and Audio-Lingual Drill	138
	H. Exercises in Writing System	142
	I. Explanatory Notes	147
	J. Homework	153
	K. Word List	154
108	<u>NARA (2)</u> (奈良 (=))	
	A. Grammar Perception Drill	156
	B. Translation, Grammar Perception Drill	158
	C. Dialogue	160
	D. Translation, Dialogue	170
	E. Pattern Practice	175
	F. Guide to Free Conversation	178
	G. Reading and Audio-Lingual Drill	179
	H. Exercises in Writing System	182
	I. Explanatory Notes	187
	J. Homework	191
	K. Word List	192

Lesson No.Page

109	<u>KYOTO (1)</u> (京都 (-))	
	A. Grammar Perception Drill	195
	B. Translation, Grammar Perception Drill	196
	C. Dialogue	198
	D. Translation, Dialogue	203
	E. Pattern Practice	208
	F. Guide to Free Conversation	212
	G. Reading and Audio-Lingual Drill	213
	H. Exercises in Writing System	217
	I. Explanatory Notes	222
	J. Homework	225
	K. Word List	226
110	<u>KYOTO (2)</u> (京都 (=))	
	A. Grammar Perception Drill	228
	B. Translation, Grammar Perception Drill	230
	C. Dialogue	232
	D. Translation, Dialogue	241
	E. Pattern Practice	245
	F. Guide to Free Conversation	248
	G. Reading and Audio-Lingual Drill	249
	H. Exercises in Writing System	252

110 I. Explanatory Notes Perception Drill 256

J. Homework 263

Block 1:

K. Word List 264

A. シュウイがニナセキロもある島です。

1. 私：あなたは 何年ぐらい 日本に 居ましたが、

友：七年も 居ました。

2. 私：この手紙は いくらぐらい かかるでしょうか。

友：少し重いから、二百円も かかるでしょう。

3. 私：昨日 銀行で 長い間 待たされ
ましたか。

友：ええ、三十分も 待たされました。

4. 私：田中さんは 兄弟が多い そうですね。

友：ええ、兄弟が十人も あります。

<u>Lesson No.</u>	<u>Page</u>
110	110
1. Explanatory Notes (京都 (1))	110
2. Homework	195
3. Translation, Grammar Perception Drill	196
4. Dialogue	198
5. Translation, Dialogue	203
6. Pattern Practice	208
7. Guide to Free Conversation	212
8. Reading and Audio-Lingual Drill	213
9. Exercises in Writing System	217
10. Explanatory Notes	222
11. Homework	225
12. Word List	226
110	226
1. Explanatory Notes (京都 (2))	226
2. Homework	238
3. Translation, Grammar Perception Drill	239
4. Dialogue	232
5. Translation, Dialogue	241
6. Pattern Practice	245
7. Guide to Free Conversation	248
8. Reading and Audio-Lingual Drill	249
9. Exercises in Writing System	252

Lesson 104

A. Grammar Perception Drill

Block 1:

A. しゅういが 二十七キロもある島です。

1. 私： あなたは 何年ぐらい 日本に 居ましたか。

友： 七年も 居ました。

2. 私： この手紙は いくらぐらい かかる でしょうか。

友： 少し 重いから、二百円も かかる でしょう。

3. 私： 昨日 銀行で 長い間 待たされ
ましたか。

友： ええ、三十分も 待たされました。

4. 私： 田中さんは 兄弟が 多い そうですね。

友： ええ、兄弟が 十人も あります。

Lesson 104

A. Grammar Perception Drill, continued.

5. 私：日本は細長い国ですね。

友：ええ、長さが千六百マイルもあります。

Lesson 104

B. Translation, Grammar Perception Drill

Block 1:

A. It is an island that has a circumference of as much as 27 kilometers.

1. I: How long have you been in Japan?

F: I was there as long as seven years.

2. I: How much do you suppose this letter will cost?

B: It's a little heavy, so it probably will cost as much as 200 yen.

3. I: Were you made to wait a long time at the bank yesterday?

F: Yes, I was made to wait as long as thirty minutes.

4. I: I understand that Mr. Tanaka has many brothers and sisters.

F: Yes, he has as many as ten brothers and sisters.

Lesson 104

B. Translation, Grammar Perception Drill, continued.

5. I: Japan is long and slender country, isn't it?

F: Yes, it is as long as 1,600 miles.

Lesson 104

C. Dialogue

"宮島"

1. ミラー: 君は 関西地方に 行った時に
宮島にも行ったらいいと言ったね。

松本: そう。

2. ミラー: 宮島へは どう行ったら いいのかね。

松本: 列車で 広島へ行き、そこから 電車で
行けばよい。広島市の 己斐^イ駅^ハから
電車が 出ている。

3. ミラー: で、どこで 降りるんかね。

松本: 宮島口が 電車の 終点だから、そこで
降りて、連絡^{ラク}船で 宮島へ わたるんだ。

4. ミラー: 宮島は 厳^{イック}島とも言うね。

松本: 厳^{イック}島が 正^{セイ}式の名前だと思うんだが
大抵 宮島と言う様だ。

Lesson 104

C. Dialogue, continued

宮島 と言うのは ^{イツク} 厳島 にある町の名だ。

5. ミラー: ^{イツク} 厳島 は 大きな島 かね。

松本: 大きいね。 しゅういが 二十七キロもある
島で、その島には 松の ^{ボク} 大木 が しげっ
ている。

6. ミラー: まわりが 二十七キロ というと、かなり
大きいね。

松本: そう。そして、宮島は ^{カミ} 神をまつる島で
農業をやる事も、^{イヌ} 犬をかう事も
きんじられていた。

7. ミラー: しんせいな島 だったんだね。

松本: 今でも そうなんだ。 宮島 の人は 死ぬと
そう式は 本土でし、はかも 本土にある。

8. ミラー: へえ、それは 面白いね。

Lesson 104

C. Dialogue, continued

松本: その上、昔は 島では 出産も 出来なかつたし、
木を 切る 事も きんじられていた。

だから、その 島には 原生^{リン}林が
のこっている。

9. ミラー: それは はつ耳だ。 宮島は 厳島^{イツク}
神社^{ジン ジャ}で 知られているだけと思って
いた。

松本: 植物学^{ショク}上でも 面白い所だ。

10. ミラー: そういう事は あまり 人々に 知られて
いないね。

松本: うん、知られていない 様だ。 でも
こうした事を 知っていて 見物に行くと、
もっと きょうみが 出て来ると 思うよ。

11. ミラー: もちろんさ。

松本: 一ぱんに 考えられているのは、 厳島^{イツク}
神社^{ジン ジャ}と その 前の 海に 立っている
大鳥居 だけだからね。

C. Dialogue, continued.

12. ミラー: しゅぬりの ^{イツク} 巖 ^{ジン ジャ} 島 神社 が 緑 の 山 を
はい 景 に して 海 の 中 に 立 っ て い る
ながめ は すばらしい だろ う ね。

松本: そう だ。 しゅぬり の 社 で ん が 海 に
う い て、 そ れ が 後 の 山 の 緑 と ちやう わ
し て、 何 と も 言 え な い 美 か ん だ。

13. ミラー: 日 本 三 景 の 中 で、 ^{シ セン} 自 然 の 美 と
人 こ う の 美 を う ま く ちやう わ さ せ て い る
の は 宮 島 だ け だ ね。

松本: そ う。 松 島 と 天 の 橋 立 は
^{シ セン} 自 然 の 美 だ か ら ね。

14. ミラー: ^{イツク} 巖 島 に は ^{イツク} 巖 ^{ジン ジャ} 島 神 社 の 外 に は
何 も な い の か ね。

松本: お ^{テラ} 寺 が あ る。 も っ と も よ く 知 ら れ て
い る の か、 せ ん じ ょ う か く で、 五 ^{ジュウ} 重 の
と う が ^{イツク} 巖 ^{ジン ジャ} 島 神 社 の 東 北 の お か の
上 に た っ て い る。

Lesson 104

C. Dialogue, continued.

15. ミラー: ^{イッ}巖^{ジンジャ}島神社の後の山は高いのか。

松本: うん、かなり高い。みせんと言って
そのちよう上からのながめはすばらしい。

16. ミラー: そうだろうなあ。

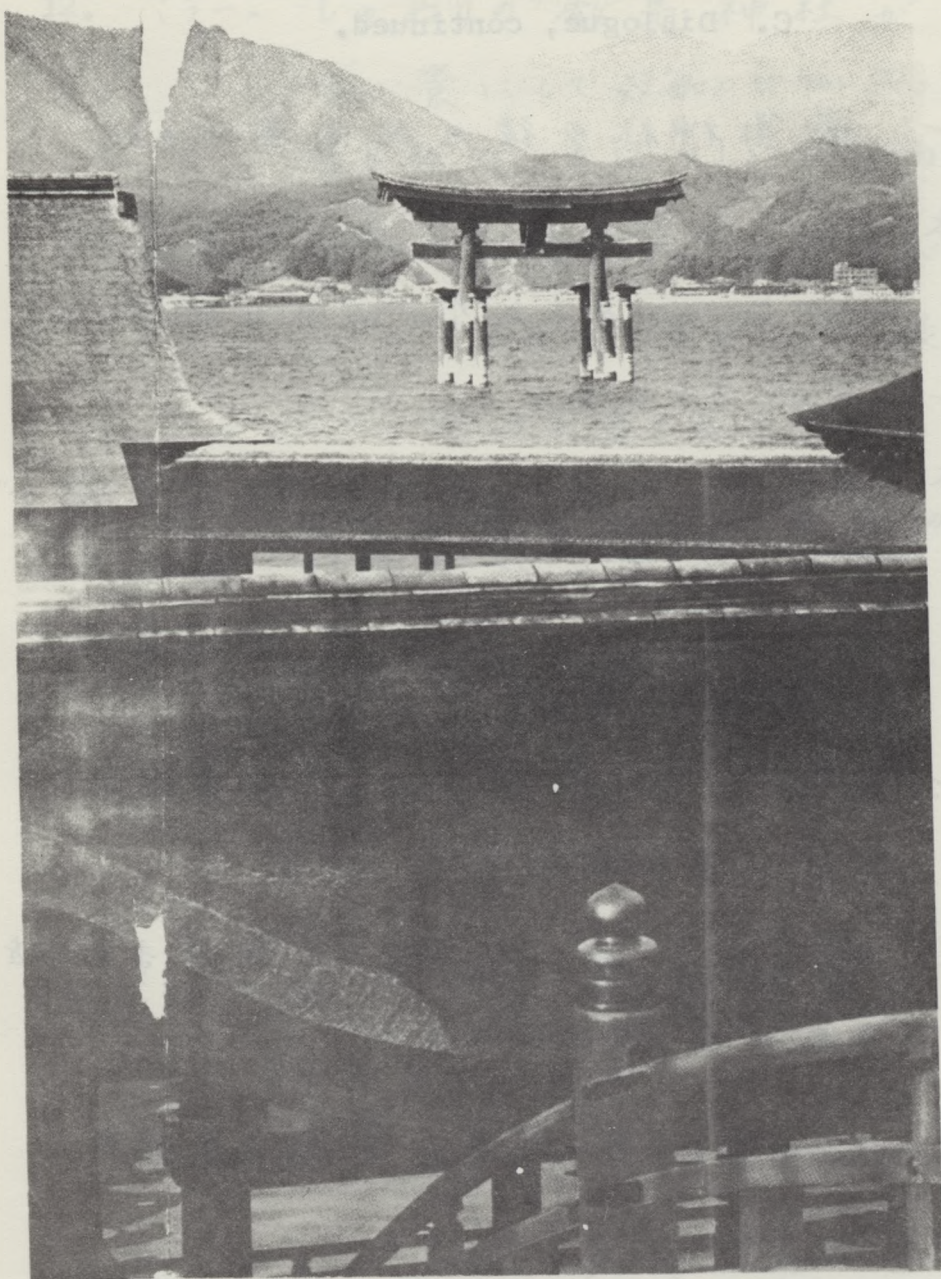
松本: 本土の海岸にはかきようしく場が見え、広島、^エ江田島が東北に、
四国の山々もはるか東南に見える。
ゆう大なけしきた。

17. ミラー: 宮島に行ったら、ぜひみせんに
登るべきだね。

松本: そうだよ。ゆうらん船で島のまわりを
まわって見物するのもいいよ。

18. ミラー: そうかね。そんな事も出来るんかね。

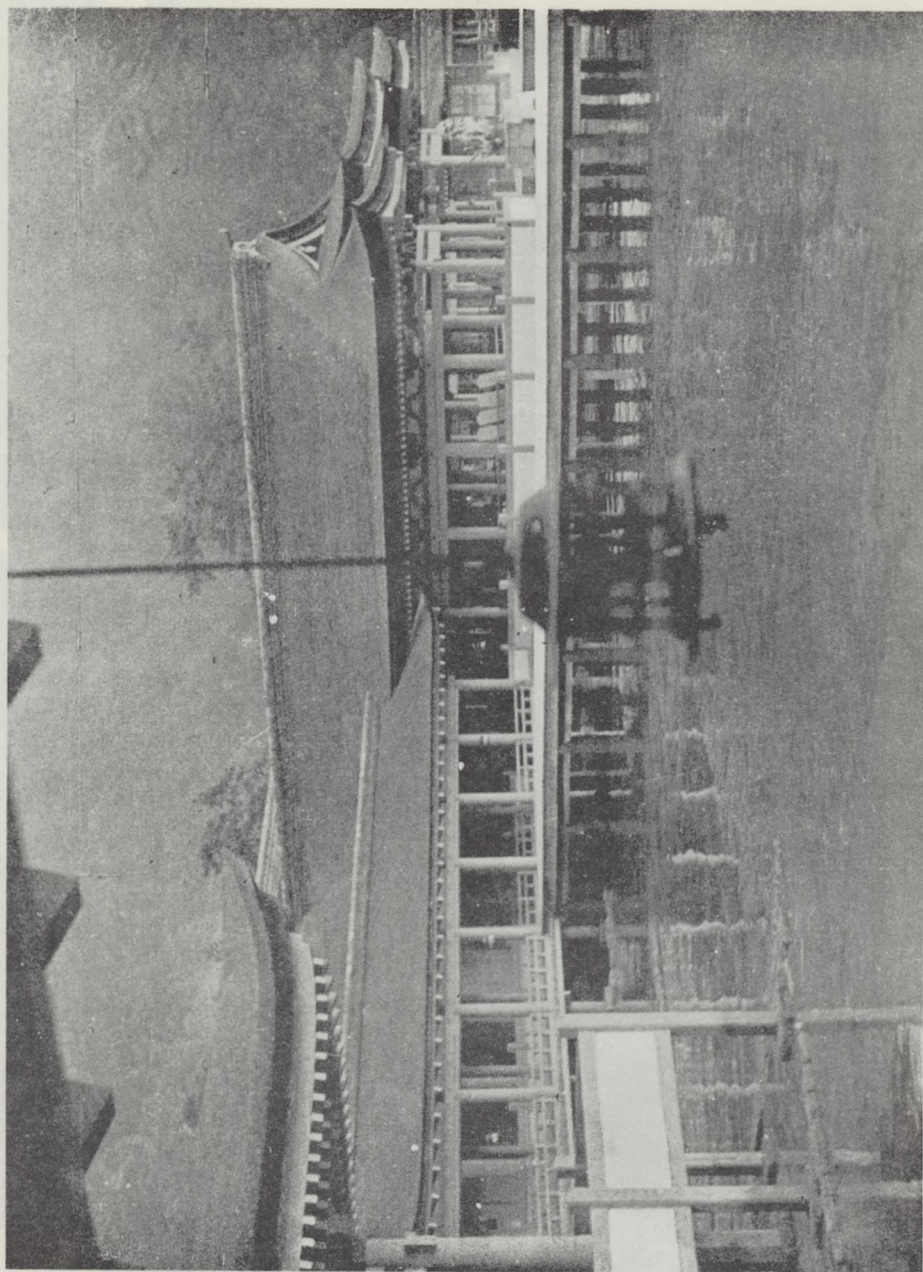
松本: 出来るとも。



" 社でんから ながめた 本土のけしき "

Itsukushima Shrine at Miyajima





Lesson 104

D. Translation, Dialogue

"Miyajima"

1. Miller : You said that I should go to Miyajima when

I go to Kansai area, didn't you?

Matsumoto: Yes, I did.

2. Miller : How should I get to Miyajima?

Matsumoto: You should go to Hiroshima by train and
from there you should go by electric train.
The electric train leaves from Koi station
in Hiroshima.

3. Miller : And where do you get off?

Matsumoto: Since Miyajima-Guchi is a terminal point
of the electric train, you get off there
and cross over to Miyajima by ferry.

4. Miller : Miyajima is also called "Itsukushima",
isn't that right?

Matsumoto: I think Itsukushima is the formal name,
but it seems usually people call it
Miyajima. Miyajima is a name of a town
located in Itsukushima.

Lesson 104

D. Translation, Dialogue, continued.

5. Miller : Is Itsukushima a large island?

Matsumoto: Yes, it's big. It is an island with a circumference of as long as 27 kilometers and big pine trees are growing densely.

6. Miller : If you say 27 kilometers in circumference, it's fairly big, isn't it?

Matsumoto: Yes it is. And Miyajima is an island that enshrines gods and both the farming and the raising of dogs were prohibited.

7. Miller : It was a sacred island, wasn't it?

Matsumoto: It still is. When the people of Miyajima die, their funeral is performed on the mainland and even their tombstones are erected on the mainland.

8. Miller : How interesting!

Matsumoto: Besides, in olden days they couldn't give birth on the island and even the cutting of trees was prohibited. For that reason, there still is a virgin forest on that island.

Lesson 104

D. Translation, Dialogue, continued.

9. Miller : That's news to me. I thought Miyajima is famous only because of Itsukushima Shrine.

Matsumoto: It's an interesting place from a botanical point of view.

10. Miller : Such a thing is not too well known, is it?

Matsumoto: No, it doesn't seem to be known. But, if you go sightseeing knowing such a thing, I am sure it will arouse your interest.

11. Miller : Of course, it will.

Matsumoto: The reason is that the only thing considered by the general public is the Itsukushima Shrine and TORII that stands in the sea in front of the shrine.

12. Miller : A view of the red lacquered Itsukushima Shrine standing in a sea with a background of green mountains must be splendid.

Matsumoto: Yes, it is. Red lacquered shrine buildings float in a sea harmonizing with the green color of the mountains in the back and it

D. Translation, Dialogue, continued.

is an indescribably beautiful spectacle.

13. Miller : Among the "Scenic Trio of Japan", Miyajima is the only place where natural beauty and man-made beauty are skillfully harmonized, don't you think?

Matsumoto: I think so, because Matsushima and Ama-no-Hashidate are natural beauty.

14. Miller : Isn't there anything else other than the Itsukushima Shrine in Itsukushima?

Matsumoto: There is a Buddhist temple. The most famous one is SENJOO-KAKU and a five-tiered pagoda stands on the hill northeast of Itsukushima Shrine.

15. Miller : Is the mountain behind the Itsukushima Shrine high?

Matsumoto: Yes, it is fairly high. It is called Misen and a view from the top of it is splendid.

Lesson 104

D. Translation, Dialogue, continued.

16. Miller : I suppose so.

Matsumoto: On the shore of the mainland, oyster beds are seen. Hiroshima and Etajima are seen to the northeast and far to the southeast, mountains of Shikoku can be seen. It is a magnificent view.

17. Miller : I should climb Mt. Misen by all means when I go to Miyajima, shouldn't I?

Matsumoto: Yes, you should. It is also nice to do sights by going around the island on an excursion ship.

18. Miller : Is that right? You can do that, too, eh?

Matsumoto: Of course, you can.

Lesson 104

E. Pattern Practice

Pattern 1:

A. 人口が百万もある市です。

a. Examples:

- (1) 御飯を五はいも食べました。
- (2) 自動車で三時間もかかります。
- (3) それを半分も使いました。
- (4) 療気で十日間も休んでいました。
- (5) 五度も日本へ行きました。
- (6) 小包を送るのに三ドルもかかりました。
- (7) 大学をそつぎようするのに六年もかかった。
- (8) この島はまわりが十マイルもある。

b. Application Dialogue:

(1)

私： この自動車をなおすのに いくらぐらい
かかったかね。

友： 百ドルもかかったよ。

Lesson 104

E. Pattern Practice, continued.

(2) 私： 君は何年ぐらい自動車を運転しているのかね。

友： もう十年も運転してるよ。

(3) 私： 田村さんはもうずい分長い間入院しておられますね。

友： ええ、もう一か月も入院しておられます。

(4) 私： モンテレーから コスアンゼルスまで五時間で行けるかね。

友： 四百マイル近くもあるんだから、五時間では行けないだろう。

(5) 私： 宮島は大きな島かね。

友： しゅういが十七マイルもある島だから、まあかなり大きな島だね。

Lesson 104

E. Pattern Practice, continued.

c. Exercise:

Using MO with the following words, make sentences.

- (1) 二千円
- (2) 六年
- (3) 三度
- (4) 百二十五マイル
- (5) 二週間
- (6) 二時間

b. Application Dialogue:

(1)

私：この自動車をなおりますのに、いくらぐらい
かかりますか？

友：この自動車をなおりますのに、二万円かかります。

私：二万円ですか？

Lesson 104

F. Guide for Free Conversation

1. Topic Titles

a. Talk about Itsukushima.

(1) Location

(2) Size

(3) What it is famous for, etc.

2. Visual Cues

a. Look at the pictures on Page 10 to 12 and describe them.

G. Reading and Audio-Lingual Drill

1. Reading Selection:

宮島口で電車を降りて、連絡船で宮島に
わたるのです。宮島はしゅういがニヤセキ口もある島で、
その島には松の大木がしげっています。宮島は神を
まつたしんせいな島で、農業をやる事も大をかう事も
きんじられています。又宮島の人死ぬと、そう式は
本土でし、はかも本土にあるのです。その上昔は島では
出産も出来なかつたし、木を切る事もきんじられていた
のです。ですから、この島には原生林がのこっているのです。
したがって植物学上でも面白い所とされています。

G. Reading and Audio-Lingual Drill, continued.

日本三景の中で、自然の美と人ここの美を

うまくちようわさせているのは宮島だけです。しゅぬりの

宮島神社が緑の山をはい景にして海の中に立っている

ながめはとてもすばらしいものです。又宮島神社の前の

海に立っている鳥居は日本一の大鳥居です。宮島には

宮島神社の外にお寺もあります。宮島神社の東北の

おかの上に立っているせんじょうかくや五重のとうは有名です。

本土の海岸にはかきのようによく場が見え、広島、江田島が

東北に、四国の山々もはるか東南に見え、ゆう大なけしきです。

G. Reading and Audio-Lingual Drill, continued.

2. Exercise:

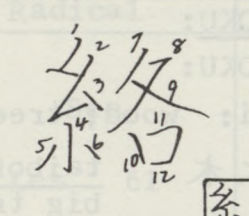
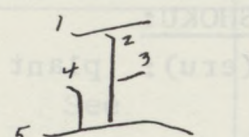
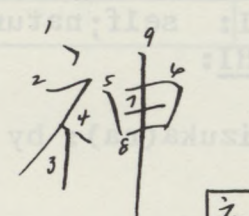
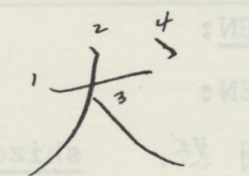
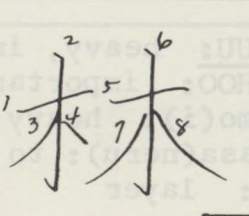
a. Answer the following questions based on the Reading Selection.

- (1) 宮島口から何で宮島にわたりますか。
- (2) 宮島はどのぐらいの大きさの島ですか。
- (3) その島には何がしげっていますか。
- (4) なぜ宮島では農業をやる事も大にかう事もきんじられていますか。
- (5) 宮島の人はいぬと、そう式はどこでやりますか。
- (6) 宮島にははかがありますか。
- (7) 宮島はなぜ植物学上でも面白い所ですか。
- (8) 松島と天の橋立の美はどんな美ですか。
- (9) 宮島の美はどんな美ですか。
- (10) 厳島神社はどんな色でぬってありますか。
- (11) 宮島の大鳥居はどこに立っていますか。
- (12) せんじょうかくや五重のとうはどこにありますか。
- (13) 本土の海岸には何が見えますか。
- (14) 東北にどこが見えますか。
- (15) はるか東南に何が見えますか。

Lesson 104

H. Exercises in Writing System

1. KANJI:

KANJI	Stroke Order & Radical	Reading	Meaning & Compounds
567 絡 小口		ラク	<u>RAKU</u> : connection 連絡船 <u>renrakusen</u> : ferry boat; connecting ship
568 正		セイ ショウ ただ(しい)	<u>SEI</u> : <u>SHOO</u> : tada(shii): correct; proper; just 正式 <u>seishiki</u> : formal
569 神		シン ジン かみ	<u>SHIN</u> : <u>JIN</u> : <u>kami</u> : god; diety 神社 <u>jinja</u> : shrine
570 犬		ケン いぬ	<u>KEN</u> : <u>inu</u> : dog; spy; shameless; canine
571 林		リン はやし	<u>RIN</u> : hayashi: grove; forest 原生林 <u>genseirin</u> : virgin forest

Lesson 104

H. Exercises in Writing System, continued.

1. KANJI:

KANJI	Stroke Order & Radical	Reading	Meaning & Compounds
木	See Les 23	<u>ボク</u> モク き	<u>BOKU</u> : <u>MOKU</u> : ki: wood; tree 大木 <u>taiboku</u> : big tree
植	See Les 76	<u>ショク</u> う(える)	<u>SHOKU</u> : u(eru): plant 植物学 <u>shokubutsugaku</u> : botany
自	See Les 29	<u>ジ</u> <u>シ</u> みず(か)ら)	<u>JI</u> : self; nature <u>SHI</u> : mizuka(ra): by oneself
然	See Les 98	<u>ゼン</u> ネン	<u>ZEN</u> : <u>NEN</u> : 自然 <u>shizen</u> : nature
重	See Les 34	<u>ジュウ</u> チョウ おも(い) かさ(ねる) え	<u>JUU</u> : heavy, important <u>CHOO</u> : important omo(i): heavy kasa(neru): to pile on e: layer

Lesson 104

H. Exercises in Writing System, continued.

1. KANJI:

KANJI	Stroke Order & Radical	Reading	Meaning & Compounds
南	See Les 61	ナン みなみ	NAN: minami: south 東南 toonan: southeast
寺	See Les 70	ジ てら	JI: tera: temple

H. Exercises in Writing System, continued.

2. Exercises:

a. Write the underlined parts in Kanji.

(1) あの人の ムカシ の インショウ が 小かく

のこっています。

(2) チョウリュウ と言うのは シオ の ナガ れ

の事です。

(3) これは ワン の キタガワ から とった

スイロ の シャシン です。

(4) カセ が 強いので キシ の スナ が

ふき上げられます。

(5) 青山で ノリカエ が あります。

Lesson 104

H. Exercises in Writing System, continued.

b. Read the following sentences and give a reading for the underlined words in KATAKANA.

(1) 本土 から 連絡船 に 乗って 厳島 に
わたります。

(2) 宮島 は 神 を まつる 島で、 神社
が 沢山 あります。

(3) 四国の山々が はるか 東南 に見えます。

(4) お寺には 五重 のとうが立っています。

(5) 木を切る事が きんじられていたので、
原生林が のこっている。

(6) 松島の美は 自然 の美です。

Lesson 104

H. Exercises in Writing System, continued.

(7) 私は 犬 を かっています。

(8) 学校で 植物学 を 教えています。

(9) 松の 大木 が しげっています。

(10) 宮島の 正式 の 名前は 厳島です。

Lesson 104

I. Explanatory Notes

A. Grammar Notes

1. Particle MO following a number.

An extent expression consisting of a number or quantity word + particle MO, followed by an affirmative, means "as much as _____," "as many as _____," or "as long as _____," etc., indicating that in the given context, the amount is large.

Examples:

SANJIKAN MO MATASAREMASHITA.

"I was made to wait as long as three hours."

SAMMAN-EN MO SHAKKIN GA ARU.

"I am in debt to the extent of a thirty-thousand yen."

GONEN MO NIPPONGO O BENKYOO SHITA.

"I have studied Japanese as long as 5 years."

ANO HITO WA RAINEN HACHIJU NI MO NARU.

"He will be as old as eighty next year."

Lesson 104

I. Explanatory Notes, continued.

B. Cultural Notes

1. MIYAJIMA

Itsukushima, also called Miyajima, is an island about 19 miles in circumference, noted for its magnificent scenery and its shrine, which is built on supports running into the sea. It is reached by ferryboat from the pier which is a few minutes walk from Miyajima-Guchi Station.

2. Itsukushim Shrine

Itsukushima Shrine is dedicated to the three daughters of Susanoo-no-Mikoto, a Shintoo God--Princesses Ichikishima, Tagori, and Tagitsu. It is of very ancient origin and there are records of its existence as far back as 811 A.D. The buildings, which have been constructed several times, at present consist of the main shrine and several subsidiary shrines and buildings, all connected by broad corridors or galleries which stretch over the sea on both sides of the shrine, so that when the tide is coming in the whole edifice seems to be floating on the surface of the sea. The main shrine consists of three parts: the

Lesson 104

I. Explanatory Notes, continued.

holy of holies, where the goddesses dwell; the inner part which only the priests enter; and the outer part for public worship. Along the corridor in front of the shrine are exhibited the utensils and sacred vessels used in Shintoo worship.

3. SENJOO-KAKU and PAGODA

The Senjoo-kaku, or Hall of a thousand mats, is the time-worn building situated to the left of the shrine. It contains about 450 mats and was dedicated to the shrine by Toyotomi Hideyoshi (1536-1598), who is said to have built the structure out of the wood of a single camphor-tree.

Thousands of rice-scoops in this building, each inscribed with the donor's name, are offerings to the gods. This custom originated in a play upon words. In 1894, while soldiers quartered there awaiting transportation to the Sino-Japanese War Theatre, they started offering their rice-scoops to gods as a kind of prayer for victory and safe return. The word "meshi-toru", meaning "rice-taking", as well as "to conquer" started from this prayer offering.

Lesson 104

I. Explanatory Notes, continued.

4. TORII

The huge camphor-wood TORII rising out of the sea about 530 feet from the shore was erected in 1875. It is 53.3 feet high and 38.6 feet wide in the span between the two inner columns. It differs from the usual TORII in the form of its pillars, and bears a tablet with the autograph of the late Prince Arisugawa.

Lesson 104

J. Homework

1. Memorize the Dialogue and the vocabulary.
2. Study Grammar Perception Drill.
3. Study Pattern Practice and do the exercise given.
4. Learn to read and write new Kanji.
5. Read the Explanatory Notes.
6. Read the Guide for Free Conversation and do the exercise given.

Lesson 104

K. Word List

広島市	Hiroshima-shi	City of Hiroshima
己斐	Koi	P.N. in Hiroshima
宮島口	Miyajima-Guchi	P.N.
連絡船	renrakusen	railway ferry boat
終てん	shuuten	terminal point
厳島	Itsukushima	P.N. Itsukushima Island
正式	seishiki	formal
しゅうい	shuui	circumference; environment
大木	taiboku	big tree
まわり	mawari	circumference; environment
神	kami	god
まつる	matsuru	enshrine; dedicate; diefy
しんせいな	shinsei na	sacred; holy
そう式	sooshiki	funeral
本土	hondo	mainland
はか	haka	grave; tomb
出産	shussan	giving birth
も	mo	as much as, as many as (See Grammar Notes)

Lesson 104

K. Word List, continued.

原生林	genseirin	primeval forest; virgin forest
植物学	shokubutsugaku	botany; plant science
---上	---joo	suffix meaning "from the standpoint"
きょうみ	kyoomi	interest
しゅぬり	shunuri	red lacquered
はい景	haikei	background
大鳥居	Ootorii	the big Torii
ちょうわ	choowa	harmony; agreement, concord
美 かん	bikan	fine view; beautiful spectacle
美	bi	beauty
人 ころの	jinkoo no	artificial; man made
ちょうわさせる	choowa saseru	harmonize (v.t.)
寺	tera	Buddhist temple
せんじょうかく	Senjookaku	P.N. Senjookaku Temple
五重のとう	gojuu-no-too	five tiered pagoda
とう	too	tower
東北	toohoku	northeast

Lesson 104

K. Word List, continued.

おか

oka

hill; knoll

かきようしょく場

kaki yooshokujoo

oyster bed

東南

toonan

southeast

はるか

haruka

in the distance

Lesson 105

A. Grammar Perception Drill

Block 1:

A. 日光を見ないうちは けっこう と言うな。

1. 私： くらくなならないうちに リ帰ろうか。

友： うん、そうしよう。僕は夜 運転 するのが
大きらいだから。

2. 私： 明日の朝 何時ごろ 出は^っするんかね。

友： 日が出ると あつくなるから、日が出ない
うちに 出かけよう。まあ、五時ごろだね。

3. 私： その業式は 来週 の 金曜日 ですから、
あすれないうちに どこかに 書いておき
なさい。

友： はい、承知しました。

4. 私： 売り切れないうちに このレコードを 買って
おきなさいよ。

友： そんなに ひょうはんが いいのか。

私： ええ、とても。

Lesson 105

A. Grammar Perception Drill, continued.

5. 私： 冷えないうちに 食べなさいよ。 つめたく
なると、あいいしくないから。

友： ええ、では、いただきます。

Lesson 105

B. Translation, Grammar Perception Drill

Block 1:

A. Don't say KEKKOO before you see NIKKOO.

1. I: Shall we go home before it gets dark?

F: Yes, let's, because I hate driving at night.

2. I: Around what time shall we depart tomorrow morning?

F: It gets hot when the sun comes out, so let's set out before the sun comes out. Well, it will be around 5 o'clock.

3. I: The graduation ceremony will be next Friday, so write it down some place before you forget it.

F: Yes, certainly.

4. I: Buy this record before it is sold out.

F: Is it that popular?

I: Yes, very much so.

5. I: Eat it before it gets cold, because it won't taste good when it gets cold.

F: O.K., then, I'll have some.

Lesson 105

C. Dialogue

" 曰 ^{コウ} 光 "

1. ミラー: 来週末は ^{シュウ} 祝 ^{ジツ} 日 が あるので、三日の
休みになります。それで、どこか 近くて
よい所に行って見たいと思っています。

沖本: 曰 ^{コウ} 光 は どうですか。

2. ミラー: そうですね。日光ですと、ゆっくり行って来ら
れるし、そこへ行く事にしましょう。

沖本: 東 ^{ショウ} 照 宮 は 見物した事があるん
ですか。

3. ミラー: 鬼 ^キ 怒 ^ヌ 川 へ行った時、ちょっと よったんですが
見物したとは言えませんよ。

沖本: 東 ^{ショウ} 照 宮 は 徳 ^{トク} 川 家 ^{ヤス} 康 を まった
お宮で、美しい事ではそれにおよば
ず物はないと思いますね。

4. ミラー: 日光を見ないうちは けっこうと 言うな⁷
とか言うたとえがありますね。

Lesson 105

C. Dialogue, continued.

沖本: 全くその通りです。

5. ミラー: それで「けっこう」と言うのは けんちくの
様式ですか。

沖本: いいえ、けんちく様式と言うよりは
そうしよくの方ですね。

6. ミラー: なるほど。

沖本: まあ、徳川初期のちょうこく、
絵画など美術工芸のすいをあつめている
と言えますね。

7. ミラー: ^{ヨウメイモン}陽明門はとくに美しいですね。でも
ある意味ではかざりが多すぎる様で。

沖本: 何だか、そうしよく かじょうと言う
気分が出ますね。

8. ミラー: でも、ほり物の一つ一つは けっさくと
言えます。

C. Dialogue, continued.

沖本: 三えん 又は 三さる や ねむりねこ
など、世間的に有名です。

9. ミラー: まあ、見る物は多いですね。

沖本: 今は十一月だから、山はもみじで
一番美しい時ですよ。

10. ミラー: 日光^{ニッポウ}はもみじの名所ですか。

沖本: まあ 名所と言えますね。日光を
出て、大谷川^{ダイヤ}にそって坂道を
登って行くと、うまがえしのあたりから
もみじの木が一面にはえています。

11. ミラー: それでは、中せん寺湖のあたりは
かくべつ 美しいでしょうね。

沖本: 美しいですね。真赤^{マッカ}になった男体山^{オウタイザン}が
中せん寺湖の青い水に かげをうつして
何とも言えない けしきですよ。

Lesson 105

C. Dialogue, continued.

12. ミラー： 日光から中せん寺に行く道は
よくなったとか。

沖本： ええ、よくなりましたね。四十八まがりの
いろは^{ザカ}坂も自動車でとんとん
行ける様になりましたよ。

13. ミラー： あそこには 何とか言うたきか
ありましたね。

沖本： けごんのたきです。エレベーターで
下に降りて見てもよいし、うまがえし
からケーブルカーであけちだいらに
登り、そこから空中ケーブルで展望台
に出てながめるのもいいですよ。

14. ミラー： 日光で^{コウ}二晩とまるとすれば、どこか
いいですか。

沖本： 日光の町で^{コウ}一晩、それから中せん寺
に出て、日光^{コウ}かんこうに一晩

Lesson 105

C. Dialogue, continued.

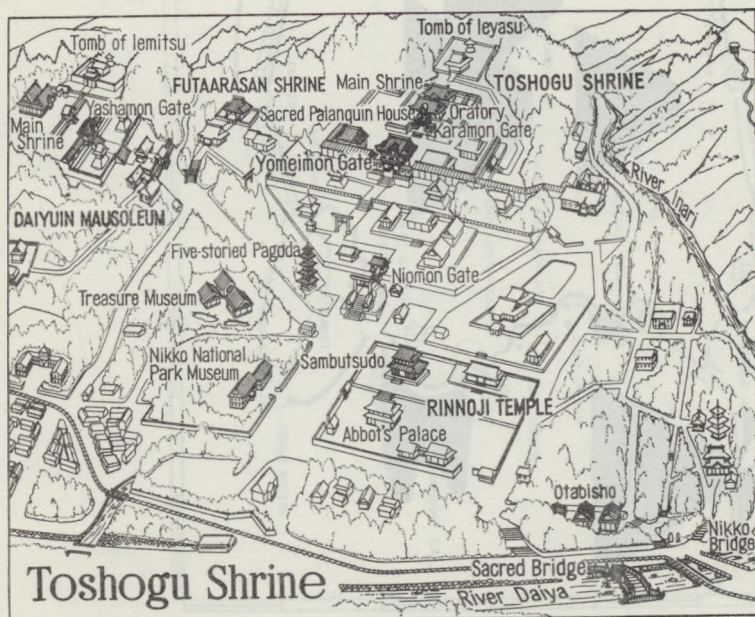
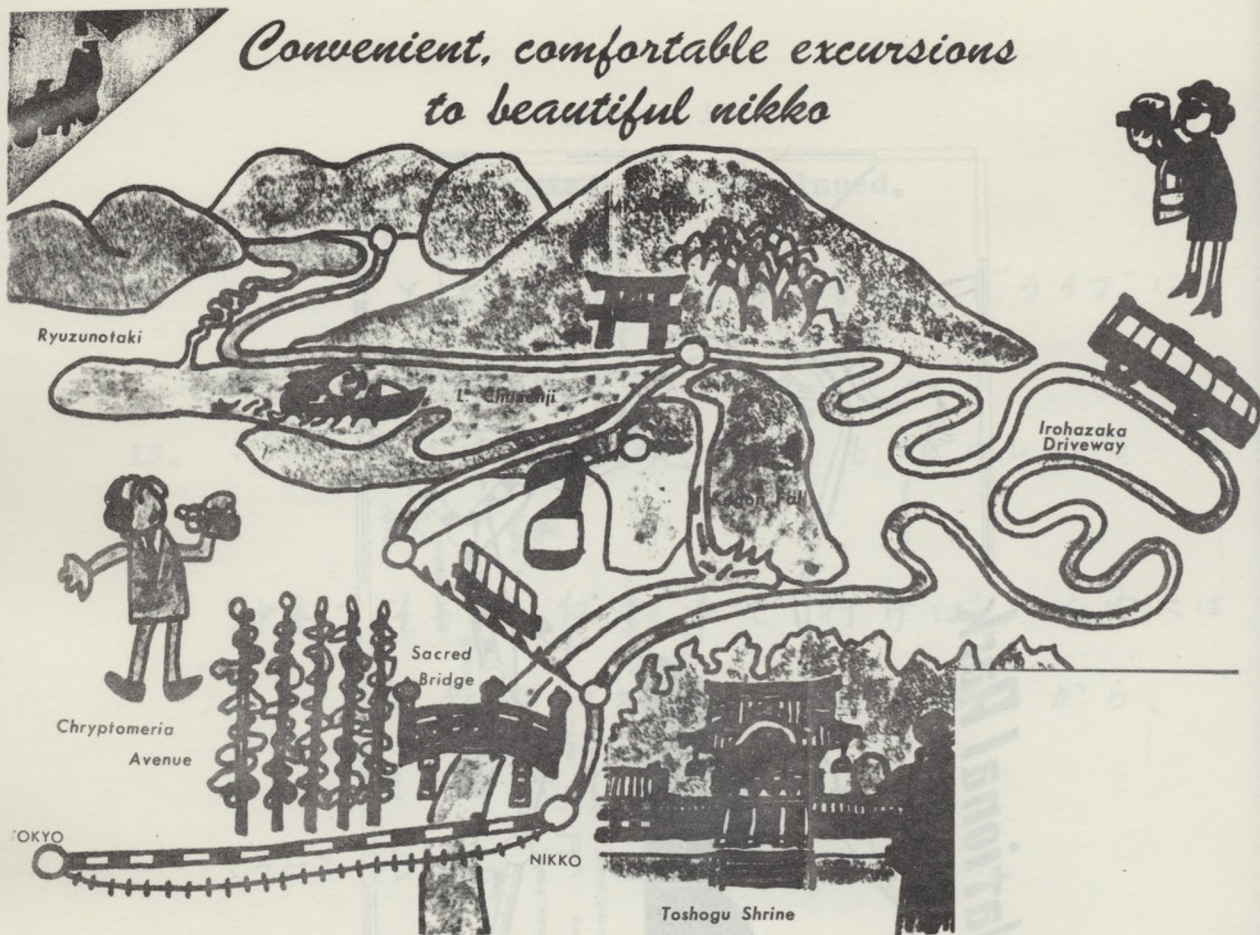
とまって、ゆもとまで「ドライブ」に
行ったらいいでしょう。

15. ミラー: そうすると、奥日光^{コウ}もたのしめる
言尺ですね。

沖本: そう。自動車で行けば、と中には
有名なすぎのなみきもあるから、
それも見たらいいでしょう。

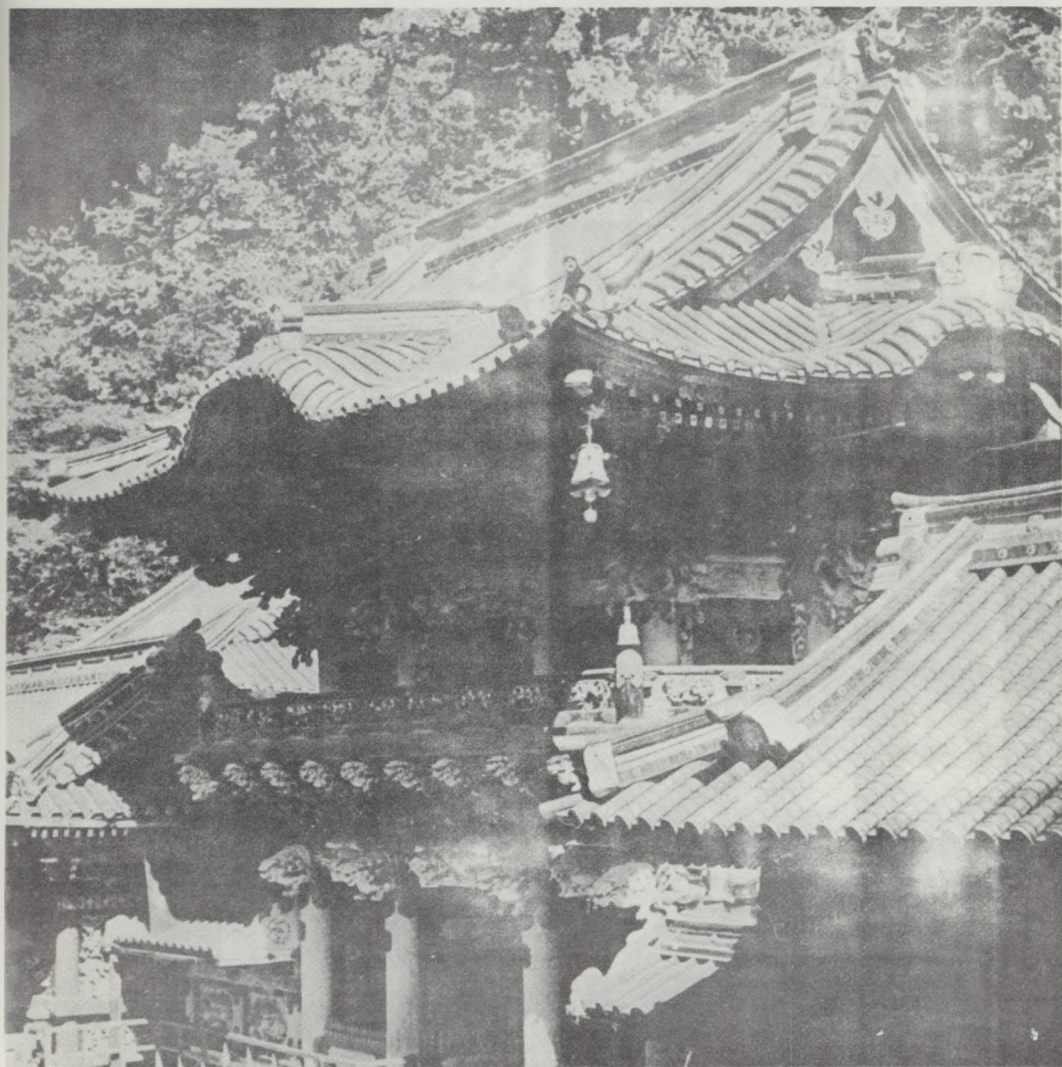
ミラー: いや、そうしましょう。

*Convenient, comfortable excursions
to beautiful nikko*



三

エン
猿

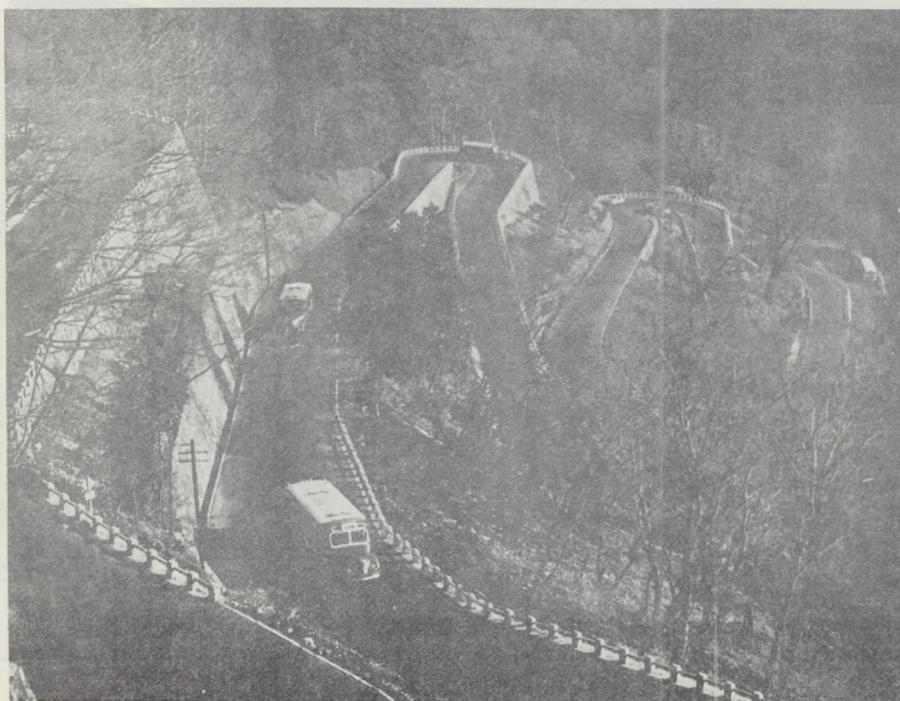


Nikko It is located about 50 miles north of Tokyo and a fantastic combination of natural and artificial beauties. National treasury Yomei mon or Gate forms the center of the area.



Kegan Fall hurtling down into its foaming basin

The "Irohazaka" Driveway leading to Lake Chuzenji



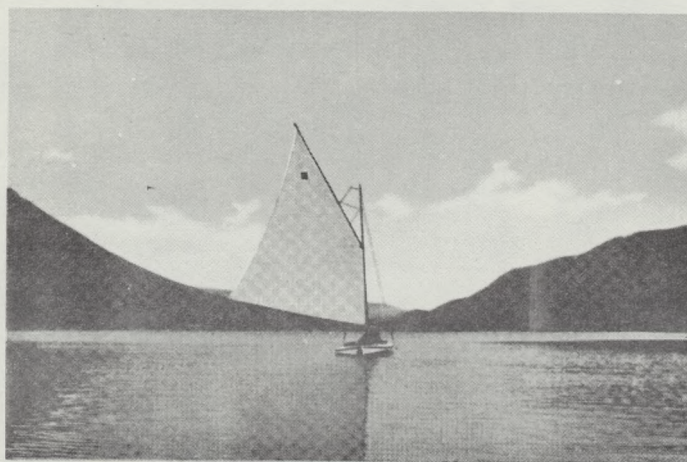


Yomei-mon Gate of Nikko Toshogu Shrine: The most gorgeous and resplendent gate in Japan. This is popularly known as Higurashi Mo.n, "The gate where one will spend all day" to admire.



中せん寺湖 と 男体山

Lake Chuzenji



Lesson 102
 501 exercise
 D. Translation, Dialogue
 D. Translation, Dialogue
 "NIKKO"



中せん寺湖 と けごんのたき

Lesson 105

D. Translation, Dialogue

"NIKKOO"

1. Miller : It will be a three-day holiday next weekend, because there is a festival day. So, I am hoping to go some place close and nice.

Okimoto: What about NIKKOO?

2. Miller : That's right. If it's NIKKOO, I can go and come back leisurely, so I'll go there.

Okimoto: Have you ever seen TOOSHOOGUU?

3. Miller : I stopped by briefly when I went to Kinugawa, but I can't say that I did the sights.

Okimoto: TOOSHOOGUU is a shrine that enshrines TOKUGAWA IEYASU and as far as the beauty is concerned, there is nothing that matches it, I think.

4. Miller : There is a saying something to the effect that "Don't say KEKKOO before you see NIKKOO."

Okimoto: You are completely right.

Lesson 105

D. Translation, Dialogue, continued.

5. Miller : And, does KEKKOO refer to the architectural style?

Okimoto: No, it is an ornamentation rather than an architectural style.

6. Miller: I see.

Okimoto: Well, you can say that it is a collection of the cream of arts and crafts, such as sculptures and paintings of the early period of Tokugawa.

7. Miller : Yoomeimon is especially beautiful, isn't it? But, in some respects it seems there are too many decorations.

Okimoto: Somehow you get a feeling of excessive ornamentation.

8. Miller : But, you can say that each one of those sculptures is a masterpiece.

Okimoto: The "Three Monkeys" and the "Sleeping Cat" are world famous.

Lesson 105

D. Translation, Dialogue, continued.

9. Miller : Anyway, there are a lot of things to see.
- Okimoto: It's November now, so the mountains will be in autumn color and it is the most beautiful time.
10. Miller : Is Nikkoo noted for its maple trees?
- Okimoto: Well, you might say it is a famous place.
- If you climb up a steep road along the Daiya River after leaving Nikkoo, from around Umagaeshi, maple trees are growing all over.
11. Miller : Then, around Lake Chuuzenji will be especially beautiful, wouldn't it?
- Okimoto: It surely is beautiful. Mt. Nantai which turns crimson red reflects on the blue waters of Lake Chuuzenji and it is an indescribable sight.
12. Miller : I heard that the road going from Chuuzenji to Nikkoo has improved.
- Okimoto: Yes, it has improved. Even on the IROHA hairpin slope with 48 turns, you can now

Lesson 105

D. Translation, Dialogue, continued.

proceed rapidly by car.

13. Miller : There is a waterfall there, the name
of which has escaped me just now.

Okimoto: It's Kegon waterfall. You may go down
by elevator and look, and you may also go
up to Akechidaira by cable car from
Umagaeshi and from there go out to the
observation platform by a ropeway and
observe.

14. Miller : If you are to stay for two nights in Nikkoo,
where do you think would be nice?

Okimoto: It probably would be nice if you stay one
night at Nikkoo, and then go to Chuuzenji
and stay one night at Nikkoo Kankoo Hotel,
and go for a drive as far as Yumoto.

15. Miller : Then, you can enjoy Inner Nikkoo, too,
can't you?

Okimoto: That's right. If you go by car there is a
famous avenue of Japanese cedar trees

Lesson 105

D. Translation, Dialogue, continued.

on the say, so you may see it, too.

Miller: I'll do that, then.

Lesson 105

E. Pattern Practice

Pattern 1:

A. これを すませない うちに 教室から出てはいけない。

a. Examples:

- (1) 雨が降り始めないうちに 出かけましょう。
- (2) 田中さんが来ないうちに これをすませたいのです。
- (3) よごれないうちに この本をかえます。
- (4) わすれないうちに あなたの電話番号を書いておきます。
- (5) 子供が起きないうちに 新聞を読みます。
- (6) かせを引かないうちに、この薬を飲みなさい。
- (7) 花が咲かないうちに 植えかえなければいけません。
- (8) なくならないうちに、この本を買っておきなさい。

b. Application Dialogue:

(1) 私：僕はあんまり年をとらないうちに
日本へ遊びに行きたいと思っているんだ。

友：年をとって遊びに行ったら面白くない
からね。

Lesson 105

E. Pattern Practice, continued.

(2) 私： また自動車のねたんがよるそうだね。

友： それであまり高くないうちに買おうと
思っているんだ。

(3) 私： あまりいそがしくなれないうちに一週間の
休みをもらってコスタンセブルスの方へ
遊びに行こうと思っているんだ。

友： さ来週ごろから仕事がいそがしくなるからね。

(4) 私： スミスさんの所へ遊びに行こうじゃないか。

友： うん、よからう。じゃ、さっそく行こうじゃ
ないか。かれ (he) が休まない
うちにね。

(5) 私： 今晚映画に行くか。

友： 行くよ。

私： では、今晚は映画が始まらないうちに
行こうじゃないか。いつも映画が始まって
から行くから。

友： いや、さっそく出かけよう。

Lesson 105

E. Pattern Practice, continued.

c. Exercise:

Substitution Drill: Repeat the following pattern sentence.

ENTOTSU GA TAORENAI UCHI NI, NAOSHIMASHOO.

"Before the chimney collapses, let's fix it."

Now substitute the following expressions appropriately in Japanese for the underlined part in the original sentence.

1. Before it goes bad, ---
2. Before it breaks, ---
3. Before the children wake up, ---
4. Before it falls, ---
5. Before it gets too busy, ---

Lesson 105

F. Guide for Free Conversation

1. Topic titles:

a. Talk about the following with your classmate.

(1) NIKKOO

(2) TOOSHOOGUU Shrine

(3) Lake Chuuzenji

(4) Yoomeimon

(5) Kegon Waterfall

2. Visual Cues:

a. Look at the pictures and sketch on Page 47 to
Page 53 and talk about them.

G. Reading and Audio-Lingual Drill

1. Reading Selection:

日光^{ニチカ}には色々^{シヨウシヨウ}つばな^{ツバナ}のお宮^{ミヤ}が沢山^{サカサカ}あります^{アリマス}が、

その中でも外の国^{ウチノクニ}に見る事^{ミルコト}の出来ないものは何^{ナニ}と言^{イハ}つても

東照宮^{トウショウミヤ}です。東照宮^{トウショウミヤ}は徳川家康^{トクガワヤスナリ}をまつたお宮^{ミヤ}で、

徳川初期^{トクガワシヨキ}のちようこく、絵画^{カイガ}など美術工芸^{ビョウゲイ}のすいをあつめて

います。陽明門^{ヨウメイモン}はとくに美しく、三^{サン}さる、ねむりねこ

などのほり物はけつさくで、せかい的に有名^{ユウメイ}です。

日光^{ニチカ}を見ない^{ミない}うちはけつこうと言^{イハ}うな^ナと言^{イハ}うた^タとえ

かあるくらい日光^{ニチカ}はけつこうな所^{ショ}です。

日光^{ニチカ}は又^{マタ}けしきのよい所^{ショ}です。中^{ナカ}せん寺^ジ湖^コの

Lesson 105

G. Reading and Audio-Lingual Drill, continued.

あたりはとくに美しいです。ことに秋はそうで、もみちで
真赤^{マツカ}になった男^{オトコ}体山^{タイザン}が中^{ナカ}せん寺湖^{ジコ}の青い水にかけを
うつした有様は何とも言えないすばらしいながめです。
又ここには有名なけこんのたきがあります。エレベーター
で下に降りて見る事も出来るし、空中ケーブルで
展望台に出てながめる事も出来ます。

Lesson 105

G. Reading and Audio-Lingual Drill, continued.

2. Exercise:

a. Answer the following questions in Japanese based on the Reading Selection.

- (1) 日光^{コウ}には リッパ^{リッパ}な お宮^{ミヤ}が 沢山^{たくさん}ありますか。
- (2) その中で 外^{ソト}の 国^{クニ}に 見る 事^{コト}の 出来^{でき}ない 物^{モノ}は 何^{ナニ}ですか。
- (3) 東照宮^{トウショウミヤ}は だれ^{だれ}を まつた お宮^{ミヤ}ですか。
- (4) 東照宮^{トウショウミヤ}は 何^{ナニ}の すい^{すい}を あつめて いますか。
- (5) 陽明門^{ヨウメイモン}は 何^{ナニ}で 有名^{有名}ですか。
- (6) 日光^{コウ}について 何^{ナニ}と 言う た と え が ありますか。
- (7) 日光^{コウ}は 又^{また} けしき^{けしき}の よい 所^{ところ}ですか。
- (8) こと に と^との へん が 美^{うつく}しい ですか。
- (9) 秋^{あき}の 中^なせ^せん 寺^{てら}湖^この けしき^{けしき}は ど^どんな だ^だですか。
- (10) 中^なせ^せん 寺^{てら}湖^この そば^{そば}に 何^{ナニ}と 言う た き が ありますか。
- (11) この たき^{たき}は ど^どう して 見^みますか。

Lesson 105

H. Exercises in Writing System.

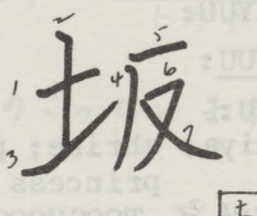
1. KANJI:

KANJI	Stroke Order & Radical	Reading	Meaning & Compound
572 光		コウ ひか(る)	KOO: ray hika(ru): to shine 日光 Nikko: P.N.; sun's ray
573 昭 ハハ		ショウ て(る)	SHOO: te(ru): to shine 東照宮 TOOSHOOGUU: P.N. (shrine)
574 徳 心		トク	TOKU: virtue 徳 Tokugawa: P.N.
575 期 月		キ ツ	KI: period of time GO: 初期 shoki: early period of
576 陽 日		ヨウ	YOO: sun; positive 陽明門 Yoomeimon: P.N.

Lesson 105

H. Exercises in Writing System, continued.

1. KANJI:

KANJI	Stroke Order & Radical	Reading	Meaning & Compounds
577 坂		ハン <u>さか</u>	HAN: <u>saka</u> : incline; slope 坂道 <u>sakamichi</u> : sloped road
祝	See Les 76	<u>シュク</u> いわ(う)	<u>SHUKU</u> : celebration iwa(u): to celebrate 祝日 <u>shukujitsu</u> : holiday
初	See Les 65	<u>ショ</u> はい(め) はつ はい(めて)	<u>SHO</u> : haji(me): beginning hatsu: the first haji(mete): for the first time 初期 <u>shoki</u> : the early period
絵	See Les 64	<u>カイ</u> え	<u>KAI</u> : e: picture; painting 絵画 <u>kaiga</u> : paintings
真		シン <u>ま</u>	SHIN: <u>ma</u> : truth 真赤 <u>makka</u> : crimson red

Lesson 105

H. Exercises in Writing System, continued.

1. KANJI:

KANJI	Stroke Order & Radical	Reading	Meaning & Compounds
宮	See Les 60	キユウ <u>グウ</u> ク みや	KYUU: <u>GUU</u> : KU: miya: shrine; prince; princess 東照宮 TOOSHOOGUU: Tōshōgū Shrine

Lesson 105

H. Exercises in Writing System, continued.

2. Exercises:

a. Write the underlined parts in Kanji.

(1) 島の _____ には _____ が
 トラナンプ ゲンセイリン

のこっています。

(2) あ _____ には _____ のとうが立っています。
 テラ ゴジュウ

(3) _____ から _____ に乗って
 ホント レンラクセン

_____ に わたります。
 イツクシマ

(4) _____ は _____ を まつる 島で、
 ミヤジマ カミ

_____ が 沢山 あります。
 ジンジャ

Lesson 105

H. Exercises in Writing System, continued.

b. Read the following sentences and give a reading for the underlined words in KATAKANA.

(1) 日光 は 日本が 外国に むかって

じまんする事の出来る 名所 の一つです。

(2) 東照宮 は 徳川家康 をまつた

お宮です。

(3) 陽明門 は 徳川初期 のちょうこく、

絵画 など 工芸 のすいをあつめています。

(4) 真赤 なもみじが 水に うつたながめ

は すばらしい。

Lesson 105

H. Exercises in Writing System, continued.

(5) 坂道 を 四キロばかり 登って行くと、

中せん寺湖 に 出 ます。

(6) 来週末 は 祝日 があるので、

三日の休みに なります。

Lesson 105

I. Explanatory Notes

A. Grammar Notes:

1. UCHI, preceded by a negative.

When UCHI is preceded by a sentence modifier consisting of or ending with a non-past negative, the expression means "before so-and-so happens."

Examples:

AME GA FURANAI UCHI NI, KAERIMASHOO.

"Let's go home before it starts raining."

DENSHA GA TOMARANAI UCHI NI, ORITEWA IKEMASEN.

"You musn't get off before the train stops."

NIKKOO O MINAI UCHI WA KEKKOO TO IU NA.

"Don't say KEKKOO before you see NIKKOO."

KODOMO GA OKINAI UCHI NI, NAOSHMASHOO.

"Let's fix it before the children wake up."

KURAKU NARANAI UCHI NI KAERIMASHOO.

"Let's go home before it gets dark."

Lesson 105

I. Explanatory Notes, continued.

B. Cultural Notes.

1. The prefix MA is used with color to denote the meaning of "pure ---", "true ---".

<u>MA</u> used with AKA	becomes	MAKKA
SHIRO	"	MASSHIRO
KURO	"	MAKKURO
AO	"	MASSAO

2. NIKKOO

Known equally for the splendors of its famed TOOSHOOGUU Shrine and for its gorgeous scenery, NIKKOO is easily reached from Tokyo in less than 2 hours by the Japanese National Railways from Tokyo station or by the Tōbu Railways from Asakusa station. Nestled in a valley below lovely Lake Chuuzenji, Nikkoo boasts fine hotels, excellent sporting facilities, good fishing, and a year-round specialty as part of its cuisine--the mouth-watering lake trout from Lake Chuuzenji.

Among recommended sights to see, TOOSHOOGUU Shrine is naturally at the top of the list.

Lesson 105

I. Explanatory Notes, continued.

3. TOOSHOOGUU Shrine

Constructed in 1634-36, Tooshooguu is one of the best and most compact examples of the Momoyama Period's art and architecture. Utilizing enough gold leaf to cover six acres, over 15,000 men brought from Kyoto, labored to construct this mausoleum for Tokugawa Ieyasu, founder of the Tokugawa Shogunate. Of special interest are the Yoomeimon Gate, the Chinese Gate, and the sanctuary itself. In ancient days, only high-ranking nobility were allowed to enter the chapel, but now it is open to the public.

4. Kegon Waterfall

Kegon Waterfall is Japan's most famous cataract. You can descend in an elevator to the bottom of the 330 foot cascade. Lake Chuuzenji itself is lovely, and most visitors stop at one of the lakeside hotels to have lunch.

5. Lake Chuuzenji

Lake Chuuzenji is located on the slopes of Mt. Nantai at an altitude of 1,276 meters above sea level. It

Lesson 105

I. Explanatory Notes, continued.

is 17 miles in circumference, measuring 5 miles from east to west and 2 miles from north to south. The deep blue water is picturesque, and you will spend many pleasant hours yachting or motorboating. Another feature of this lake is that it gives delight to anglers because of the abundant trout to be found in its waters.

6. NIKKOO SUGI-NAMIKI

It is popularly said that Matsudaira Masatsuna could not afford to contribute such expensive offerings to the shrine as the other Daimyoo (War lord). He, therefore, devised the less expensive, but more tedious plan, of planting avenues of Japanese cedars along the approaches to the shrines. The planting of these avenues took more than 20 years and was not completed until the year 1651. Fires in places along the roads have caused gaps in the rows, but some 15,000 of the original trees are still standing.

Lesson 105

I. Explanatory Notes, continued.

7. NEMURI-NEKO (Sleeping Cat)

From the terrace between the Yoomeimon and the Karamon, the visitor proceeds through the decorated, red lacquered corridor of the enclosure. In the east open corridor is a gateway, over which a small cat is carved. This is the famous Nemuri-Neko, popularly said to be the work of the famous sculptor Hidari-Jingoroo.

Lesson 105

J. Homework

1. Memorize the Dialogue and the vocabulary.
2. Study the Grammar Perception Drill.
3. Study the Pattern Practice and do the exercise at the end of each pattern.
4. Learn to read and write the new Kanji.
5. Read the Explanatory Notes.
6. Read the Guide for Free Conversation and do the exercise given.

Lesson 105

K. Word List

日光	Nikkoo	Nikkō, P.N.; sun's ray
祝日	shukujitsu	holiday; festival day
およぶ	oyobu	match; reach (v.i.)
東照宮	Tooshooguu	Tōshōgū Shrine (See Cult. Notes)
日光を見ないうちは けこうと言うな	Nikkoo o minai uchi wa Kekkoo to iu na.	Don't say KEKKOO before you see Nikkō.
--- うち	--- uchi	before (See Gram. Notes)
たとえ	tatoe	saying
けんちく	kenchiku	architecture; con- struction
様式	yooshiki	mode; form; style
けんちく様式	kenchiku yooshiki	architectural style
---と 言うよりは	--to iu yori wa	rather than saying
そうしょく	sooshoku	ornamentation; adornment; decoration
初期	shoki	early period
ちょうこく	chookoku	sculpture; engraving
絵画	kaiga	paintings
美術工芸	bijutsu koogei	arts and crafts

Lesson 105

K. Word List, continued.

すい	sui	essence; quintessence; elite
陽明門	Yoomeimon	Yomeimon gate in Nikkoo
かざり	kazari	decoration; ornament
かじょう	kajoo	excessive; overly; surplus
気分	kibun	feeling; sensation
ほり物	horimono	carving; sculpture
けっさく	kessaku	masterpiece
三えん	san-en	the three monkeys
三さる	san-saru	see-not, hear-not, and speak-not
ねむりねこ	nemurineko	sleeping cat (See Cult. Note)
名所	meisho	famous places
大谷川	Daiyagawa	Daiya river in Nikkoo
坂道	sakamichi	inclined road; steep road
中せん寺湖	Chuuzenji-ko	Lake Chūzenji
男体山	Nantaizan	Mt. Nantai
四十八まがり	48 magari	48 turns
いろは坂	Irohazaka	Iroha Hairpin Slope

Lesson 105

K. Word List, continued.

まがり	magari	turn (N)
たき	taki	waterfall
けごんのたき	Kegon-no-Taki	Kegon Waterfall (See Cult. Notes)
エレベーター	erebeetaa	elevator
あけちだいら	Akechidaira	P.N. in Nikkoo
空中ケーブル	kuuchuu keeburu	skyway; ropeway
日光かんこう	Nikkoo Kankoo	Nikkoo Kankoo Hotel
ゆもと	Yumoto	P.N. in Nikkoo
奥日光	Oku-Nikkoo	Inner Nikkoo
たのしめる	tanoshimeru	can enjoy (v.i.)
すき	sugi	Japanese cedar; cryptomeria
なみき	namiki	row of trees
かれ	kare	he

Lesson 106

A. Grammar Perception Drill

Block 1:

A. 実はまだ帰って間がないのです。

1. 私： 田村君、何か飲むかね。

田村： いや、晚饭を食べてまだ間がないので、
何も飲みたくない。

2. 私： 山田君、この方は東京に来て、まだあまり
間がないので、君、案内してやってくれないか。

山田： はい、承知しました。

3. 私： このテレビは写真もはっきりしていて、よく
見えますね。

友： ええ、買ってまだ間がないんですからね。

4. 私： 君は日本語を勉強している そうだね、
どうかね、

友： 勉強を始めてまだ間がないんだから、
まだ何とも言えないね。

Lesson 105

A. Grammar Perception Drill, continued.

5. 私： 奥さんは 長い間 入院なさっていらっしやった
そうですが、いかがですか。

友： 病院から出てまだ間がないので、あまり
無理は出来ないんです。でも、もうかなり
元気になって来ましたよ。

Lesson 106

B. Translation, Grammar Perception Drill

Block 1:

A. To tell you the truth, it hasn't been long
since I came back.

1. I : Say, Tamura, do you want to drink something?

F : No, it hasn't been long since I ate supper,
so I don't want to drink anything.

2. I : Say, Yamada, it hasn't been long since he
came to Tokyo, so will you take him around Tokyo?

Yamada: Yes, certainly.

3. I : This television has a clear picture and you
can see well, can't you?

F : Yes, because it hasn't been long since I
bought it.

4. I : I understand you are studying Japanese now,
but how is it?

F : It hasn't been long since I started to study,
so I can't say anything about it yet.

Lesson 106

B. Translation, Grammar Perception Drill, continued.

5. I : I understand your wife has been hospitalized
for a long time, but how is she?

F : It hasn't been long since she left the hos-
pital, so she can't overstrain herself yet.

But, she has regained her health quite a bit
already.

Lesson 106

C. Dialogue

"国立公園"

1. ミラー: 坂田さん、あなたは 米国へ旅行
したそうですね。

坂田: ええ、しました。 千九百六十五年の四月に
行って、七月に帰りました。

2. ミラー: そんなに ^{サイ}最近でしたか、二三年前か
と 思っていました。

坂田: 実は まだ 帰って 間がないのです。

3. ミラー: 米国では 大きな 都会ばかりでなく、
国立公園 も 見ましたか。

坂田: それがねえ、都合が悪くて、ヨセミテ
公園 に行った だけです。

4. ミラー: どうでした。

坂田: 実に ゆう大ですね。 スケールが あまり大きい
ので、かえって 大きく 見えないうくらいですね。

Lesson 106

C. Dialogue, continued.

5. ミラー: 日本の国立公園とくらべて、そういう感じがしますか。

坂田: しますね。それと、すぐ気がつく事ですが、米国の国立公園はそれぞれ自身の土地を所有している事です。

6. ミラー: 日本の国立公園はそうではないのですか。

坂田: ^{レイ}例外はありますが、ふつうはそうではないのです。ただその地いきの中で、自然美を保護するために特別のぎようせいをやっているんです。

7. ミラー: 自然美のえいきゅう的保護をはかるぎようせいだけやるんですか。

坂田: それが主目的ですから、そのために^{カク}各種のせいげん、きんしをげんじゅうにしているし、産業のちようせつもやらなければならぬのです。

Lesson 106

C. Dialogue, continued.

8. ミラー: なるほど。

坂田: その上、種々の ^シこうせい ^{セツ}施設も
^{モウ}設けなければならぬのです。

9. ミラー: ^シこうせい ^{セツ}施設と言うと。

坂田: 何千人と言う利用者の便ぎのため
^{モウ}設ける ^シ ^{セツ}施設です。

10. ミラー: キャンプ場の ^シ ^{セツ}施設、ホステルの ^{セツ} ^{リツ}設立、
道路の ^{セツ}開設、いじなどと色々ある
^シ ^{セツ}施設ですね。

坂田: そうです。

11. ミラー: 日本には国立公園がいくつありますか。

坂田: ええと、現在 たしか 二十三か所あると
思います。北の方からあげると、あかん、
^{ダイ} ^{セツ} ^{ザン}大雪山、しこつ・とうや、しれとこ。この
四か所は北海道にあります。それから
とわだ八まんたい、陸中海岸、ばんたい

Lesson 106

C. Dialogue, continued.

朝日、日光、じょうしんえつ高原、ちちば・
たま、富士・はこね・いつ、中部山がく、
南アルプス、^{ハクサン}白山、いせ・しま、よしの・くまの、
^{ダイセン}大山・おき、山陰海岸、瀬戸内海、
^{サイ}西^{カイ}海、あそ、うんぜん・^{アマクサ}天草、きり島・
やくです。

12. ミラー：瀬戸内海も国立公園 なんですか。

坂田：そうです。せかい中で、ただ一つの
海上国立公園です。

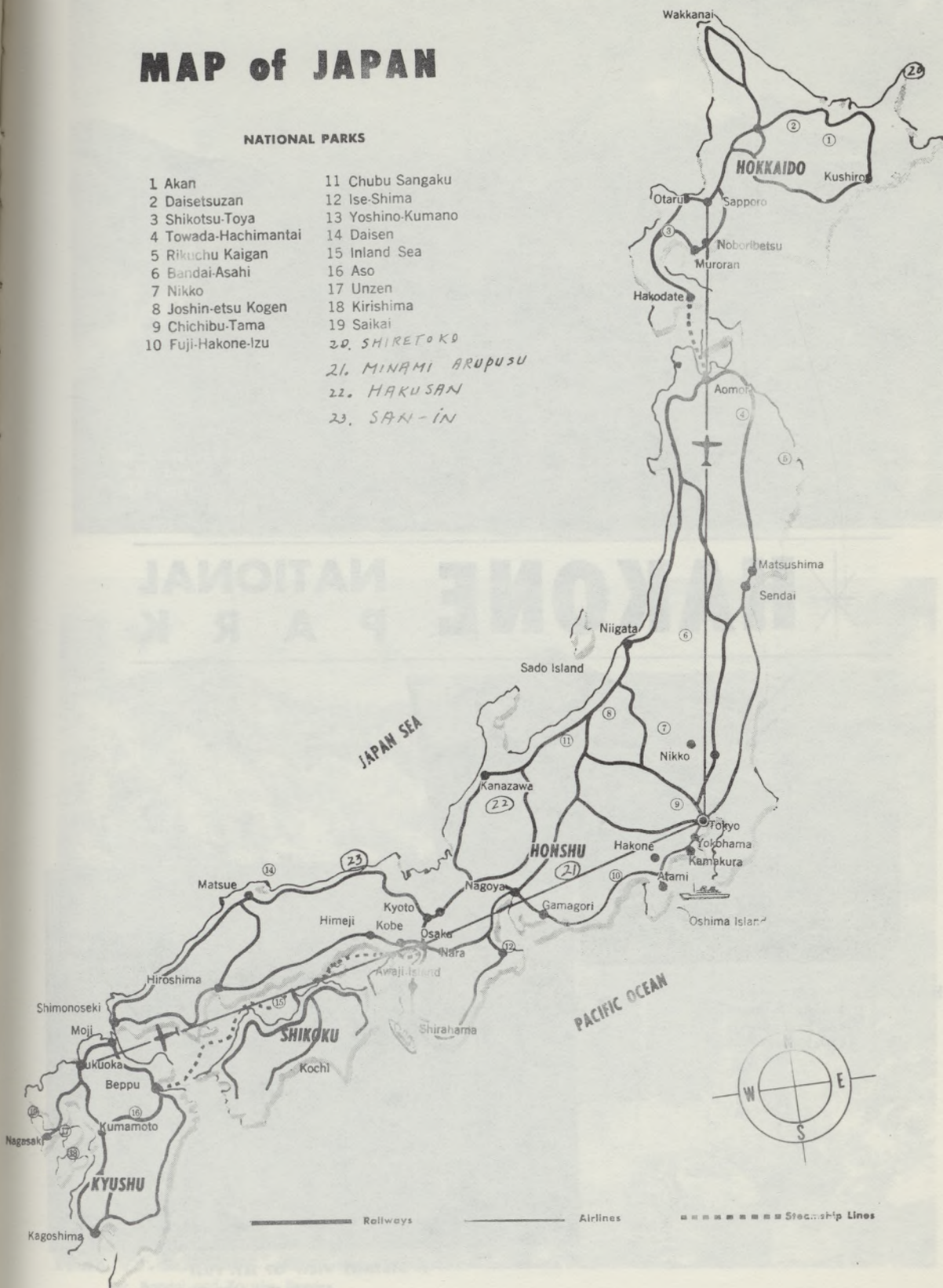
13. ミラー：私は冬休みには大阪^{サカ}から船で
^{ベッ}別^プ府に行く計画です。瀬戸内海は
ぜひ一度通って見よと 言われているん
です。

坂田：いいですね。

MAP of JAPAN

NATIONAL PARKS

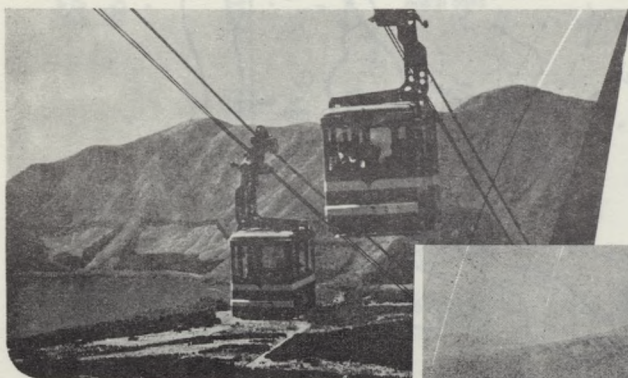
- | | |
|----------------------|--------------------|
| 1 Akan | 11 Chubu Sangaku |
| 2 Daisetsuzan | 12 Ise-Shima |
| 3 Shikotsu-Toya | 13 Yoshino-Kumano |
| 4 Towada-Hachimantai | 14 Daisen |
| 5 Rikuchu Kaigan | 15 Inland Sea |
| 6 Bandai-Asahi | 16 Aso |
| 7 Nikko | 17 Unzen |
| 8 Joshin-etsu Kogen | 18 Kirishima |
| 9 Chichibu-Tama | 19 Saikai |
| 10 Fuji-Hakone-Izu | 20. SHIRETOKO |
| | 21. MINAMI ARUPUSU |
| | 22. HAKUSAN |
| | 23. SAKI-IN |





Mt. Fuji and Lake
Ashi viewed from
Fujimi Pass, Mt.
Taikan

HAKONE NATIONAL P A R K

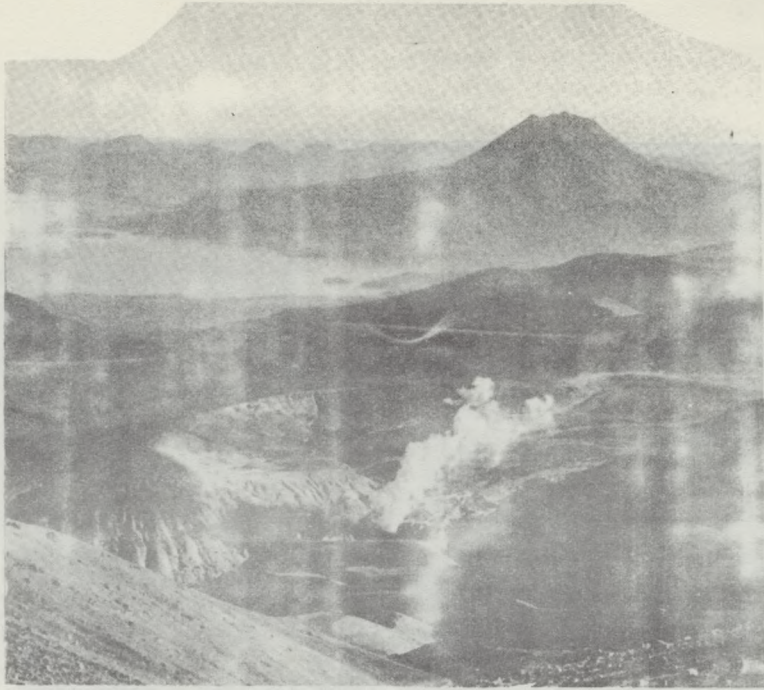


HAKONE Ropeway service
linking Sounzan
and Togendai via
Owakidani

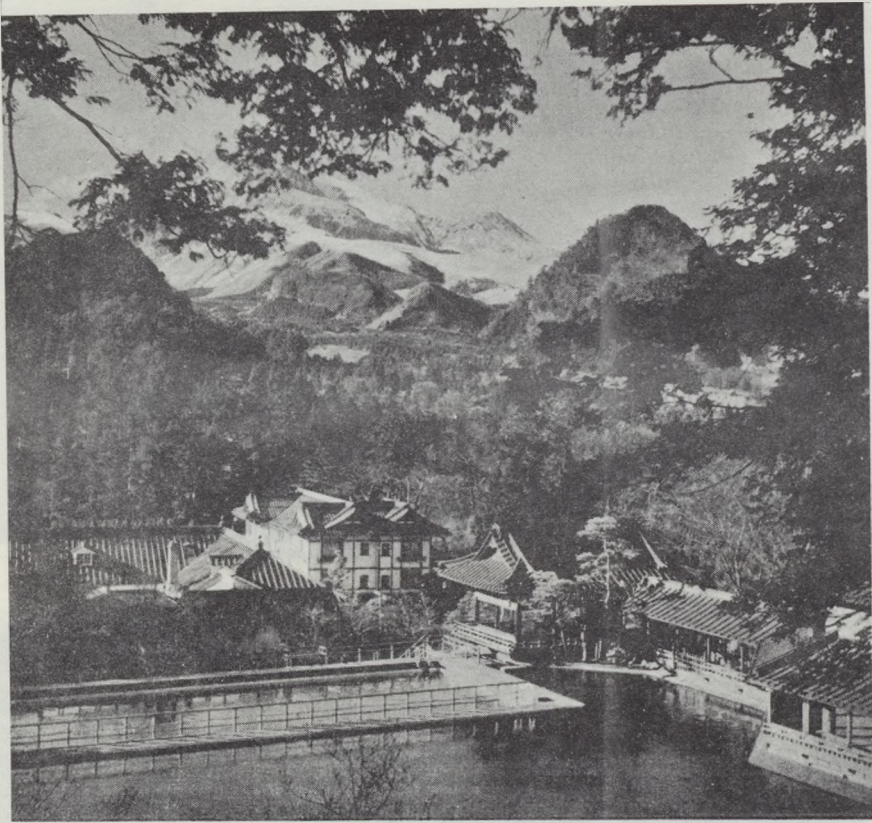


**A DISTANT VIEW OF MT. FUJI
FROM IZU (JTB PHOTO)**

Akan National Park, Hokkaido

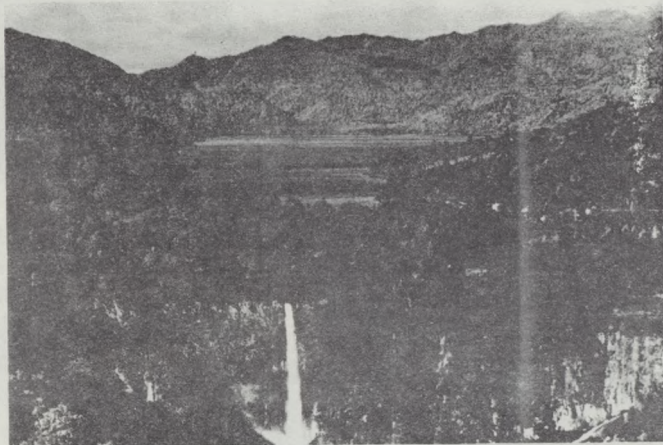


Mt. Bandai and Yaroku Pond.



First-class hotel situated in the Nikko National Park.

*... ancient, mysterious shrines
in the scenic setting of
Nikko National Park*



Lake Chuzenji and Kegon Waterfall



NARA INT'L PARK Nara is the Rome of the Orient. Deer roam in the beautiful wooded park abounding in world-famous temples and statues. You will feel as if you were in a dreamland. Thirty minutes by Kinki Nippon Railway, from Uehonmachi terminal, Osaka. Nara Hotel and other tourist facilities.



YOSHINO NAT'L PARK The most famous cherry-viewing resort. The magnificent scenery will remain in your memory throughout your life. One hour and fifty minutes by Kinki Nippon Railway, from Abeno terminal, Osaka. Hotel facilities complete.



ISE-SHIMA NAT'L PARK It is interesting to observe the process of pearl culture. Come and see it at Ise-Shima. You can buy pearls at the very place where they are produced. One hour and fifty-four minutes by Kinki Nippon Railway from Uehonmachi terminal, Osaka and one hour and twenty minutes from its Nagoya terminal. Shima Kanko Hotel and other tourist facilities complete.

Lesson 106

D. Translation, Dialogue

"National Parks"

1. Miller: Mr. Sakata, I understand you have travelled to the United States.

Sakata: Yes, I did. I went there in April 1965 and came back in July.

2. Miller: Was it that recent? I thought it was two or three years ago.

Sakata: To tell you the truth, it hasn't been long since I came back.

3. Miller: Did you see not only the large cities, but also the national parks in the United States?

Sakata: Well, but, you see, circumstances didn't permit me and I only went to Yosemite Park.

4. Miller: How was it?

Sakata: It really is magnificent. Since the scale is so big that it doesn't look too big.

5. Miller: Compared to the national parks of Japan, is that the feeling you get?

Lesson 106

D. Translation, Dialogue, continued.

Sakata: Yes, that's the feeling I get. And this is something that you'll become aware of right away, but the National Parks in America possess their own land.

6. Miller: Don't Japanese National Parks possess their own land?

Sakata: There are exceptions, but usually they don't. The only thing is that they carry out a special administration within the region to protect the natural beauty.

7. Miller: Do they only carry out an administration to seek permanent protection of the natural beauty?

Sakata: That is the main objective, so various limitations and prohibitions are strictly enforced to accomplish that objective and industries also have to be controlled.

8. Miller: I see.

Sakata: Besides that, various welfare facilities have to be established.

Lesson 106

D. Translation, Dialogue, continued.

9. Miller: What do you mean by welfare facilities?

Sakata: They are the facilities for the convenience of thousands of users.

10. Miller: You mean there are campground facilities, establishment of hostels, construction and maintenance of roads, and many others, don't you?

Sakata: Yes.

11. Miller: How many national parks are there in Japan?

Sakata: Let me see. I am sure there are 23 places at present. If I list them from the north, they are AKAN, DAISETSUZAN, SHIKOTSU-TOOYA, SHIRETOKO. These four places are in Hokkaido. Then there are TOWADA-HACHIMAN TAI, RIKUCHUU KAIGAN, BANDAI-ASAHI, NIKKOO, JOOSHINETSU KOOKEN, CHICHIBU-TAMA, FUJI-HAKONE-IZU, CHUUBU-SANGAKU, MINAMI ARUPUSU, HAKUSAN, ISE-SHIMA, YOSHINO-KUMANO, DAISEN-OKI, SAN-IN KAIGAN, SETO-NAIKAI, SAIKAI, ASO, UNZEN-AMAKUSA, and KIRISHIMA-YAKU.

Lesson 106

D. Translation, Dialogue, continued.

12. Miller: Is the Seto Inland Sea a national park?

Sakata: That's right. It is the only over-the-sea national park in the world.

13. Miller: I am planning to go from Osaka to Beppu by boat during the winter vacation. I have been told to go through the Seto Inland Sea once by all means.

Sakata: That will be nice.

E. Pattern Practice

Pattern 1:

A. 日本から帰ってまだ間がないのです。

a. Examples:

- (1) この自動車はまだ買って間がないのです。
- (2) 日本語を習い始めてまだ間がないのです。
- (3) モンテレーに引っこしてまだ間がありません。
- (4) 昼飯を食べてまだあんまり間がありません。
- (5) 学校をそつ業してまだ間がありません。
- (6) けこんして間がないのに子供が出来ました。
- (7) このさくらの木は植えて間がないのに花がさきました。
- (8) 薬を飲んで間がないから、まだ痛みはやみません。

b. Application Dialogue:

(1) 私：まだ つつうが なありませんか。

友：薬を飲んでまだ あまり間がないから、
まだですが、もう二三分したら痛みが
やむでしょう。

Lesson 106

E. Pattern Practice, continued.

(2) 私：夕飯を食べてまだ間がないのに、あの
子供はもう何か食べていますよ。

友：ええ、子供はよく食べますからね。

(3) 私：このトランジスターはまた買ってあまり
間がないのに、もうこわれましたよ。

友：やはり安い物を買うとだめですね。

(4) 私：ジョンスさんは日本語を習い始めて
まだあまり間がないのに、日本語が
ずい分上手になりましたね。

友：ええ、そうですね。かれは頭がよい上に
よく勉強しますからね。

(5) 私：田中さんの奥さんは病院から出て、
まだ間がないんでしょう。

友：二日ぐらいですね。

E. Pattern Practice, continued.

c. Exercise:

Using MA GA NAI with the TE-form of the following verbs,
make sentences.

- (1) 日本へ行く。
- (2) その業する。
- (3) 戦争が終る。
- (4) 移転する。
- (5) 起きる。
- (6) リ帰る。

Lesson 106

F. Guide for Free Conversation

1. Topic titles:

a. Talk about the national parks in Japan.

(1) how many national parks in Japan ?

(2) name some of them.

(3) compare with the national parks in the U. S.

b. Talk about the national parks in the U. S.

(1) about how many national parks in the U. S.?

(2) name some of the famous ones.

2. Visual cues:

a. Look at the map on page 89 and talk about it.

b. Look at the pictures on page 90 to 93 and talk about them.

G. Reading and Audio-Lingual Drill

1. Reading Selection:

日本の国立公園のほとんどはアメリカの国立公園とは違って、それぞれ自身の土地を所有していないのです。したがって、日本の国立公園ぎょうせいは、公園の地いきの中の自然美をえいきゅう的に保護する事です。そのために各種のせいげん、きんしをげんじゅうにしなければならぬのです。又何千人と言う利用者の便ぎをはかるため、キャンプ場の施設、ホステルの設立、道路の開設、いいなどと種々のこうせい施設を設けなければならぬのです。国立公園は地いきが広いばかり

Lesson 106

G. Reading and Audio-Lingual Drill, continued.

でなく、けしきも変かが多く、ゆう大でなければならい
のです。

日本で最初の国立公園は千九百三十四年に

していされたもので、現在^{ザイ}北海道から九州にかけて、二十三か所

にあります。一番面せきの大きいのは瀬戸内海国立公園で、

せかい中で、ただ一つの海上国立公園です。

Lesson 106

G. Reading and Audio-Lingual Drill, continued.

2. Exercise:

a. Answer the following questions based on the Reading Selection.

- (1) 日本の国立公園は米国のと違いますか。
- (2) どんな ところが 違いますか。
- (3) 日本の国立公園 きょうせい は どんな 事 を する 事 ですか。
- (4) そのため に どんな 事 を しなければ なりませんか。
- (5) 何千人と 言う 利用者 の イ便 き を はかる ために どんな こう せい しせ つ を モ ウ 設けなければ なりませんか。
- (6) 国立公園 は 地い き が 広く なければ なりませんか。
- (7) 地い き が 広い ばかりで なく、けし き も どんな で なければ なりませんか。
- (8) 日本で 最初の 国立 公園 は いつ ごう して い され ましたか。
- (9) 現在、国立 公園 が いく つ ありますか。
- (10) 一番 めん せきの 大き い の は どの 国立 公園 で すか。

Lesson 106

H. Exercises in Writing System

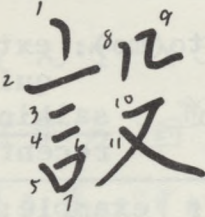
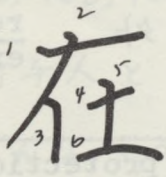
1. KANJI:

KANJI	Stroke Order & Radical	Reading	Meaning & Compounds
578 最 取		<u>サイ</u> もつと(も)	<u>SAI</u> : extremity; most motto(mo): extreme; very; quite 最近 <u>saikin</u> : recently
579 例		<u>レイ</u>	<u>REI</u> : example; custom; usual; precedent 例外 <u>reigai</u> : exception
580 護 言 又		<u>ゴ</u>	<u>GO</u> : protection 保護(する) <u>hogo(suru)</u> : protection (to protect)
581 各		<u>カク</u> おのおの	<u>KAKU</u> : each; every ono-ono: each one 各種の <u>kakushu no</u> : various kinds of
582 施		<u>シ</u> セ ほどこ(す)	<u>SHI</u> : practice <u>SE</u> : hodoko(su): bestow; carry out; give in char- ity

Lesson 106

H. Exercises in Writing System, continued.

1. KANJI:

KANJI	Stroke Order & Radical	Reading	Meaning & Compounds
583 設		セツ <u>もう(ける)</u>	<u>SETSU</u> : <u>moo(keru)</u> : to prepare; set up 施設 <u>shisetsu</u> : equipment; facility 設立 <u>setsuritsu(suru)</u> : (する) establishment (to establish)
584 在		<u>ザイ</u>	<u>ZAI</u> : the country; rural area; being; existing 現在 <u>genzai</u> : present time; actual
雪	See Les 27	<u>セツ</u> ゆき	<u>SETSU</u> : yuki: snow 大雪山 : <u>Daisetsuzan</u> : Mt. Daisetsu

Lesson 106

H. Exercises in Writing System, continued.

2. Exercises:

a. Write the underlined parts in Kanji.

(1) _____ の _____ は _____ の
ニッ コ シ トウ ショウ グラ メイ ショ

一つで _____ をまつた お 宮です。
トク ガツ イエ ヤス

(2) _____ は _____ _____ の ちょうこく、
ヨシ メイ モン トク ガツ ショ キ

_____ など、 _____ の すい き
カイ ガ コウ ケイ

あつめて 作った もの です。

(3) _____ は _____ が あるので、
コン シェ マツ シュ ク ジツ

三日の 休み になります。

H. Exercises in Writing System, continued.

(4) サカミチ を 四キロ ばかり ノボ っ て
行くと、中せん ジコ に 出ます。

(5) マ ッ カ な も み じ が ミ ツ ヲ ミ に

うつたながめはみごとです。

b. Read the following sentences and give a reading for the underlined words in KATAKANA.

(1) 日本 最初 の 国立公園 は 千九百三十四年に設けられました。

(2) 利用者 の 便ぎ を はかるため、

キャンプ場の施設、ホステルの設立、

Lesson 106

H. Exercises in Writing System, continued.

道路の開設などと各種の

こうせい施設が設けられました。

(3) 自然美の保護をはかるのか

主目的です。

(4) これは例外です。

(5) 国立公園は現在二十三か所

あります。

(6) 大雪山 国立公園は北海道に

あります。

Lesson 106

I. Explanatory Notes

A. Grammar Notes

1. --- TE MA GA NAI

Following the TE-form of verbs, MA GA NAI expresses the meaning of "It hasn't been long since ---." The expression MA GA NAI means "No time."

Examples:

MADA KAETTE MA GA NAI.

"It hasn't been long since I returned."

MADA TABETE MA GA NAI.

"It hasn't been long since I ate."

NIHONGO O BENKYOO SHIHAJIMETE MADA MA GA NAI.

"It hasn't been long since I have started to study Japanese."

TAMURA-SAN WA KEKKON SHITE MADA MA GA
ARIMASEN.

"It hasn't been long since Mr. Tamura got married."

Lesson 106

I. Explanatory Notes, continued.

KONO JIDOOSHA WA MADA KATTE MA GA NAI NO DESU.

"It hasn't been long since I bought this car."

B. Cultural Notes

1. KOKURITSU KOEN

Hayashi Razan (1583-1657), a great scholar of Chinese classics, once chose Matsushima, Ama-no-Hashidate, and Itsukushima as the "scenic trio of Japan." All three have typical coastal views and are visited by lovers of nature. In 1927 the "Eight Scenic Views" were selected by public vote to include natural features of greater diversity than are found in the "Scenic Trio of Japan." Then in 1932, the Government selected 12 zones as sites for national parks, and in 1936 they were officially designated. They are AKAN, DAISETSUZAN, TOWADA, NIKKOO, FUJI-HAKONE, CENTRAL MOUNTAINS (JAPAN ALPS), YOSHINO-KUMANO, DAISEN-OKI, the INLAND SEA, ASO, UNZEN, and KIRISHIMA-YAKU. Later 7 national parks, SHIKOTSU-TOOYA, RIKUCHUU KAIGAN, BANDAI-ASAHI, CHICHIBU-TAMA, JOOSHIN-ETSU KOGEN, ISE-SHIMA, and SAIKAI, were added. Recently TOWADA, FUJI-HAKONE, and UNZEN were enlarged and renamed TOWADA-HACHIMANTAI, ^F FUJI-HAKONE-IZU,

Lesson 106

I. Explanatory Notes, continued.

and UNZEN-AMAKUSA respectively. Since November, 1962 four more national parks, namely SHIRETOKO, HAKUSAN, MINAMI-ARUPUSU, SAN-IN KAIGAN were added. National parks occupy 4,680,184 acres or 5.2% of the whole of Japan. In these areas travel facilities are being improved and nature conservation undertaken by administrative measures and by various organizations established for the purpose. Besides these national parks, there were as of December, 1965, 27 quasi-national parks (KOKUTEI KOEN) in Japan.

2. BEPPU

Beppu is known throughout Japan for its hot springs, which include alkaline, sulphur, iron, and carbonated baths, efficacious for various ailments. Among the numerous public baths, some owned privately and some by the municipality, the Furōsen (fountain of youth) is generally most popular among foreign visitors. There are also hot sand baths on the beach, a special feature of the spa, where people half bury themselves in the sand.

Beppu is a city of about 100,000 population in the Oita Prefecture. Besides frequent railway services

Lesson 106

I. Explanatory Notes, continued.

from Tokyo, Kobe, Kyoto, and Nagasaki, Beppu is also connected by steamship service with other parts on the Inland Sea. There is a comfortable daily service from Osaka to Beppu (22 hours) through the Inland Sea, maintained by the Kansai Kisen Kaisha.

よく	suru	well; but; yes but
例外	isigai	exception
地方	chiku	area; district; region
自然美	shizenbi	natural beauty
保護 (たて)	hogo (tate)	protection (protect) (v.t.)
行政	iseigyo	administration; governing
永久	eikyuu	permanent; everlasting
求める	hakaru	seek; devise (v.t.)
主目的	shumokutoku	main purpose; major objective
各種の	kakushu no	various

Lesson 106

J. Homework

1. Memorize the Dialogue and the vocabulary.
2. Study the Grammar Perception Drill.
3. Study the Pattern Practice and do the exercise following each pattern.
4. Learn to read and write new Kanji.
5. Read the Explanatory Notes.
6. Read the Guide for Free Conversation and do the exercises given.

2. BEPPU

Beppu is known throughout Japan for its hot springs, which include alkaline, sulphur, iron, and carbonated baths, efficacious for various ailments. Among the numerous public baths, some owned privately and some by the municipality, the Furōsen (Fountain of Youth) is generally most popular among foreign visitors. There are also hot sand baths on the beach, a special feature of the spa, where people half bury themselves in the sand.

Beppu is a city of about 100,000 population in the Ōita Prefecture. Besides frequent railway services

Lesson 106

K. Word List

間がない	ma ga nai	no time (See Gram. Notes)
都会	tokai	city; metropolis
ヨセミテ公園	Yosemite Kooen	Yosemite Park
スケール	sukeeru	scale
気がつく	ki ga tsuku	notice; become aware
自身の	jishin no	one's own
所有(する)	shoyuu (suru)	possession; ownership (possess; own (v.t.))
それがねえ	sore ga nee	well but; yes but
例外	reigai	exception
地いき	chiiki	area; district; region
自然美	shizembi	natural beauty
保護(する)	hogo(suru)	protection (protect) (v.t.)
ぎょうせい	gyoosei	administration; governing
えいきゅう的	eikyuuteki	permanent; everlasting
はかる	hakaru	seek; devise (v.t.)
主目的	shumokuteki	main purpose; major objective
各種の	kakushu no	various

Lesson 106

K. Word List, continued.

せいげん(する)	seigen(suru)	limitation (limit) (v.t.)
きんし(する)	kinshi(suru)	prohibition (prohibit) (v.t.)
げんじゅう	genjū	strictness
げんじゅうにしている	genjū ni shite iru	strictly enforced
産業	sangyō	industry
ちょうせつ(する)	choosetsu(suru)	control; regulate (control; regulate) (v.t.)
種々の	shūju no	various
こうせい施設	koosei shisetsu	welfare facility; (recreational facilities)
利用者	riyōsha	user
べんぎ	bengi	convenience
設ける	mookeru	establish (v.t.)
キャンプ場	kyāmpujō	camping ground
ホテル	hosuteru	hostel
設立(する)	setsuritsu(suru)	establishment (establish) (v.t.)
開設(する)	kaisetsu(suru)	establishment (establish) (v.t.) opening; construction (open, construct)(v.t.)

Lesson 106

K. Word List, continued.

いじ(する)	iji (suru)	maintenance (maintain) (v.t.)
現在	genzai	present; at present
あげる	ageru	list, enumerate (v.t.)
海上	kaijoo	on the sea; over the sea
海上国立公園	kaijoo kokuritsu kooen	Over-the-sea National Park
冬休	fuyuyasumi	winter vacation
別府	Beppu	P.N. (See Cult. Notes)
変か	henka	variation; change
してい(する)	shitei(suru)	designation; appoint- ment (to designate; to appoint)

Lesson 107

A. Grammar Perception Drill

Block 1:

A. 奈良の大仏はかまくらのより
大きいんですってね (--- なんだってね)

1. 私： 米国では このごろ じゅう道が さかんに
なったんだってね。

友： ええ、とても。ことに カリフォルニア州ではね。

2. 私： あなたの 奥さんは すきやきは あまり
食べないんですってね。

友： ええ、中の やさい が きらい ないんです。
母だけなら 食べる のですが。

3. 私： 田中さんは 入院 しているんだってね。

友： ええ、かぜを 引いて いたのに、少し 無理を
して、はいえん を おこした そうです。

4. 私： 昨晩 カーメルで 道に まよったん
ですってね。

Lesson 107

A. Grammar Perception Drill, continued.

友： ええ、カーメル という所は 本当に
道の わかりにくい 所ですね。

5. 私： 今 魚 が よく 釣れるん たってね。

友： そうか。 いや、僕も 今週末 ごろ
釣りに行つて 見ようかな。

B. Translation, Grammar Perception Drill

Block 1:

A. I understand that the Great Buddha of Nara is larger than that of Kamakura, (isn't that so)?

1. I: I understand that JUUDO has become very popular in the United States these days, (isn't that so)?

F: Yes, very much so. Especially in the State of California.

2. I: I understand that your wife doesn't eat Sukiyaki too much, is that right?

F: No. She doesn't like vegetables in it. If it's just meat, she'll eat, but ---.

3. I: I understand Mr. Tanaka has been hospitalized, isn't that right?

F: Yes, as I understand it, he caught a cold and over-worked in spite of it, so it developed into pneumonia

4 I: I hear you got lost last night in Carmel, isn't that so?

F: Yes, Carmel is really a difficult place to find the road.

Lesson 107

B. Translation, Grammar Perception Drill, continued.

5. I: I understand that the fishing is good now.

F: Is that so? Then, I shall go fishing and see around this weekend.

Lesson 107

C. Dialogue

"奈良" (-)

1. ミラー: 今日は奈良について少し話してくださいませんか。
坂本: 承知しました。奈良は日本で最初の
えいぎゅう白的な都^{ミヤコ}でした。
2. ミラー: それでは京都より古いんですね。
坂本: そうです。現在の奈良市が都^{ミヤコ}に
なったのは西れき七百十年で、それから
七百八十四年までそこに都^{ミヤコ}があった
のです。
3. ミラー: それから、京都に移ったのですか。
坂本: そう。都^{ミヤコ}が奈良にあった時代には
中国から、さかんにか文化を取り入れ
ました。
4. ミラー: 仏教^{ブツ}がさかんになったのもそのころ
ですね。

Lesson 107

C. Dialogue, continued.

坂本: そうです。東大寺、法リゅう寺など
世界的に有名な寺がたつた
のもそのころでした。

5. ミラー: 東大寺は何で有名ですか。

坂本: 大^{ブツ}仏 と 大^{ブツ}仏 ですね。

6. ミラー: かま[・]くら[・]の 大^{ブツ}仏 より大きいんですね。

坂本: ええ、かま[・]くら[・]のよりはずっと大きい
のです。奈^ナ良^ラの大^{ブツ}仏 は 高さか
十メートルですが、かま[・]くら[・]のは
十メートルそこそこですからね。

7. ミラー: それは大きいですね。

坂本: それが大^{ブツ}仏 だんと言う、高さ百六十六
フィートくらいのたてもののの中にあるのです。
木ぞうけんちくでは世界で一番高い
とか。

Lesson 107

C. Dialogue, continued.

8. ミラー: その大仏^{ブツ}が出来たのはいつごろ
ですか。

坂本: 西れき七百四十九年にかんせいした
のですが、それから後、地^シしんや
火^カ事^ジで、頭^カ部^ジが落ちたり、大仏でん
がやけたりしました。今たっている
大仏でんは千七百九年にたったものです。昔の
ほど大きくはありませんが、

9. ミラー: その外^ナ奈^ラ良^ラで見るべき物は。

坂本: 大仏でんの近くにしょうそう院^{ショウソウイン}と言う
のがあります。これには奈^ナ良^ラ時代^{時代}、
しょうむ天皇^{ショウムテンノウ}が持^{モッ}っておられた、きちょうな
宝^{ホウ}物^{モツ}がしまっ^ッてあります。

10. ミラー: 博^{ハク}物^{ブツ}館^{カン}の様^{よう}なものでですか。

坂本: 博^{ハク}物^{ブツ}館^{カン}と言^いえな^い事^はな^いの^が、
十月中旬^{ジュウグンチュウ}から十一月上旬^{ジュウイチグンチュウ}のむしほしの

Lesson 107

C. Dialogue, continued.

期間をのぞいては、^{ホウ モツ}宝物を見る

事は出来ません。いつもあいている

のではないのです。

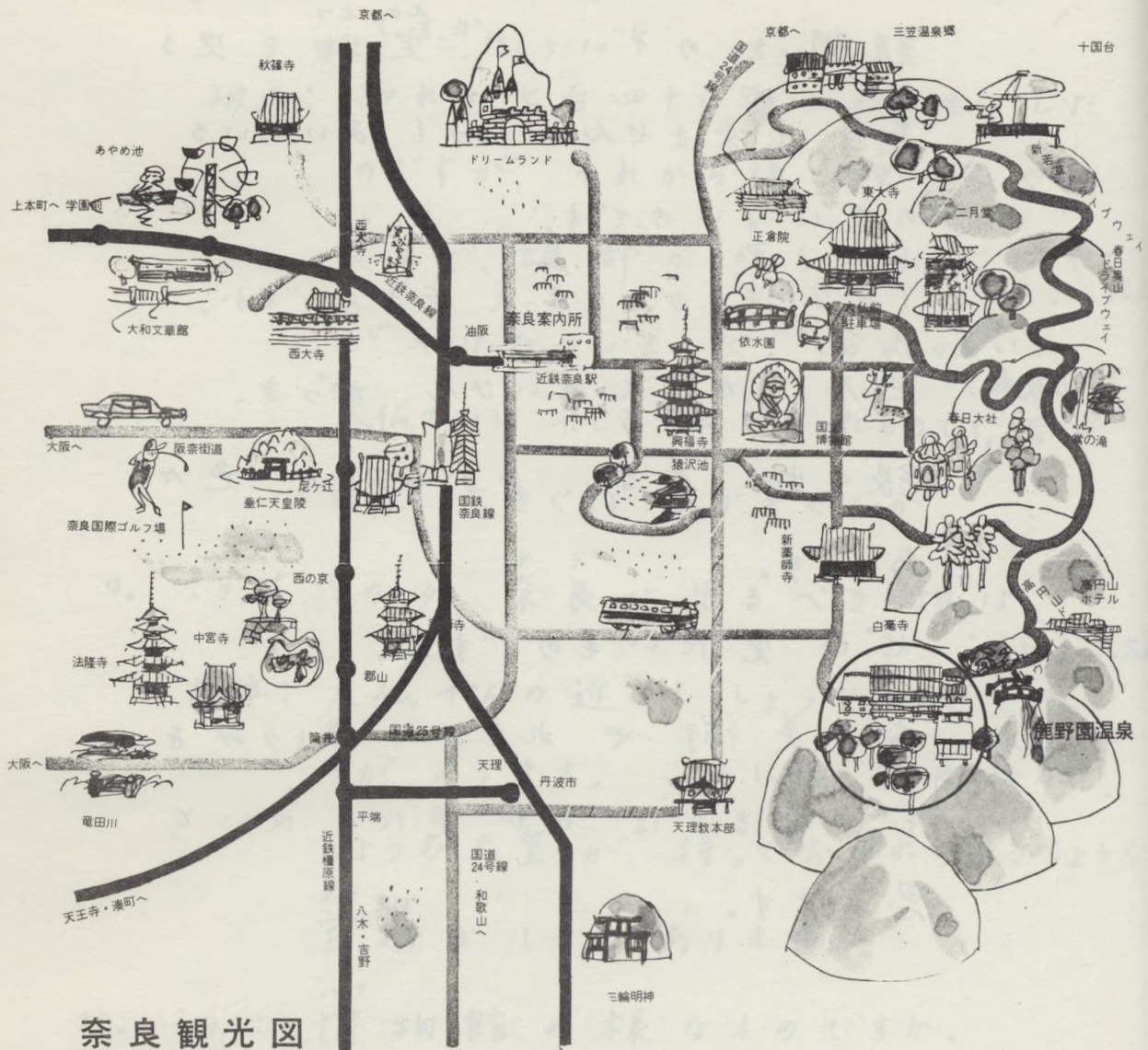
11. ミラー：^{タカラ}どんな宝がしまっているのですか。

坂本：^{ホウ セキ}宝石、ガラスせいひん、がっき、

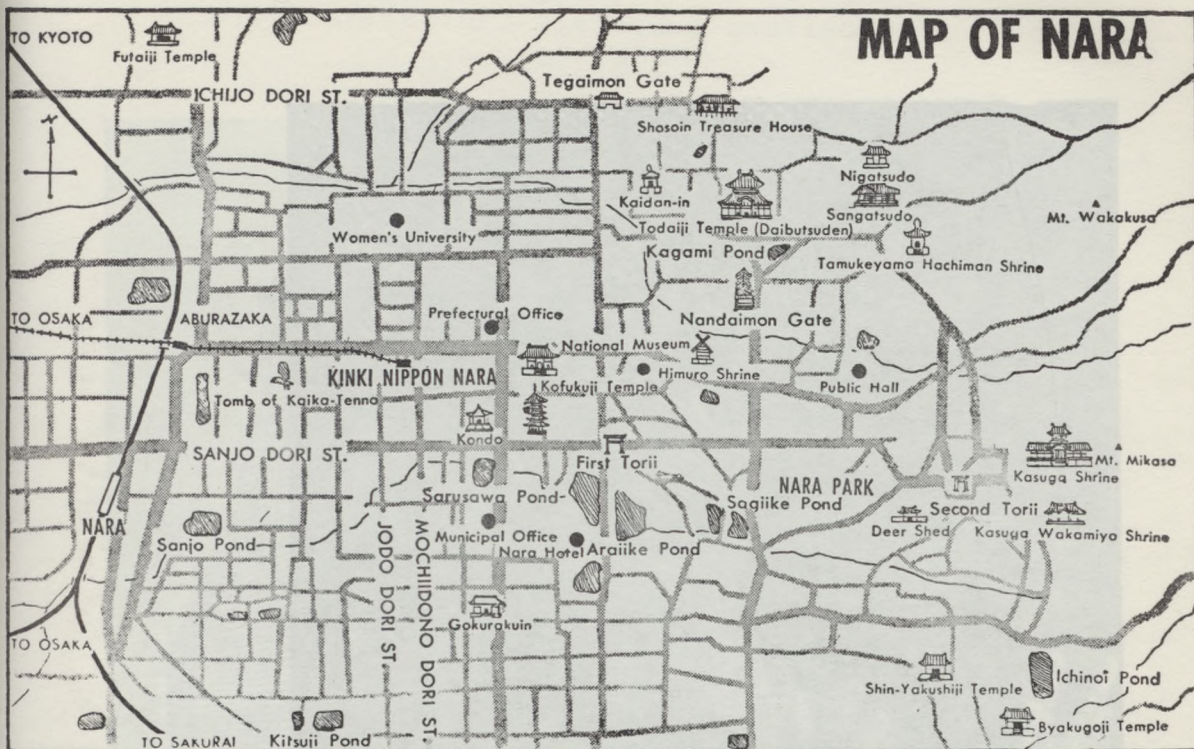
銀の物、着物、かがみなど色々
あります。

12. ミラー：ぜひ見たいものですね。

坂本：古い美術やれきしにきょうみを
もっている人はぜひ見たら良いと
思います。



奈良観光図



GENERAL OUTLINE OF NARA

NARA is known as the cradle of Japanese arts, crafts, literature and industries. Its ancient temples and shrines bring the past into the present.

Dr. Waksman, the Nobel Prize winner and discoverer of streptomycin, once said to a Japanese scientist at Horyuji Temple, "I don't know whether I shall have the opportunity of coming to Japan again. I wish you had given me more time to enjoy the same wind which blew here 1700 years ago."

The **Horyuji Temple** which is the oldest temple in Japan to begin with and others such as the **Todaiji**, **Saidaiji**, and **Yakushiji Temples** attract the visitors who visit Nara.

The **Horyuji Temple**, located 7 miles from Nara city, is probably one of the oldest wooden structures of the world and is designated by the Government as a National Treasure.

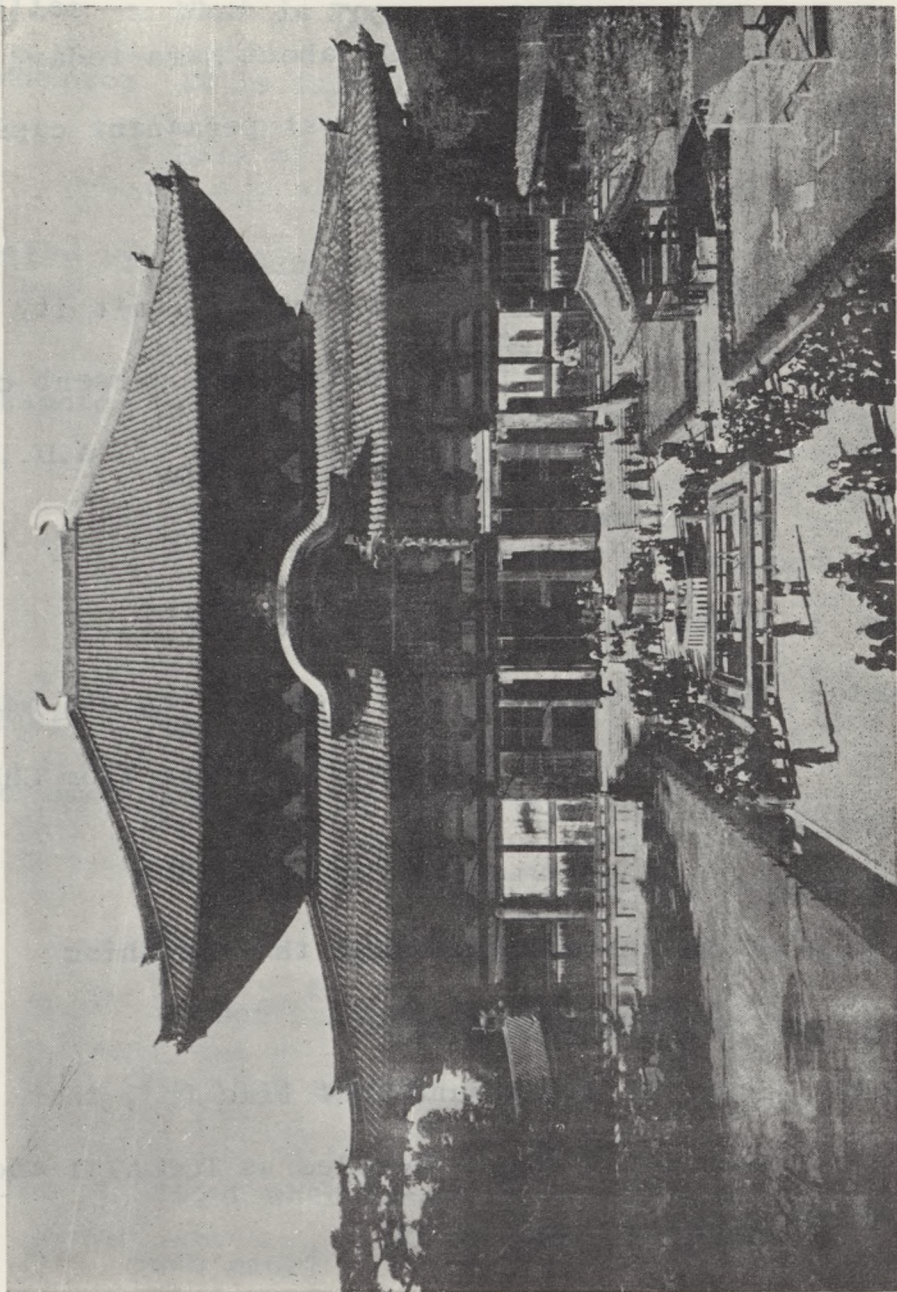
A part of Nara city is called the **Nara Park**, the largest in the country (1,250 acres) and richest in historic memories, within which are the beautiful **Pond of Sarusawa**, **Kofukuji Temple** with 5-story pagoda, **Todaiji Temple** noted for its **Daibutsu** (Largest in Japan) sitting in a gigantic cathedral, **Kasuga Shrine** with 3,000 metal and stone lanterns, **Shoso-in Treasures Depository** and the scenic **Mikasa and Wakakusa Mounts**. It is a natural woodland park in which roam many tame deer.

Nara lies 30 miles south of Kyoto and is reached in 9 hrs. 33 min. from Tokyo or 1 hr. 5 min. from Osaka.





奈良の大仏



東大
大仏
寺でん

Lesson 107

D. Translation, Dialogue

"Nara" (1)

1. Miller : Won't you please talk about Nara today?

Sakamoto: O. K. Nara was the first permanent capital in Japan.

2. Miller : Then, it is older than Kyoto, isn't it?

Sakamoto: Yes, it is. The year that the present city of Nara became the capital was 710 A.D., and it was there until 784 A.D.

3. Miller : Then, did it move to Kyoto?

Sakamoto: Yes. During the era when the capital was in Nara, they brought in culture from China with vigor.

4. Miller : It was around this time that Buddhism flourished, wasn't it?

Sakamoto: Yes. It was around that time too, that such world famous temples as TODAIJI and HOORYUJI were built.

Lesson 107

D. Translation, Dialogue, continued.

5. Miller : What is TODAIJI famous for?

Sakamoto: It is famous for the Great Buddha and the
Hall of the Great Buddha.

6. Miller : I understand it is larger than the Great
Buddha of Kamakura, isn't that so?

Sakamoto: Yes, it is much larger than that of Kamakura.

The height of the Great Buddha of Nara is
17 meters, whereas that of Kamakura is only
10 meters, you see.

7. Miller : That surely is big.

Sakamoto: And that is housed in a building called

DAIBUTSUDEN, which is about 166 feet in
height. I hear that it is the tallest
wooden building in the world or something
to that effect.

8. Miller : About when was it that the Great Buddha
was made?

Lesson 107

D. Translation, Dialogue, continued.

Sakamoto: It was completed in the year 749 A.D., but after that the head fell off and the Hall of the Great Buddha was burned by an earthquake and fire. The Hall of the Great Buddha that is standing now was built in 1709. It's not as big as the ancient one, but -----.

9. Miller : What other things should you see in Nara?

Sakamoto: There is a building called "Shoosooiin" near the Hall of the Great Buddha. In it valuable treasures that Emperor Shomu possessed during the Nara period are stored.

10. Miller : Is it something like a museum?

Sakamoto: You could call it a museum, but except for a period of airing which is from the middle part of October to the first part of November, you cannot see the treasures. It is not always open.

Lesson 107

D. Translation, Dialogue, continued.

11. Miller : What kinds of treasures are stored?

Sakamoto: There are many kinds, like jewels,
glassware, musical instruments, silverware,
clothing, mirrors, and so on.

12. Miller : I would surely like to see them.

Sakamoto: I think those who have an interest in
ancient art and history should see them by
all means.

Exercises:

Transformation Drill:

Transform the following into "I understand ---,

can't it?" form by using DESUTTE NE or DATTE NE.

E. Pattern Practice

Pattern 1:

A. 東京は今ごろむしあついん { ですってね。
たってね。

a. Examples:

- (1) 北海道の冬はさむいんですってね。
- (2) 田村さんは酒はきれいなんですってね。
- (3) スミスさんは来週から日本語を習うんですってね。
- (4) 大木さんは新しい自動車を買ったんですってね。
- (5) 山田さんは左の耳が聞えないんですってね。
- (6) パーカーさんは自動車をぬすまれたんだってね。
- (7) けさ雪が降ったんだってね。
- (8) 奥さんは日本へいらっしゃるんですってね。

b. Application Dialogue:

- (1) 私： 奥さんは日本へお出でになるんですってね。
友： ええ、急に日本へ遊びに行く事にした
のです。
私： いつごろ お立ちになるんですか。
友： 来月の始めです。

Lesson 107

E. Pattern Practice, continued.

2. 私： 家を 売る ん で す っ て ね。
友： ええ、日本へ 行く 事 に な り ま し た か ら、
売 る 事 に し ま し た。
3. 私： パーカーさんは このごう 店 の 仕事 が
い そ が し い ん で す っ て ね。
友： そう で し ょ う ね。 クリスマス 前 で す か ら ね。
4. 私： スミスさんは テニス が 上 手 で す っ て ね。
友： ええ、この 辺 で は あ の 人 の 右 に 出 る 者 は
あ ま り 居 な い で し ょ う ね。
5. 私： 山本さんは 日本へ 帰 る ん で す っ て ね。
友： ええ、けっこん の た め に ち ょ っ と 日 本 に
帰 っ て 来 る そ う で す。

c. Exercise:

Transformation Drill:

Transform the following into "I understand ---,
isn't it?" form by using DESUTTE NE or DATTE NE.

Lesson 107

E. Pattern Practice, continued.

- (1) ニューヨークの夏はむしあつい。
- (2) スミスさんは日本語が上手です。
- (3) 昨日晩おそく帰りました。
- (4) 田村さんは来月日本へ行きます。
- (5) これは日本では珍らしい。
- (6) 大木さんの奥さんは病氣です。

Lesson 107

F. Guide for Free Conversation

1. Topic titles:

- a. Talk about places of interest in Nara, one asking questions and the others answering.

(1) TODAIJI

(2) DAIBUTSUDEN

(3) DAIBUTSU

(4) SHOOSOOIN

2. Visual cues:

- a. Look at the sketches and maps on page 126 to 127 and talk about them.
- b. Look at the pictures on page 128 to 129 and talk about them.

G. Reading and Audio-Lingual Drill

1. Reading Selection:

あった所です。都^{ミヤコ}が奈良^{ナラ}にあった時代には中国から
 さかんに文化が取り入れられました。又日本に仏教が
 さかんになったのもこのころでした。奈良^{ナラ}には有名な
 お寺が沢山ありますが、その中で世界的に知られて
 いるのは東大寺、法リやう寺などです。
 東大寺は大仏^{ブツ}と大仏^{ブツ}でんで有名です。
 この大仏^{ブツ}は高さ^{タカサ}が十メートルもあって、かま^{カマ}く^クう^ウの大^{ダイ}仏^{ブツ}
 よりはずっと大きいのです。この大^{ダイ}仏^{ブツ}は西^セれ^レき^キ七^シ百^{ヒャク}四^シ十^{ジュウ}九^ク年^{ネン}に

G. Reading and Audio-Lingual Drill, continued.

かんせいしたのです。しかし、その後何度もやけたり、こわれたり

しました。この大仏^{ゾウ}は大仏^{ゾウ}でんと言う、高さ百六十六フィート

ぐらいのたてものの中にあります。今たっている大仏^{ゾウ}でんは

千七百九年にたったもので、木ぞうけんちくでは世界で一番

高いものです。

古い美術やれきしにきょうみを持っている人の

ぜひ見るべき物に、しょうそう院^{ゾウ}と言うのがあります。しょう

そう院^{ゾウ}は大仏^{ゾウ}でんの近くにあって、奈良時代^{ナラ}、しょうむ天皇^{ゾウ}が

持っておられた宝石、ガラスせいひん、がっき、銀の物、

Lesson 107

G. Reading and Audio-Lingual Drill, continued.

着物、かがみなどの宝^{ホウ}物がしまっているのです。

このしょうそう院はふつうの博^{ハク}物館とは違って十月中旬

から十一月上旬にかけてのむしろの期間をのぞいては

あいていないのです。

G. Reading and Audio-Lingual Drill, continued.

2. Exercise:

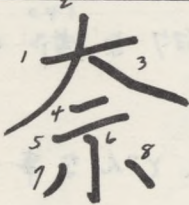

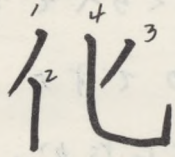
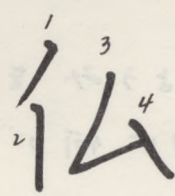
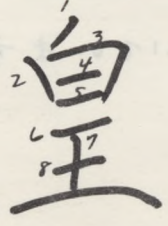
a. Answer the following questions based on the Reading Selection.

- (1) 日本で最初のえいぎゅう的な都^{ミヤコ}のあった所はどこですか。
- (2) 都^{ミヤコ}が奈良^{ナラ}にあった時代には、どんな事がありましたか。
- (3) 日本に仏教がさかんになったのはいつごろですか。
- (4) 奈良^{ナラ}にはどんな有名なお寺がありますか。
- (5) 東大寺は何で有名ですか。
- (6) 奈良^{ナラ}の大仏^{ブツ}は高さがどのくらいありますか。
- (7) 奈良^{ナラ}の大仏^{ブツ}はかまぐら^{カマクラ}のくらべてどうですか。
- (8) 大仏^{ブツ}でんはどんなたてものですか。
- (9) 大仏^{ブツ}でんはたてなおされましたか。
- (10) なぜですか。
- (11) 古い美術やれきしにきょうみを持って
いる人のせひ見るべき物に何がありますか。
- (12) しょうそう院^{しょうそういん}には何が入れてありますか。
- (13) しょうそう院^{しょうそういん}はいつもあいていますか。
- (14) いつあいていますか。

Lesson 107

H. Exercises in Writing System

1. KANJI:

KANJI	Stroke Order & Radical	Reading	Meaning & Compounds
585 奈		ナ ナイ	NA: NAI: (For Name only)
586 良		リョウ ラ よい	RYOO: RA: yo(i): good; excellent 奈良 Nara: P.N.
587 化	 イ	カ ケ ば(ける)	KA: KE: ba(keru): change into; assume the form of 文化 bunka: culture
588 仏	 イ	ブツ ほとけ	BUTSU: hotoke: Buddha 仏教 bukkyoo: buddhism 大仏 Daibutsu: Great Buddha
589 皇		コウ オウ	KOO: OO: emperor; sovereign 天皇 tennoo: emperor

Lesson 107

H. Exercises in Writing System, continued.

1. KANJI:

KANJI	Stroke Order & Radical	Reading	Meaning & Compounds
590 博		<u>ハク</u>	<u>HAKU</u> : wide; liberal; universal 博物館 <u>hakubutsukan</u> : museums
都	See Les 60	ト ツ <u>みやこ</u>	TO: TSU: <u>miyako</u> : capital
地	See Les 59	チ <u>チ</u>	CHI: <u>JI</u> : land 地震 <u>jishin</u> : earthquake
宝	See Les 81	<u>ホウ</u> たから	<u>HOO</u> : <u>takara</u> : treasure
石	See Les 71	<u>セキ</u> いし	<u>SEKI</u> ishi: rock; stone 宝石 <u>hooseki</u> : jewel

H. Exercises in Writing System, continued.

2. Exercises:

a. Write the underlined parts in Kanji.

(1) コクリツ コラエン は ゲンザイ , ホッカイドウ に

三つ、九州に四つ、本州に十二あります。

(2) リョコウシャ の 便 ぎ を は かる た め

キャンプ場の シセツ 、 ホステルの

セツリツ 、 ドウロ の カイセツ などと

カクシュ の こうせい シセツ が モウ け

られました。

(3) シセツンビ の ホゴ を は かる の が

シュモクテキ です。

Lesson 107

H. Exercises in Writing System, continued.

(4) 文法 には _____ が 多い。
 レイ カイ

(5) これが 日本で _____ の お寺です。
 サイ ショ

b. Read the following sentences and give a reading for the underlined words in KATAKANA.

(1) 奈良時代 に 中国 から 文化 が
取り入れられました。

(2) 仏教 が たくさん になったのも この
時代です。

(3) しょうそう院は しょうむ 天皇 が 持っ
ておられた 宝石、がっき、銀の物などの
宝物 が しまっ ています。

Lesson 107

H. Exercises in Writing System, continued.

(4) 東大寺 は 大仏 で 有名 です。

(5) 博物館、美術館

(6) 都 は 奈良 から 京都 に 移 され
ました。

(7) 地 しん や 火事 で こわれ たり、

やけ たり しました。

Lesson 107

I. Explanatory Notes

A. Grammar Notes

1. --- N DESUTTE NE or ---N DATTE NE

Following the basic form (dictionary form) of verbs and i-adjectives and the attributive base of i-adjectives, N DESUTTE NE or --N DATTE NE express the meaning of "I understand that ---, (isn't that so?)" or "I hear that ---, (isn't that right?)". DESUTTE NE also follows nouns.

Examples:

KARE WA YOKU NOMUN DATTE NE.

"I understand he drinks a lot, isn't that right?"

HOKKAIDOO WA FUYU SAMUIN DESUTTE NE.

"I hear that Hokkaido is cold in the winter, isn't that right?"

TANAKA-SAN WA GORUFU GA JOOZU NAN DESUTTE NE.

"I hear that Mr. Tanaka is good in golf, isn't that right?"

Lesson 107

I. Explanatory Notes, continued.

KINOO SAN FURANSHISUKO E ITTAN DESUTTE NE.

"I understand you went to San Francisco yesterday, isn't that right?"

GASORIN NO NEDAN GA MATA AGARUN DATTE NE.

"I understand that the price of gasoline is going to go up again, isn't that right?"

ANO HITO WA SENSEI DESUTTE NE.

"I understand he is a teacher, isn't that right?"

Note: At times DESUTTE is used without NE.

Examples:

NIHON E ITTAN DESUTTE.

"I understand he went to Japan.

BYOOKI NI NATTAN DESUTTE.

"I understand he got sick."

Lesson 107

I. Explanatory Notes, continued.

B. Cultural Notes

1. NARA

Nara and its vicinity, which constitute a veritable depository of art objects, occupy approximately the northern half of Nara Prefecture and were the grand theater of early Japanese history. This region also played an important role as the cradle of Japan's arts, crafts, literature, and industries. Nara still has many classical Shinto shrines and Buddhist temples from which much can be learned about Japan's distant past. These structures are situated in the midst of scenic surroundings in a highly restful atmosphere. A large number of visitors, including foreign tourists, are annually attracted to this historical city.

2. TOODAIJI

TOODAIJI, the grand headquarters of the Kegon sect, is well known for its chief object of worship, the Daibutsu, the largest bronze statue in the world.

It was in the year 745 that the construction of the TOODAIJI Temple was started under the command of the

Lesson 107

I. Explanatory Notes, continued.

45th Emperor Shomu and it was successfully completed in 752. Through successive generations, the Toodaiji Temple enjoyed the highest honor as the head of all the "Provincial Temples" and also as one of the "Seven Great Temples" of Nara.

3. DAIBUTSUDEN

The hall of the Great Buddha was burned by Taira-no-Shigehira, a powerful general of the Taira clan, in 1180 when the Koofukuji Temple shared the same fate. Its restoration was sponsored by the Abbot Choogen and its completion ceremony took place in 1195.

The Emperor Gotoba (1180-1239), the Shogun Yoritomo (1147-1199), and other dignitaries participated. Again, in 1567, the hall of the Great Buddha was reduced to ashes as a result of a conflict between two feudal lords, but it was restored in 1708. Its latest renovation was undertaken in 1914, at a cost of ¥ 750,000. It required more than 250,000 workdays by the men employed.

Lesson 107

I. Explanatory Notes, continued.

4. HOORYUUJI Temple

HOORYUUJI, the oldest existing temple in Japan and perhaps the most antique wooden structure in the world, was founded in 607 by Prince Shootoku, Regent of the Empress-Regnant Suiko, in obedience to her command. The Hooryuuji Temple, one of the Seven Great Temples of Nara, is regarded as the fountainhead of Japanese art and culture. It consists of two sections, namely, the Too-in or Higashi-no-in (East Temple) and the Sai-in or Nishi-no-in (West Temple). Altogether it comprises 33 buildings. Of these 33 buildings, 12 are registered as "Important Cultural Properties" and 9 as "National Treasures." Besides the many Buddhist sculptures and paraphernalia belonging to the Hooryuuji Temple, 106 items or 421 pieces are listed as "Important Cultural Properties."

5. SHOOSOOIN

West of the Daibutsuden, is an isolated building resembling a large log cabin. It consists of three compartments in which are preserved the art works of the

Lesson 107

I. Explanatory Notes, continued.

Tempyoo Period (710-794 A.D.), comprising jewels, objects of glass, musical instruments, silverware, writing materials, wearing apparel, masks, mirrors, etc. These previous objects formerly belonged to the Emperor Shoomu, on whose death they were donated to the Toodaiji Temple. The SHOOSOOIN is securely sealed but it can be inspected from mid-October to early November when the contents are aired.

Lesson 107

J. Homework

1. Memorize the Dialogue and the vocabulary.
2. Study the Grammar Perception Drill.
3. Study the Pattern Practice and do the exercise given.
4. Learn to read and write Kanji.
5. Read the Explanatory Notes.
6. Read the Guide for Free Conversation and do the exercises given.

Lesson 107

K. Word List

奈良	Nara	P.N.
西れき	Seireki	Christian era: A.D.
移る	utsuru	move (v.i.)
さかんに	sakan ni	enthusiastically; with vigor
文化	bunka	culture
取り入れる	tori-ireru	adopt; bring in; import
仏教	Bukkyoo	Buddhism
さかんになる	sakan ni naru	flourish (v.i.)
たつ	tatsu	be built (v.i.)
東大寺	Toodaiji	Tōdaiji Temple
法りゅう寺	Hooryuuji	Hōryūji Temple
大仏	Daibutsu	Great Buddha
大仏でん	Daibutsuden	Hall of the Great Buddha
木ぞう けんちく	mokuzoo kenchiku	wooden structure
かんせい (する)	kansei(suru)	completion(complete)(v.i.)
地 しん	jishin	earthquake
火 事	kaji	conflagration; fire
頭 部	toobu	the head portion

Lesson 107

K. Word List, continued.

しょうそう院	Shoosooin	Shōsōin treasury
しょうむ天皇	Shoomu Tennoo	Emperor Shōmu
天皇	tennoo	emperor
きちょうな	kichoo na	important; valuable
宝 物	hoomotsu (hoobutsu)	treasure
しまっておりま	shimatte arimasu	are stored
博 物 館	hakubutsukan	museum
むしぼし(する)	mushiboshi (suru)	airing; (air)(v.t.)
期 間	kikan	period; duration
宝	takara	treasure
宝 石	hooseki	jewel
ガラスせいひん	garasu seihin	glassware
がっき	gakki	musical instrument
銀 の 物	gin no mono	silverware
か が み	kagami	mirror
美 術	bijutsu	fine art
中 国	Chuugoku	China
奈良時代	Nara jidai	Nara period (645-794)

Lesson 108

A. Grammar Perception Drill

Block 1:

A. それが動機となって新しい法律が
出来ました。

1. 私：大木さんは どうして たばこをやめた
のでしょうか。

友：重い病氣になったのが 動機 となって
たばこをやめたらしいです。

2. 私：君の奥さんは 前には 酒を 飲ま
なかったんだろう。

友：うん、それがね、この間の カクテル
パーティーで ハイボールを 初めて 飲んだのが
動機 となって、このごろは 飲む様
になったよ。

3. 私：ジョンスさんは 最初見た 日本映画が
とても気に入ったらしいね。

友：ええ、それで、それが 動機 となって、この
ごろは 毎週 必ず一度、日本映画を見に
行くらしいです。

Lesson 108

A. Grammar Perception Drill, continued.

4. 私： パーカー夫人は 日本の 事を よく 知って
いらっしゃるね。

友： 四五年 前に 日本へ 遊びに 行ったのが
動機 となって、日本について ひ 常な
きょうみ を 持つ ように なられたのです。

5. 私： 大田さんは 酒を やめられたのですか。

友： 一度 飲みすぎて 病気に なったのが
動機 となって やめられた そうです。

Lesson 108

B. Translation, Grammar Perception Drill

Block 1:

A. Motivated by it, a new law was made.

1. I: I wonder why Mr. Ooki quit smoking?

F: It seems he became seriously ill and prompted by that he quit smoking.

2. I: Your wife didn't drink before, did she?

F: No, but you see, she drank highballs at a cocktail party for the first time the other day, and prompted by it she turned to drinking these days.

3. I: It seems that the first Japanese movie that Mr. Jones saw pleased him very much, doesn't it?

F: Yes, it does. And prompted by it, it seems he goes to see a Japanese movie once every week without fail these days.

4. I: Mrs. Parker knows about Japan very well, doesn't she?

F: She went to visit Japan four or five years ago and prompted by it she became to have very much

Lesson 108

B. Translation, Grammar Perception Drill1, continued.

of an interest concerning Japan.

5. I: Did Mr. Oota quit drinking?

F: He overdrank once and became ill and prompted by it he quit drinking, as I understand it.

C. Dialogue

" 奈良 " (二)

1. ミラー： あなたは先ほど奈良は日本で
最初の^{エイ キュウ}永久的な都として、
^{ツク}造られたとおっしゃいましたね。

坂本： はい、これは中国の^{チョウ アン}長安城を
まねて計画されたのです。

2. ミラー： 計画都市ですね。

坂本： そうです。市の大きさは南北四・七
キロ、東西四・二キロで、それをたて
横各九本の大通りがごばんの
目の様に走っていました。

3. ミラー： 宮城はまん中にあったのですか。

坂本： いいえ、一番北のはしにありました。

4. ミラー： 今もその都が奈良市として残って
いるのですか。

Lesson 108

C. Dialogue, continued.

坂本：いいえ、現在の市のある所は、昔
一ばんの人が住んでいた所で、
当時、^デ外京と言っていました。

5. ミラー：それでは昔の通りはないのですね。

坂本：ほとんどありません。でも、市の
中心はやはり通りが昔のおもかげ
を^ノ残して、せいぜいとならんでいる
ところがあります。一じょう通り、
三じょう通りは昔の通りだそうです。

6. ミラー：奈良には大仏でんの外にどんな所が
ありますか。

坂本：公園があります。奈良公園は
日本最大の公園です。若草山も
いいですが、^{カスガ}春日神社へはぜひ
行って御覧なさいよ。

7. ミラー：ええ、行って見ます。しかが多い
そうですね。

Lesson 108

C. Dialogue, continued.

坂本： ええ、奈良公園と近くの山に住んでいるしかは人によく慣れています。

8. ミラー： ある人の話では、しかが多くて困るそうですね。

坂本： そうですね、困ると言っても、食べているおべんとうをぬすまれる程度のものです。

9. ミラー： しかし、何びきもやって来ると困りますね。

坂本： そうなんです。私は若草山のちょう上から、遠くの^{グシキ}景色をながめながらおべんとうを食べている時におべんとうを取られた事があります。

10. ミラー： しかし、このしかはかわいいそうですね。

坂本： かわいいですよ。^{カン}観光客から食べ物をもろうと、おいぎをするんですよ。

11. ミラー： 時に^{リョウ}法隆寺はどこにあるのですか。

Lesson 108

C. Dialogue, continued.

坂本： それは 奈良の 南方 約七マイルの
いかるが と言う 所 に あります。

12. ミラー： 法^{リュウ}隆寺は すい分 古い お寺だと
聞きましたか。

坂本： ええ、世界 最古の 木^{ゾウ}造 けんちく物
と 言われています。

13. ミラー： いっごろ たてられた 物ですか。

坂本： 最初に たてたのが 六百七年で、
その後 六百七十年に 一度 しょうじつしました。
そして、さいけんされたのが 七百八年です。

14. ミラー： それが 今に たっているのですか。

坂本： そうです。 終戦後、火事^{コンボウ}で 金堂内
の へき画の 一部が しょうじつしました。
残^{ザン} ねんな 事を した ものです。

Lesson 108

C. Dialogue, continued.

15. ミラー： 戦さいを こうむらなかつたものが、
戦後 やけたのですか。

坂本： そうです。それで、それが 動力機と
なって 古い物を 保護する 新しい
法律^{リツ}が出来たのです。

平城京

右京

左京

外京

北 辺
一条北大路
一条南大路
二条大路
三条大路
四条大路
五条大路
六条大路
七条大路
八条大路
九条大路

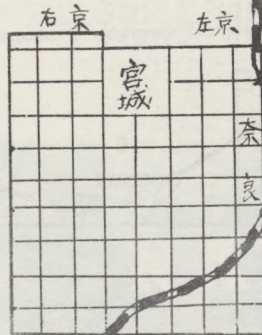
宮城

東大寺
元

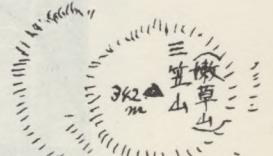
五坊大路
六坊大路
七坊大路

四坊大路
三坊大路
二坊大路
一坊大路
朱雀大路
一坊大路
二坊大路
三坊大路
四坊大路

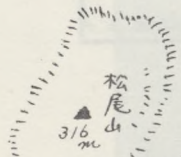
今の奈良市



東大寺
元



開春日神社



金剛山寺

斑鳩
法隆寺

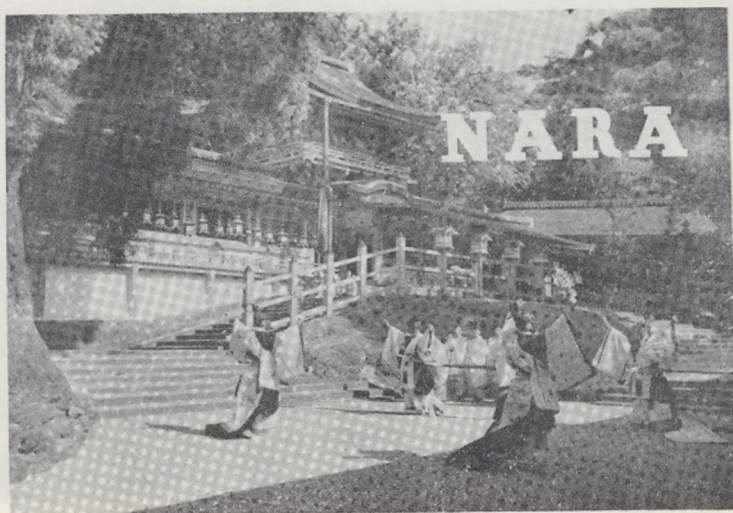
天理

今の奈良と昔の奈良





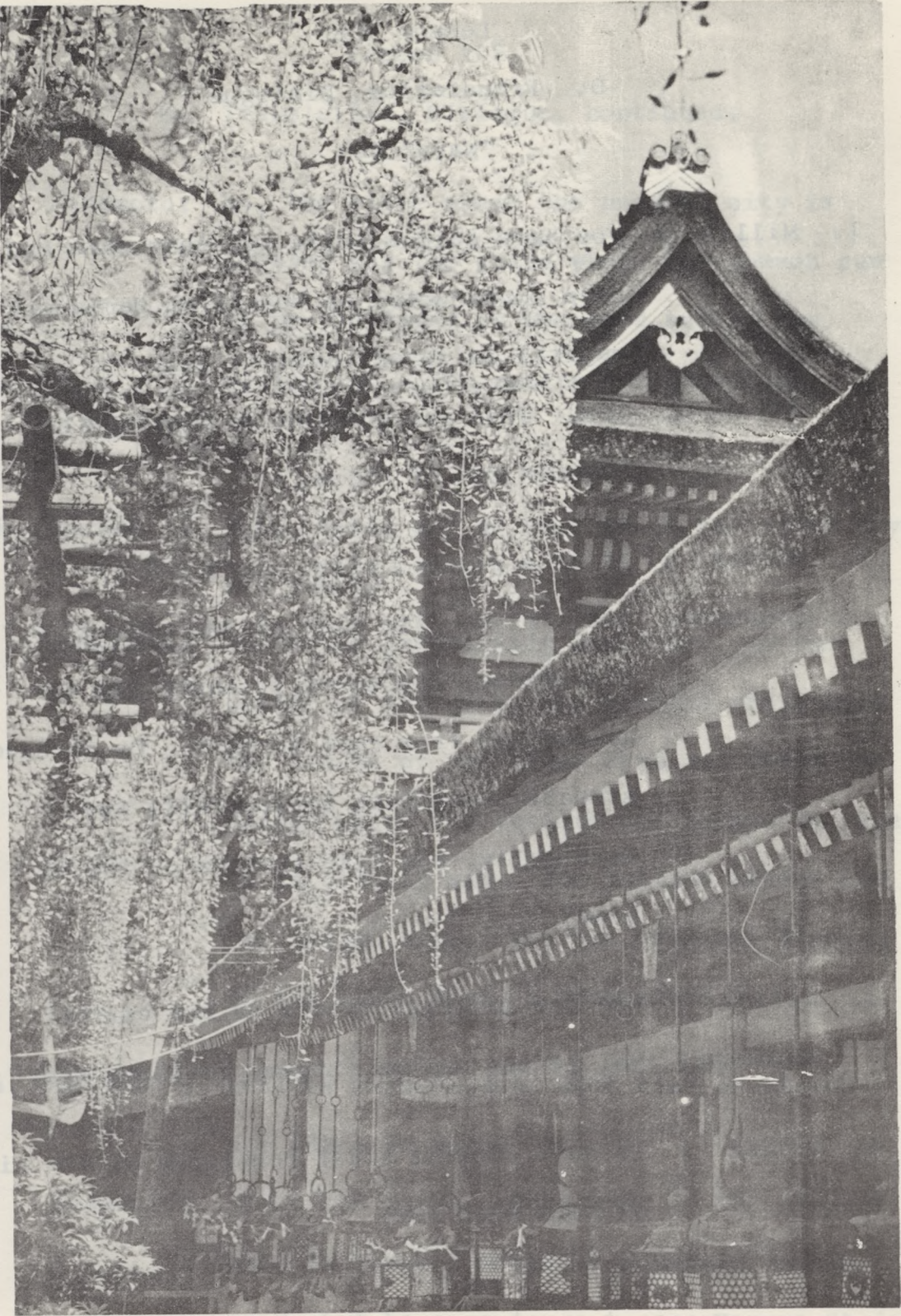
Five storied Pagoda of Horyuji Temple



The Kasuga Shrine.

The famed tame deer of Nara.





春日神社

Lesson 108

D. Translation, Dialogue

"Nara" (2)

1. Miller : You have said a while ago that Nara had been constructed as the first permanent capital in Japan, haven't you?

Sakamoto: Yes. This was planned by copying the "CHOQANJOO" of China.

2. Miller : It is a planned city, isn't it?

Sakamoto: Yes, it is. The size of the city is 4.7 kilometers from north to south and 4.2 kilometers from east to west. On it nine streets each both horizontally and vertically, run like crosses on the GO board.

3. Miller : Was the Imperial Palace in the center?

Sakamoto: No, it was on the extreme northern tip.

4. Miller : Is that capital still remaining as the city of Nara even now?

Lesson 108

D. Translation, Dialogue, continued.

Sakamoto: No, the place where the present city is located was the place where the common run of people lived in the past and it was called the outer capital at that time.

5. Miller : Then, there are no streets of the olden days, are there?

Sakamoto: There are practically none--yet, in the center of the city, the streets still have the traces of the olden days and there are places where the streets are formed in line in an orderly way. The ICHIJOO street and the SANJOO street are the original streets of the olden days, I understand.

6. Miller : Besides Daibutsuden, what kind of places are there in Nara?

Sakamoto: There are parks. Nara Park is the largest park in Japan. WAKAKUSA Mountain is also good, but be sure to go to see Kasuga Shrine.

Lesson 108

D. Translation, Dialogue, continued.

7. Miller : Yes, I'll go there and see. I understand there are a lot of deer, is that right?

Sakamoto: Yes. The deer that live in the Nara Park and in the nearby mountain are well tamed.

8. Miller : According to some people, there are so many deer that you are annoyed, is that right?

Sakamoto: Well, even though you say annoyed, it is about to the extent of stealing a lunch that you are eating.

9. Miller : But if many of them come, then you will be in trouble, isn't that right?

Sakamoto: That's right. Once I had my lunch stolen when I was eating it while viewing the far-away scene from the top of WAKAKUSA Mountain.

10. Miller : But as I understand it, these deer are very cute.

Lesson 108

D. Translation, Dialogue, continued.

Sakamoto: Yes, they are cute. When they get food from the tourists, they bow.

11. Miller : By the way, where is the Hooryuujji Temple?

Sakamoto: It is located in a place called Ikaruga about 7 miles south of Nara.

12. Miller : I heard that the Hooryuujji Temple is a very old temple, but is that true?

Sakamoto: Yes, it is said to be the oldest wooden structure in the world.

13. Miller : About when was it built?

Sakamoto: It was first built in the year 607 and after that it was burned down once in 670 A.D. It was 708 A.D. when it was rebuilt.

14. Miller : And is that still standing even now?

Sakamoto: That's right. After the second World War part of the murals in the main hall of the temple burned down. It was really regrettable.

Lesson 108

D. Translation, Dialogue, continued.

15. Miller : Things that did not suffer war damage burned after the war, is that right?

Sakamoto: That's right. And prompted by this, a new law was made in order to protect antique objects.

Lesson 108

E. Pattern Practice

Pattern 1:

A. 重い病気をしたのが 動機 となって
たは"こも 酒も やめました。

a. Examples:

- (1) 友だちに日本の切手をもらったのが 動機 となって、このごろでは日本の切手をあつめています。
- (2) 日本へ遊びに行ったのが 動機 となって、このごろは一生けんめいに日本語を勉強しています。
- (3) あの二人はカクテルパーティーで会ったのが 動機 となっていい友だちになり、とうとうけっこんしてしまいました。
- (4) それが 動機 となって戦争になりました。
- (5) それが 動機 となって仕事をやめました。

E. Pattern Practice, continued.

b. Application Dialogue:

(1) 私 : 何が動機となってたばこをやめたのですか。

友 : 兄がはいがんで死んだのです。それでそれが動機となって私もたばこをやめる事にしましたのです。

(2) 私 : 何が動機となって日本語を勉強する事にしたのかね。

友 : 仕事の関係で二三年日本に行く事になったんだ。それで日本語を習う事にしたんだ。

(3) 私 : 交通に関する新しい法律が出来たそうですね。

友 : ええ、交通 いこで死ぬ人がふえる一方です。それでそれが動機となって交通に関する新しい法律が出来たのです。

(4) 私 : 新しい学校が出来そうですね。

友 : 今学校が足りないのので、生徒は午前の組と午後の組とに分けられているのです。それでそれが動機となって、新しい学校がたつ様になりました。

Lesson 108

E. Pattern Practice, continued.

(5) 私： あなたの奥さんは いっから たばこを
やめられたのですか。

友： たばこが はいがんの原因だ"という記事
が いくつか 新聞に出ましたね。 あれが
動機 となって たばこ を やめたのです。

c. Exercise:

Using DOOKI TO NATTE, complete the following.

(1) 酒 も たばこ も やめました。

(2) さしみ を 食べる 様 になりました。

(3) 交通に関する 新しい 法律が 出来ました。

(4) 日本語を 勉強する 様 になった。

(5) 毎週 日本映画 を 見に行く様 になった。

Lesson 108

F. Guide for Free Conversation

1. Topic titles:

(a) Talk about the places of interest in Nara by one person asking the questions and the other answering them.

(1) The city of Nara (present and old)

(2) The Nara Park

(3) The deer in Nara Park

(4) The Hooryuujii Temple

2. Visual cues:

a. Look at the map on Page 165 and 166 , and also the pictures on Page 167 to 169 and talk about them.

b. Look at the map on Page 166 and point out some of the famous spots.

G. Reading and Audio-Lingual Drill

1. Reading Selection:

奈良は日本最初の永久的な都として造られたもので、中国の長安城チョンアンをまねて計画されたものです。

市の大きさは南北四・七キロ、東西四・二キロで、それを

たて横各九本の大通りがごばんの目の様に走っていたのです。

今日の奈良市は昔外京ゲイと言っていた処で、ある通りは

昔のおもかげを残して、せいぜいとならんでいます。

奈良には大仏でんの外に有名なところが二・三

あります。その一つは日本最大の公園と言われている奈良

公園です。奈良公園はしかで有名です。このしかは

G. Reading and Audio-Lingual Drill, continued.

よく人に慣れていて、沢山の観^{カン}光客から食べ物をもらって
 食べます。しかし、用心しないと、自分のおべんとうまで取られて
 しまう事があります。奈良公園にある春^{カスガ}日神社も有名です。
 もう一つの有名な所は法^{ホウ}隆^{リョウ}寺です。法^{ホウ}隆^{リョウ}寺は奈良の南方約
 セマイル、い[。]か[。]る[。]が[。]と[。]言[。]う[。]所[。]に[。]あ[。]り[。]、世[。]界[。]最[。]古[。]の[。]木[。]造[。]け[。]ん[。]ち[。]く[。]物[。]と
 言[。]わ[。]れ[。]て[。]い[。]ま[。]す[。]。こ[。]れ[。]は[。]西[。]れ[。]き[。]六[。]百[。]七[。]年[。]に[。]た[。]て[。]ら[。]れ[。]た[。]物[。]で[。]す[。]が[。]、
 一[。]度[。]し[。]や[。]う[。]し[。]つ[。]し[。]た[。]の[。]で[。]、現[。]在[。]た[。]っ[。]て[。]い[。]る[。]の[。]は[。]七[。]百[。]八[。]年[。]に[。]さ[。]い[。]け[。]ん[。]さ[。]れ[。]た[。]
 も[。]の[。]で[。]す[。]。終[。]戦[。]後[。]、大[。]事[。]で[。]金[。]堂[。]内[。]の[。]へ[。]き[。]画[。]の[。]一[。]部[。]が[。]し[。]や[。]う[。]し[。]つ[。]し[。]た[。]そ[。]う[。]で[。]す[。]。
 そ[。]れ[。]が[。]動[。]機[。]と[。]な[。]っ[。]て[。]今[。]日[。]で[。]は[。]古[。]い[。]物[。]を[。]保[。]護[。]す[。]る[。]新[。]し[。]法[。]律[。]ま[。]で[。]出[。]来[。]て[。]い[。]ま[。]す[。]。

Lesson 108

G. Reading and Audio-Lingual Drill, continued.

2. Exercise:

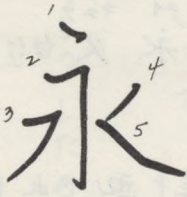
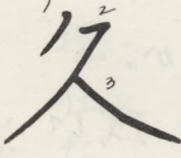
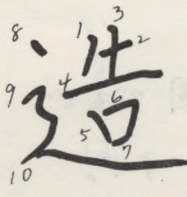

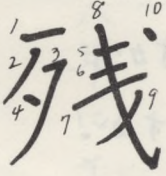
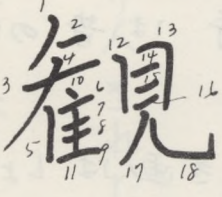
a. Answer the following questions based on the Reading Selection.

- (1) 奈良は日本で最初の ^{エイ キュウ} 永久的な都として ^{ツク} 造られたものですか。
- (2) 奈良の都は何をまねて計画されたものですか。
- (3) 市の大きさはどのぐらいありましたか。
- (4) 今日の奈良市はどうですか。
- (5) ある通りは昔のおもかげを残していますか。
- (6) 奈良には大仏でんの外にどんな有名な処がありますか。
- (7) 奈良公園はどんな公園ですか。
- (8) 奈良公園のしかはどうですか。
- (9) ^{カスガ} 春日神社はどこにありますか。
- (10) ^{ホウ リュウ} 法隆寺はどこにありますか。
- (11) ^{ホウ リュウ} 法隆寺は何で有名ですか。
- (12) この寺はいつごろ建てられたものですか。
- (13) 現在たっている ^{ホウ リュウ} 法隆寺は昔のまま残っていますか。
- (14) 法隆寺の金堂内のへき画はしょうくしまにか

Lesson 108

H. Exercises in Writing System

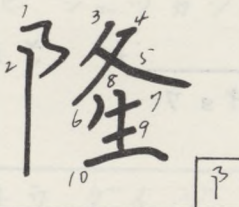
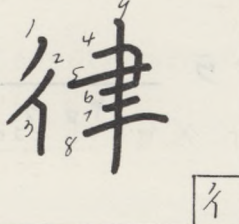
1. KANJI:

KANJI	Stroke Order & Radical	Reading	Meaning & Compounds
591 永		<u>エイ</u>	<u>EI</u> : long; eternal
592 久		<u>キユウ</u> ク ひさ(しい)	<u>KYUU</u> : <u>KU</u> : hisa(shii): long last- ing 永久的 <u>eikyuuteki</u> : permanent
593 造	 	<u>ゾウ</u> つく(る)	<u>ZOO</u> : tsuku(ru): to make; to construct (v.t.) 木造 <u>mokuzoo</u> : wooden, made of wood
594 残		<u>ザン</u> のこ(る) のこ(す)	<u>ZAN</u> : noko(ru): remain(v.i.) noko(su): to leave; save (v.t.) 残念 <u>zannen</u> : regrettable
595 観		<u>カン</u>	<u>KAN</u> : viewing; seeing appearance 観見光 <u>kankoo</u> : sightseeing 観見光客 <u>kankookyaku</u> : tourist

Lesson 108

H. Exercises in Writing System, continued.

1. KANJI:

KANJI	Stroke Order & Radical	Reading	Meaning & Compounds
596 隆 生		<u>リュウ</u>	<u>RYUU</u> : high; prosperous 法隆寺: <u>Hooryuuji</u> : <u>Hooryuuji</u> Temple
597 律		<u>リツ</u>	<u>RITSU</u> : rule; law; rythm 法律 <u>hooritsu</u> : law
当	See Les 34	<u>トウ</u> あた(る)	<u>TOO</u> : ata(ru): to hit 当時 <u>tooji</u> : at the time; then
景	See Les 101	<u>ケイ</u> <u>ケ</u>	<u>KEI</u> : scenery <u>KE</u> : scenery
色	See Les 41	<u>ショク</u> <u>シキ</u> いろ	<u>SHOKU</u> : <u>SHIKI</u> : iro: color 景色 <u>keshiki</u> : scenery

H. Exercises in Writing System, continued.

2. Exercise:

a. Write the underlined parts in Kanji.

(1) ナラ ジダイ に チュウゴク から ブンカ

が 取り入れられ、 ブンキョウ も さかんにな
りました。

(2) ミヤコ は ナラ から キョウト に

ウツ されました。

(3) しょうそう院 には しょうむ テンノウ が

持って おられた ホウセキ、 がっき、

銀の物 などの ホウモツ が しまっ

てあります。

Lesson 108

H. Exercises in Writing System, continued.

(4) _____ は _____ しんで こわれました。

ハク フツ カン ケ

(5) _____ は _____ て" や け ました。

ヒ ジュツ カン カ ジ

(6) _____ は _____ て" _____ です。

トウ ダイ ジ ダイ フツ エウメイ

b. Read the following sentences and give a reading for the underlined words in KATAKANA.

(1) 法隆寺 は 世界 最古 の 木造

けんちく物と 言われて います。

(2) 奈良は 日本で 最初 の 永久的 な

都 として 造 られ ました。

Lesson 108

H. Exercises in Writing System, continued.

(3) 春になると 奈良公園 は 観光客

でいっぱいです。

(4) 古い物を 保護 する 新しい

法律 が出来ました。

(5) 当時 のおもかげを 残しています。

(6) 春の 景色 は 格別 美しい。

I. Explanatory Notes

A. Grammar Notes

1. --- GA DOOKI TO NATTE

Following nouns, pronouns, and verbs (both past and non-past) plus KOTO, GA DOOKI TO NATTE expresses the meaning of "motivated by ---" or "prompted by ---."

Examples:

KARE WA NIHON E RYOKOO SHITA NO GA DOOKI TO NATTE, NIHON GA TAIHEN SUKI NI NARIMASHITA.

"Prompted by his travel to Japan, he became very fond of Japan."

HAIEN NI KAKATTA NO GA DOOKI TO NATTE, TABAKO O YAMEMASHITA.

"I got penumonia and prompted by it I quit smoking."

KARE WA ICHIDO EIGA NI DETA NO GA DOOKI TO NATTE, HAIYUU NI NARIMASHITA.

"Motivated by his appearance once in a movie, he became an actor."

I. Explanatory Notes, continued.

DAITOORYOO NO ANSATSU GA DOOKI TO NATTE

SENSOO GA OKOTTA.

"Prompted by the assassination of the President, war broke out."

2. SAI (prefix)

The prefix SAI is used with the stem of i-adjectives or nouns and forms new nouns meaning "the most ---", "ultra ---", or " ---est."

Examples:

SA <u>IDAI</u>	"largest"
SA <u>ISHOO</u>	"smallest"
SA <u>ISHIN</u>	"newest; latest"
SA <u>IKO</u>	"oldest"
SA <u>IKIN</u>	"latest"
SA <u>IKYOO</u>	"strongest"
SA <u>ISHO</u>	"very first"
SA <u>IGO</u>	"very last"

Lesson 108

I. Explanatory Notes, continued.

B. Cultural Notes

1. NARA KOEN

Nara Park, popularly called "Deer Park" by foreigners on account of its numerous deer, is the largest of its kind in Japan, covering an area of about 1,250 acres. It is finely wooded with various species of trees including huge Japanese cedars, oaks, and wistarias under which tame deer roam about by twos and threes, presenting a picturesque sight. The front entrance to the park, marked by a large TORII gate painted in cinnabar, is reached by passing through busy Sanjoo Street which runs from the railway station. On the right-hand side, just before reaching the gate, the visitor will see the famous Sarusawa Pond.

2. KASUGA SHRINE

Kasuga Shrine is a very distinguished shrine which is situated in the midst of verdant woods. Few shrines are found in a location which imparts a greater atmosphere of peace and sanctity. What is known as the Kasuga Shrine actually consists of four small shrines

Lesson 108

I. Explanatory Notes, continued.

painted in vermilion and built in the Kasuga style of architecture. These four shrines are respectively dedicated to Takemikazuchi-no-Mikoto and Futsunushi-no-Mikoto, two brave generals in the age of the Gods, to Amenokoyane-no-Mikoto, the remotest ancestor of the Fujiwara family and his consort, Hime-Okami.

Kasuga Shrine was founded in 768 by Fujiwara-no-Nagate as the tutelary shrine of the Fujiwara family, and it used to be regularly reconstructed every twenty years.

3. HOORYUUJI Temple

Hooryuuji, the oldest existing temple in Japan and perhaps the most antique wooden structure in the world, was founded in 607 by Prince Shootoku. The Hooryuuji Temple, one of the Seven Great Temples of Nara, is regarded as the fountainhead of Japanese art and culture.

Lesson 108

J. Homework

1. Memorize the Dialogue and the vocabulary.
2. Study the Grammar Perception Drill.
3. Study the Pattern Practice and do the exercise given.
4. Learn to read and write new Kanji.
5. Read the Explanatory Notes.
6. Read the Guide for Free Conversation and do the exercise given.

Lesson 108

K. Word List

先ほど	sakihodo	a while ago
長安城	Chooanjoo	Chang An Cheng (a place in China)
まねる	maneru	imitate; mimic; copy (v.t.)
都市	toshi	city
計画都市	keikaku toshi	planned city
南北	namboku	north and south
東西	toozei	east and west
ごばん	goban	GO playing board
ごばんの目	goban no me	square or crosses on the GO board
当時	tooji	at that time; then
外京	gekyoo	outer capital
おもかげ	omokage	feature; form; vestige; look; traces
残す	nokosu	leave behind (v.t.)
せいぜん(と)	seizen(to)	order(ly); regular(ly)
一じょう通	Ichijoo Doori	the Ichijoo Street
三じょう通	Sanjoo Doori	the Sanjoo Street
最大	saidai	the largest (See Gram. Notes)

Lesson 108

K. Word List, continued.

しか	shika	deer
観光客	kankookyaku	tourist; visitor; sightseer
おじぎをする	ojigi o suru	bow (v.i.)
南方	nampoo	in the southern direc- tion; south
最古	saiko	the oldest
木造けんちく物	mokuzoo kenchiku butsu	wooden structure
しょうしつ(する)	shooshitsu(suru)	burning; conflagra- tion (burn) (v.i.)
さいけん(する)	saiken (suru)	rebuilding; reconstruc- tion (rebuild; re- construct)(v.t.)
へき画	hekiga	mural; wall painting
残念な事をしました	zannen na koto o shimashita	It was really regrettable
残念	zannen	regret; mortification
金堂	kondoo	the main hall of a Buddhist temple
戦さい	sensai	war damage
こうむる	koomuru	suffer (loss; damage) (v.t.)

Lesson 108

K. Word List, continued.

法律

hooritsu

law

...が動機と
なつて

--ga dooki to
natte

prompted by ---,
motivated by ---.
(See Gram. Notes)

Lesson 109

A. Grammar Perception Drill

Block 1:

A. 日本人だって 外国へ行けば、同じ様な
間違いをします。

(1) 私： 君、こんな仕事ができるか、

友： 君に出来れば、僕にだって出来るさ。

(2) 生徒： 先生、又このかん字を書き間違えました。

先生： 先生だって時々書き間違えるのだから、
生徒が間違えるのはあたり前だよ。

(3) 私： 日本語には同じ意味の言葉が多くて
困りますね。

友： 英語だって同じですよ。

(4) 私： 田村君はうたはあまり上手じゃないね。

友： うん、あれくらいなら、僕だってうたえるよ。

(5) 私： スミスさんはよく勉強するんだね。

友： ええ、日曜日だって二三時間勉強
するんだそうですよ。

B. Translation, Grammar Perception Drill

Block 1:

A. Even the Japanese will make the same mistake if they go abroad.

1. I : Say, can you do work like this?

F : If you can do it, I can do it too.

2. Student: Teacher, I wrote this Kanji wrong.

Teacher: Even a teacher sometimes writes it wrong, so it's natural for students to write it wrong.

3. I : There are many words of the same meaning in Japanese and they are troublesome, aren't they?

F : Even in English, it's the same.

4. I : Mr. Tamura isn't very good in singing, is he?

F : No, even I can sing that much.

Lesson 109

B. Translation, Grammar Perception Drill, continued.

5. I : Mr. Smith does study hard, doesn't he?

F : Yes, as I understand it, he studies two
or three hours even on Sunday.

Lesson 109

C. Dialogue

"京都市" (一)

1. ミラー: 今度は 観光客に 教えるつもりで
京都について 話してください。

坂本: よろしい。とにかく 話にはいる前に、
京都を ゆっくり 見物しようとすれば、
五六日 かかる と言う事を 頭において
もらいたいのです。

2. ミラー: そうですか。

坂本: 何と言っても、京都は 千年以上も
日本の 都だった所なので、見る物も多い
訳です。

3. ミラー: そうでしょうね。で 一体 なぜ 都を
奈良から 移す様になったのですか。

坂本: 経済的に うまく 行かなくなって、^{トラ イツ} 統一が
つきかねる ^{ジョウ タイ} 状態 になり、^{ラン} その上 内乱が
^オ 起きたりしたので、都が 移される 事にな
ったんです。

Lesson 109

C. Dialogue, continued.

4. ミラー: 京都も 奈良と 同じ様に 計画都市
でしたか。

坂本: そうです。大きさも 奈良と ほとんど同じ
ぐらいでした。長さ 四・九五 キロ、
はば 四・二 キロ ですから、奈良より少し
長いです。

5. ミラー: それで 京都に移ったのは 七百八十四年
ですか。

坂本: いいえ、七百九十四年に 京都に 都を
造ったのです。それまで、十年ほど
京都の南方の ^{ナガ} ^{オカ} 長岡が 都でした。

6. ミラー: 京都市は、それでは、当時の 都が
そのまま 残っている のですね。

坂本: 大体に そうです。けれども、昔の 広い
通りは ほとんど なくなりました。

7. ミラー: 昔の 通りは 広かったんですか。

坂本: 一番 広いのは はばが 八十メートルぐらい、
普通の 大通りは 二十四メートルぐらいでした。

C. Dialogue, continued.

8. ミラー: なぜ京都は 北と東に 発展していった
のですか。

坂本: それは 平安京の 西部と 南部は
土地が 低くて、いけや ぬまが 多く、
人が 住むのには てきしていなかったからです。

9. ミラー: なるほどね。

坂本: それで 東と 北に のび、かも川の
東の方が にぎやかになったのです。京都市の
地図を見ると、かも川の 東は 通りが
ごたごたとしているが、西は せいぜんとして
いるのに 気がつくでしょう。これを御覧

10. ミラー: そうですね。 気が 付きませんでした。
御所は どこですか。

坂本: ここです。

11. ミラー: 御所は いつでも はいって 見物 出来ますか。

坂本: 一年に 二度だけ 一ばん 観光 客に
あけます。四月六日から十日までと、十一月
二十八日から十二月二日までの 二かいです。

Lesson 109

C. Dialogue, continued.

12. ミラー: では、その時 以外は 外から見るだけ
ですね。

坂本: 外国人の場合には くないちようから 特別に
きよかをもらえば、いつでも はいる 事が 出来ます。

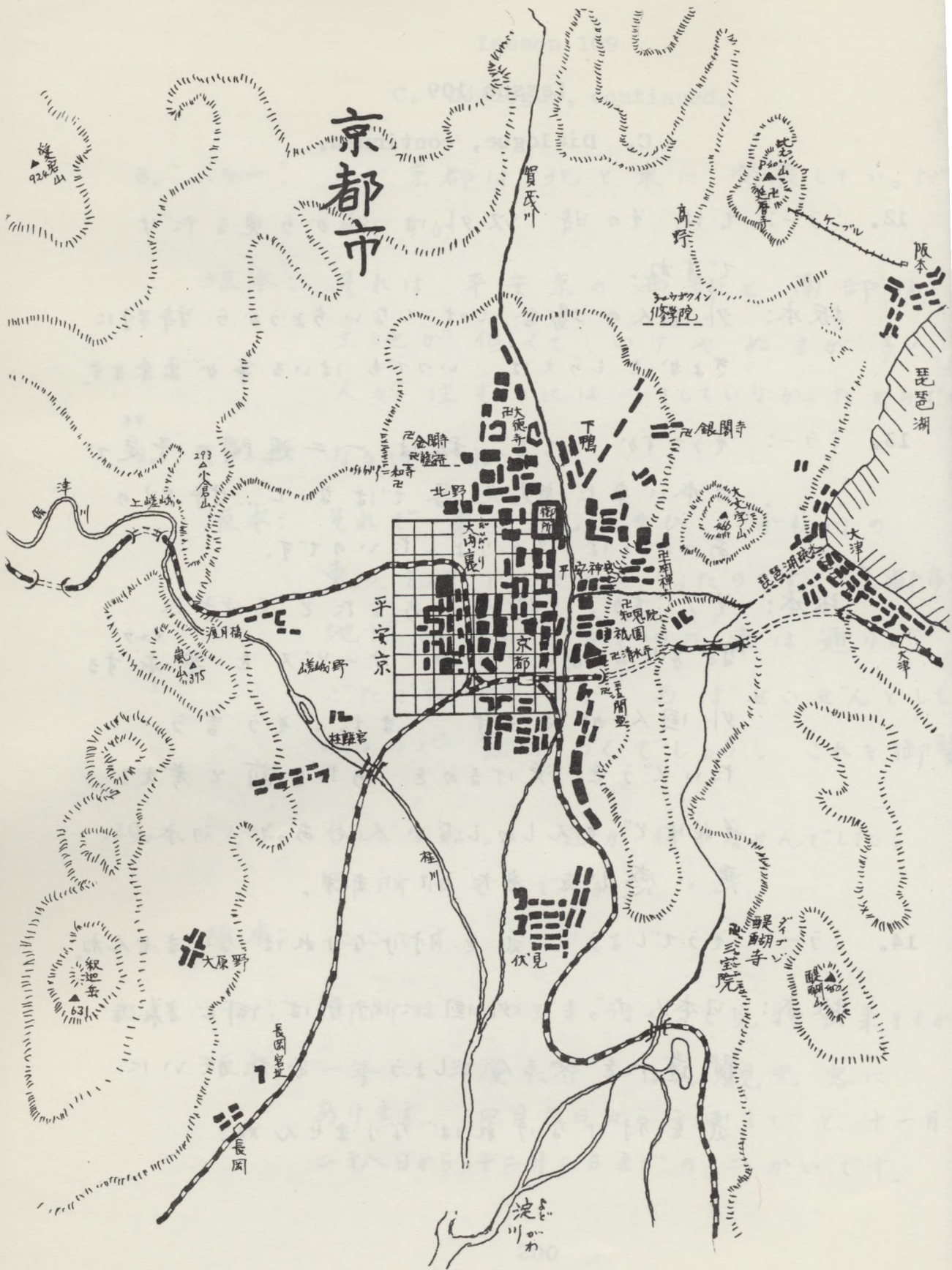
13. ミラー: そうですね。でも、私は 一ニ週間の ^{タイ} 予定で
日本に来た 観光客 ではないし、特別の
あつかいは えんりよしたいのです。

坂本: そうですね。時々、あなたと 反対に
特別の あつかいや サービスを ^{キョウ} 要求する
外国人が 居ます。また、そう言う
たいぐうを 受けるのを あたり前と 考えて、
それほど かんしゃしない人もあって、日本人に
悪い 感じを あたえています。

14. ミラー: そうでしょう。気を 付けなければ なりませんね。

坂本: 日本人だって、外国に行けば 同じ様な
間違いを やるんでしょう。おたがいに
気を 付けなければ なりませんね。

京都市



Lesson 109

D. Translation, Dialogue

"City of Kyoto" (1)

1. Miller : Please talk about Kyoto this time imagining that you are teaching the tourists.

Sakamoto: O.K. Well anyway, before I start talking I want you to bear this in mind, that it would take five or six days if you do the sights of Kyoto leisurely.

2. Miller : Is that right?

Sakamoto: Anyway, Kyoto was the capital of Japan for more than a thousand years. That is the reason there are many things to see.

3. Miller : I suppose you are right. And, what in the world is the reason for the turn of events of moving the capital from Nara?

Sakamoto: Conditions became such that things didn't go smoothly economically and it was difficult to keep unity. Furthermore, internal disorder broke out, so steps were taken to move the capital.

Lesson 109

D. Translation, Dialogue, continued.

4. Miller : Was Kyoto a planned city just like Nara?

Sakamoto: Yes, it was. The size, too, was just about the same as Nara. It is a little longer than Nara since the length is 4.95 kilometers and the width is 4.2 kilometers.

5. Miller : Was it 784 A.D. when it was moved to Kyoto?

Sakamoto: No, the capital was built in Kyoto in 794 A.D. So until then, for about ten years, Nagaoka which is to the south of Kyoto, was the capital.

6. Miller : Then, as for the city of Kyoto, the capital of those days is remaining in tact, isn't that right?

Sakamoto: It is so for the most part. However, the wide streets of the olden days are practically gone.

7. Miller : Were the streets of the olden days wide?

Sakamoto: The widest one was about 80 meters wide and the ordinary main streets were about

Lesson 109

D. Translation, Dialogue, continued.

24 meters.

8. Miller : Why was Kyoto developed to the north and to the east?

Sakamoto: That's because the western part and the southern part of the Heian Capital were lowlands and there were many ponds and swamps and they weren't suitable for people to live.

9. Miller : I see.

Sakamoto: For that reason, it was expanded to the east and to the north, and the east side of the Kamogawa River became bustling. If you look at the map of Kyoto, you'll notice that the streets are disorderly on the east of the Kamogawa River, but they are very orderly on the west side. Take a look at this.

10. Miller : I see. I never noticed it before. Where is the Imperial Palace?

Lesson 109

D. Translation, Dialogue, continued.

Sakamoto: It is here.

11. Miller : Can you go into the Imperial Palace any time and see it?

Sakamoto: It is opened to the tourists only twice a year. They are open from the 6th of April to the 10th and from the 28th of November to the 2nd of December.

12. Miller : Then, other than those days, you only look at it from the outside, isn't that right?

Sakamoto: In the case of foreigners, if they obtain a special permit from the Imperial Household Agency, they can go in any time.

13. Miller : Is that right? But, since I am not a tourist who came to Japan for one or two weeks of scheduled stay, I want to decline the special treatment.

Lesson 109

D. Translation, Dialogue, continued.

Sakamoto: Is that so? On the contrary, at times there are foreigners who demand special treatment and service. And again, there are those that don't appreciate it very much, thinking that it is natural for them to receive such treatment, and it gives an unfavorable impression to the Japanese people.

14. Miller : I suppose so. We must be careful, mustn't we?

Sakamoto: Even Japanese people, when they go abroad, probably will be doing the same type of blunder, so we all must be careful.

Answer the following questions using DATTA.

Lesson 109

E. Pattern Practice

Pattern 1:

A. これなら 僕 だって 読める。

a. Examples:

- (1) すきやきなら 僕だって 料理出来る。
- (2) 君に出来れば、僕にだって出来る。
- (3) ビールなら 僕だって 飲めるよ。
- (4) この日本語は 普通の日本人にだって
わかりにくいよ。
- (5) 少しぐらいの雨だって ゴルフをやるよ。
- (6) 犬だって こんな すごい物は 食べませんよ。
- (7) 米国にだって 背の 高い人が 居ますよ。
- (8) 日本人だって 背の 高い人が 居ます。

b. Application Dialogue:

(1) 私: モンテレーは 夏だって すずしい そうですね。

友: ええ、夏だって、冬だって あまり ちがわない
のです。

Lesson 109

E. Pattern Practice, continued.

(2) 私： このごろは 米国人 だって 日本の 事を
よく 知っている 人が 居ますね。

友： ええ、このごろは 日本の 事に きょうみを
持っている 人が すい分 多いです。

(3) 私： これが 出来ますか。

友： 子供に だって 出来る のだから、私に
出来ないはずは ないでしょう。

(4) 私： 日本への 観光客は 春が 一番 多い
でしょうね。

友： ええ、そうです。 だが 秋 だって すい分
多いです。

(5) 私： 君 だって、こんな 間違いを するんかね。

友： もちろんさ。 さる だって 水から 落ちる
と言うからね。

c. Exercise:

Answer the following questions using DATTE.

Lesson 109

E. Pattern Practice, continued.

- (1) 明日は雨でも ゴルフをやるのかね。 (S)
- (2) モンテレーは夏でも すずしいですか。
- (3) 米国人でも 日本語が 話せる人がありますか。
- (4) 日本人でも 背の高い人が 居ますか。
- (5) 米国では 女は 働きませんか。 (E)

D. Application Dialogue:

(1) 女: モンテレーは夏だって すずしいそうですね。

男: ええ、夏だって、冬だって あまり暑くありません。

Answer the following questions using DATE.

Lesson 109

F. Guide for Free Conversation

1. Topic titles:

(a) Plan a trip to Kyoto with a friend. Have your conversation cover the following points.

(1) How long you will stay.

(2) How you will go.

(3) Where you will stay.

(4) What you want to see.

(b) Transform the following conversation piece into a more intimate or abrupt form:

田中: 法隆寺、お寺 御ぞんじですか。

スミス: 一度 日本人の友達ちにつれて行ってもらった事があるんですが、すい分りはな物だと思ったんです。

田中: わたしは もう 五六度行っただんですが、見れば見るほど すばらしいと思って、又すぐ行って見たくなるんですよ。

スミス: わたしは あんまり よく見なかったから、ぜひ又行きたいんです。いっか 一緒に連れて行ってくださいますか。

田中: ああ、いいですとも。一緒に行きましょう。

Lesson 109

F. Guide for Free Conversation, continued.

2. Visual cues:

Look at the map on Page 202 and describe.

- (a) Why the west and the south of Heiankyoo was not developed.
- (b) The streets on the east side of the Kamogawa River.
- (c) The streets on the west side of the Kamogawa River.

G. Reading and Audio-Lingual Drill

1. Reading Selection:

京都は千年以上も日本の都だったので、見る所が

多く、ゆっくり見物しようと思えば、五六日かかると思います。都が

奈良から京都に移されたのは西暦七百九十四年で、移された

理由は奈良が経済的にうまく行かなくなった事、統一がつき

かねる状態ジョウタイになった事、たび／＼内乱ライが起きた事などです。

今日の京都市は当時の都であつた平安京の北と

東の方に向けて発展して行っています。平安京の西部と

南部は土地が低くて、いけやぬまが多く、人が住むには

適してはいないのがおもな原因でした。

G. Reading and Audio-Lingual Drill, continued.

京都の御所は一年に二度だけ一ばんの観光客に

あける事になっていきます。しかし外国人の場合にはくないちようから

特別にきよかをもらえばいつでもはいる事が出来るそうです。

ある外国人の中にはそういうたいぐうを受けるのをあたり前と

考えて、特別のやかいやサービスを要求する者が居るそう

ですが、そんな事をする、日本人に悪い感じをあたまますから、

気を付けなければなりません。

Lesson 109

G. Reading and Audio-Lingual Drill, continued.

2. Exercise:

(a) Answer the following questions based on the Reading Selection.

- (1) 京都は何年くらい日本の都でしたか。
- (2) 京都をゆっくり見物しようとするには、どのくらいかかりますか。
- (3) 都が奈良から京都に移されたのは、西れき何年ごろですか。
- (4) 移された理由は何ですか。理由を三つ教えてください。
- (5) 当時の都だったところを何と言いますか。
- (6) 今日の京都市は平安京のどちらに向けて発展していますか。
- (7) なぜ平安京の西部と南部に発展していませんか。
- (8) 京都の御所は一ぱんの観光客は一年中はいる事が出来ますか。
- (9) 外国人の場合はどうですか。
- (10) ある外国人の中にはそういうたいぐうを受けるのをあたり前と思っている者がありますか。

Lesson 109

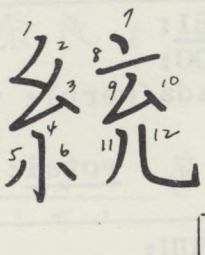
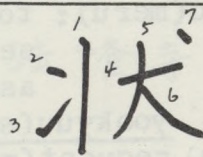
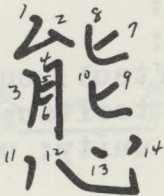
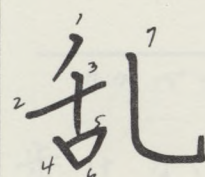
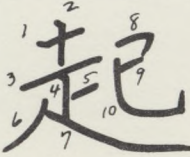
G. Reading and Audio-Lingual Drill, continued.

- (11) そんな事は 日本人に どんな 感じを あたえ
ますか。

Lesson 109

H. Exercises in Writing System

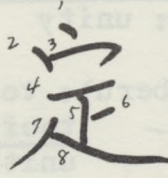
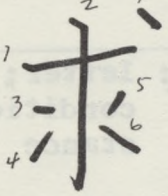
1. KANJI:

KANJI	Stroke Order & Radical	Reading	Meaning & Compounds
598 統		トウ す(べる)	<u>TOO</u> : unity su(beru): to govern 統一 <u>tootsu</u> : unity; governing
599 状		ジョウ	<u>JOO</u> : letter; form; condition; circum- stance
600 態		タイ	<u>TAI</u> : form; manner; condition 状態 <u>jootai</u> : condition; situation; state
601 乱		ラン みだ(れる)	<u>RAN</u> : confusion; dis- turbance mida(reru): to be thrown into con- fusion 内乱 <u>nairan</u> : internal disorder; civil commotion
602 起		キ お(きる) おこ(る)	<u>KI</u> : o(kiru): get up; happen oko(ru): to come about; happen; occur

Lesson 109

H. Exercises in Writing System.

1. KANJI:

KANJI	Stroke Order & Radical	Reading	Meaning & Compounds
603 定	 ㇏	テイ ジョウ さだ(める)	<u>TEI:</u> <u>JOO:</u> sada(meru): to decide; fix 予定 <u>yotei</u> : plan, pre- arrangement
604 求		キユウ もと(める)	<u>KYUU:</u> moto(meru): to request; see; get; ask for 要求 <u>yookyuu(suru)</u> : (する) request(request; demand)
一	See Les 12	イチ イツ ひと(つ)	<u>ICHI:</u> <u>ITSU:</u> hito(tsu): one 統一 <u>tooitsu</u> : unity; uniformity

H. Exercises in Writing System, continued.

2. Exercises:

(a) Write the underlined parts in Kanji.

(1) 奈良は日本で サイショ の エイキエウテキ な

ミヤコとしてツクられたものです。

(2) 法隆寺は セカイ サイコ の モクソウ

けんちく物と 言われています。

(3) 春の奈良 コウエン の ケシキ は

_____ で、 _____ で。 道か
カク ベツ カンコウ キャク

歩けないくらいです。

Lesson 109

H. Exercises in Writing System, continued.

(4) 古い物を ホコ する 新しい ホウリツ
が 出来ました。

(5) トラジ の おもかけを ノコ しています。

b. Read the following sentences and give a reading for the underlined words in KATAKANA.

(1) 中国 では たびたび 内乱 が 起リ
ました。

(2) 三週間 の 予定 で 日本へ 観光 に
行きました。

(3) 今の 状態 では この 組織 を
統一 するのは むずかしい事です。

Lesson 109

H. Exercises in Writing System, continued.

(4) 特別 の サービス を 要求 する

外国人 が 多いです。

Lesson 109

I. Explanatory Notes

A. Grammar Notes

1. --- DATTE

Following nouns and pronouns, DATTE expresses the meaning of "even", "also", or "too".

Examples:

WATASHI DATTE DEKIRU.

"I can do it too" or "Even I can do it."

KIMI DATTE ONAJI JA NAI KA.

"Even you are the same as I am."

SARU DATTE KI KARA OCHIRU SA.

"Even a monkey sometimes falls down a tree."

BOKU GA BAKA NARA, KIMI DATTE BAKA DA.

"If I am a fool, you are too."

There are times when DATTE follows a particle when the verb involved requires it.

For example:

WATAKISHI NI DEKIRU. "I can do it."

WATAKUSHI NI DATTE DEKIRU "Even I can do it."

Lesson 109

I. Explanatory Notes, continued.

KORE WA BOKU NI WA WAKARANAI.

"I can't understand this."

KORE WA BOKU NI DATTE WAKARANAI.

"Even I can't understand this."

BOKU WA NIHON E IKU.

"I go to Japan."

BOKU WA NIHON E DATTE IKU.

"I go even to Japan."

B. Cultural Notes

1. KYOTO

Some visitors who dislike Tokyo for its bigness and its modernity will fall in love with Kyoto quickly. Others, who value progress, may think Kyoto is backward or old-fashioned. The truth is that Kyoto, while retaining nearly all its best features of the past, is one of Japan's most progressive cities. It was in Kyoto that Japan's first primary school system was opened, that Japan's first streetcar operated, and Japan's

Lesson 109

I. Explanatory Notes, continued.

first electric generator started providing power. But, the past is very much a part of the present in contemporary Kyoto.

The capital of Japan from 794 to 1868, it became the center of Japanese culture, witnessed the influx of Chinese art, language and literature, and the successful blending which has resulted in the manners and customs of Japan as we know them today.

Kyoto has seen everything, but is patient, and exists for the present while treasuring the past. Its 1,327,000 inhabitants enjoy their unique heritage.

Lesson 109

J. Homework

1. Memorize the Dialogue and the vocabulary.
2. Study the Grammar Perception Drill.
3. Study the Pattern Practice and do the exercise given.
4. Learn to read and write new Kanji.
5. Read the Explanatory Notes.
6. Read the Guide for Free Conversation and do the exercise given.

Lesson 109

K. Word List

頭におく	atama ni oku	to keep in mind
何と言っても	nan to itte mo	anyway
経済的に	keizaiteki ni	economically
統一	tooitsu	unity; uniformity
統一がっく	tooitsu ga tsuku	to keep unity
状態	jootai	condition; situation
内乱	nairan	internal disorder; civil commotion
起きる	okiru	occur; happen; get up (v.i.)
南方	nampoo	south; southern direction
平安京	Heiankyoo	Heian Capital
西部	seibu	western part or portion
南部	nambu	southern part or portion
ぬま	numa	swamp
のびる	nobiru	expand; grow; extend (v.i.)
ごたごたする	gotagota suru	be in confusion; be in disorder; be jumbled

Lesson 109

K. Word List, continued.

くない ちよう	Kunaichoo	Imperial Household Agency
きよか (する)	kyoka (suru)	permit (permit(v.t.))
予定	yotei	plan, prearrangement
えんりよしたい	enryoshitai	want to decline; want to be excluded
えんりよする	enryo suru	refrain from; decline; stand at ceremony; be conservative (v.t.)
要求(する)	yookyuu(suru)	demand (demand (v.t.))
たいぐう	taiguu	treatment; reception
あたり前	atarimae	right; proper; deserving; normal; as a matter of course
かんしゃ (する)	kansha(suru)	appreciation; thanks; gratitude (appreciate; thank)(v.i.)
だって	datte	even (See Gram. Notes)

Lesson 110

A. Grammar Perception Drill

Block 1:

A. 御所は 見物しなければならない 物の一つ
とされています。

1. 私： 私は 日本の カメラ を 買ったんですが
どうでしょうか。

友： このごろでは 日本から来たカメラは
いい物とされていますから、た分いいでしょう。

2. 私： 今から 三・四十年前 には 日本製の品物
は よくない物とされていた そうですね。

友： そうです。 大抵 日本製の品物は 安っぽくて、
品が悪かったからね。

3. 私： がんと言う 病気 になると、もうだめですね。

友： ええ、まあ 今のところでは がんは
なおらないものとされていますね。
もちろん 早く見つければ なおりますがね。

Lesson 110

A. Grammar Perception Drill, continued.

4. 私：日本語は習うのがむずかしいですか。
友：ええ、習うのがむずかしい外国語の一つとされていますね。
5. 私：カーメルは品物のねだんが高いですね。
友：そう。モンテレー半島では一番ねだんが高い所とされています。

Lesson 110

B. Translation, Grammar Perception Drill

Block 1:

A. The Imperial Palace is regarded as one of the things that you have to see.

1. I: I bought a Japanese camera, but what do you think?

F: It probably is nice, as these days cameras that are brought from Japan are regarded as things of good quality.

2. I: I understand that about thirty or forty years ago, goods made in Japan were regarded as goods of inferior quality, isn't that right?

F: That's right. It's because goods made in Japan were normally cheap looking and their quality was inferior.

3. I: It's hopeless if you become afflicted with cancer, isn't it?

F: Yes, it is. Well, as of now, cancer is considered to be an incurable disease. Of course, if the cancer is discovered early, it will be cured.

Lesson 110

B. Translation, Grammar Perception Dri 1, continued.

4. I: Is Japanese difficult to learn?

F: Yes, it is considered as one of the most difficult foreign languages to learn.

5. I: The commodity prices are high in Carmel, aren't they?

F: Yes. It is considered as the most expensive place on the Monterey Peninsula.

C. Dialogue

" 京 都 " (二)

1. ミラー: 京都見物をする時、御所は
どうしても見物しなければならない所の
一つとされていますが、その外に見のが
してはならないものは何でしょうか。

坂本: 金かく寺、銀かく寺、そして二条^{ジョウ}
リ宮^{キョウ}ですね。

2. ミラー: 二条^{ジョウ}リ宮^{キョウ}は御所の一部をなす
ものですか。

坂本: いいえ、二条^{ジョウ}リ宮^{キョウ}は徳川家康^{ヤス}が
京都へ行った時に泊^トまる城として
建^{タテ}られたものです。それから後^{ノチ}も
将軍が泊^トまるところになっていました。

3. ミラー: なるほどね。ほりがあって、お城の
様だと思いました。

坂本: もちろんお城でしたが、それが火^ヒ焼けたのです。
それで今でも二条城^{ジョウ}とも言います。

Lesson 110

C. Dialogue, continued.

4. ミラー: そこでは 何 が 有名 ですか。

坂本: 建築 と 庭園 です。

5. ミラー: 金かく寺の 絵 を 見ましたが、美しい
ですね。 金色の 建物が いけに 映って。

坂本: あれは、千九百五十年に ほう火に よって
焼けて、その後 千九百五十五年に 再建
された ものです。

6. ミラー: 道理で 新しく 見えましたよ。 それに
反して、銀かく寺は 古びて 見えますね。

坂本: 銀かく寺の方が もとの 金かく寺より
新しかったのです。 銀かく寺の 庭園は
すばらしい ものです。

7. ミラー: 銀かく寺には 銀が めって ありますか。

坂本: いいえ、めって ないのです。 銀かく寺と
言う 名前は てきとうでは ありませんよ。

Lesson 110

C. Dialogue, continued.

8. ミラー: 初めから ぬって ないのですか。

坂本: そうです。これを ^タ建^テて 始めた あしかが
よしまさ という 将軍 が まだ ^{タテ}建^{モノ}物の
出来上らない うちに 死んで しまったのです。

9. ミラー: それで、中とで ^{ケン}建^{カク}築 を やめたのですか。

坂本: そうです。それが ほとんど そのまま
残っている と言えるんです。

10. ミラー: かんぜんに 出来上っていないんですか。

坂本: そうです。

11. ミラー: 京都には 大きな お寺が 多いとか。

坂本: 多いですね。ちおん院、きよ水寺、
東本願寺、西本願寺、三十三間堂
などは どうしても 見る べきですね。

12. ミラー: 京都は 寺ばかりと 聞きましたか。

坂本: ええ、昔の 平安京の 外側は、寺ばかり
と言えます。

Lesson 110

C. Dialogue, continued.

13. ミラー: 神社は。

坂本: 有名なのは 平安神宮、八坂神社、
ほう国神社 などです。 この中で 平安
神宮は、見のがしては ならないものです。

MAP OF KYOTO

TO KAMIGAMO SHRINE

TO MT. Hiei

FOR KIRAMA
OR YASE

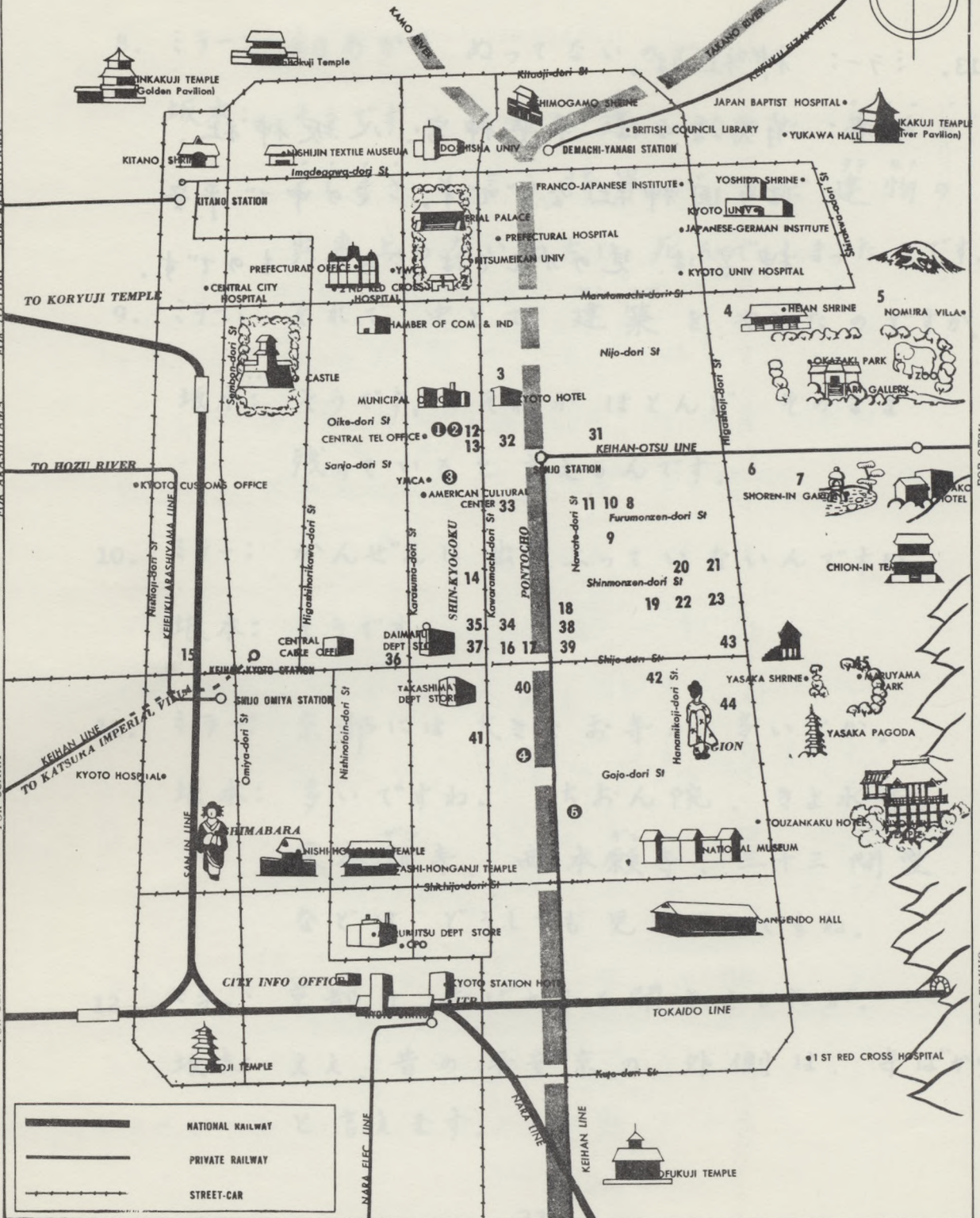
FOR ARASHIYAMA
FOR TOTTORI
FOR ARASHIYAMA

FOR OSAKA

FOR OSAKA

FOR OTSU

FOR TOKYO



FOR NARA



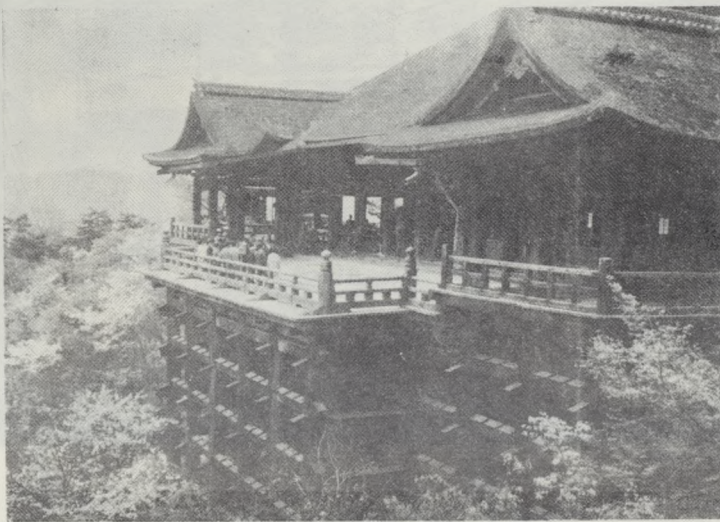
Kiyomizudera Temple, Kyoto, in the fall light.

清水寺

MAP OF KYOTO



金閣寺

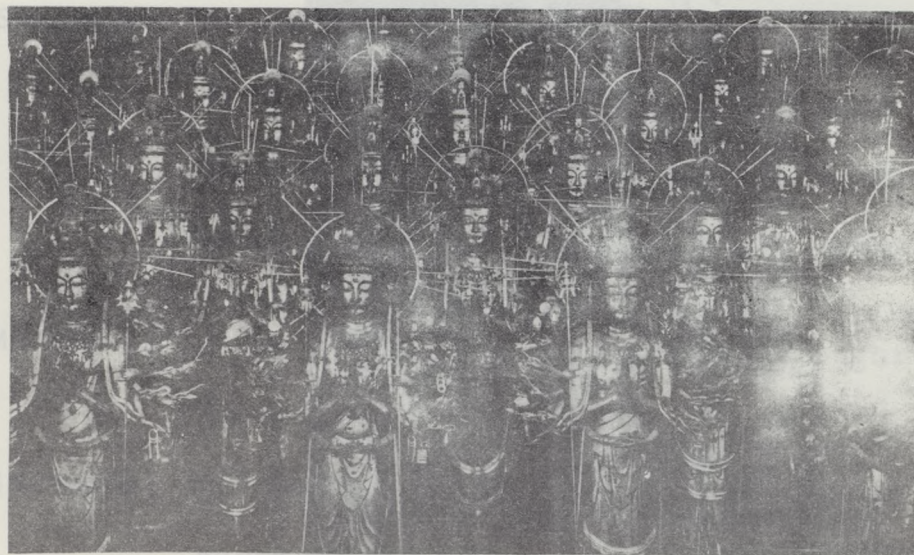


Kiyomizu Temple

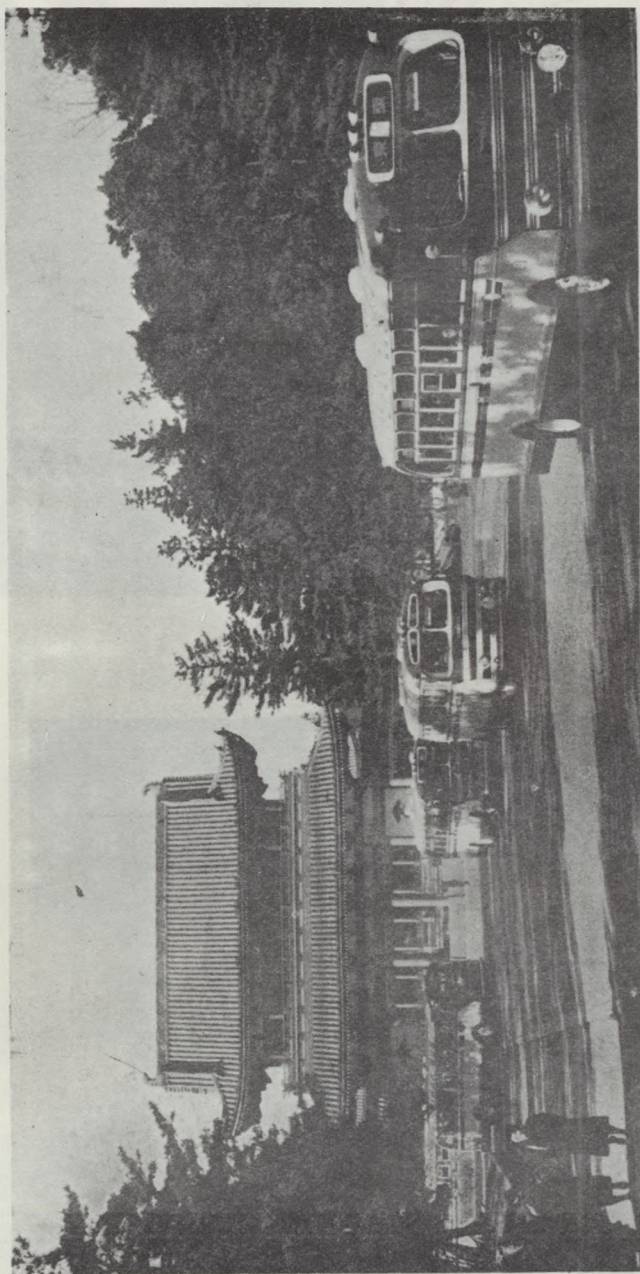
清水寺



三十三間堂



国宝 三十三間堂



Sightseeing buses lined before Heian Shrine, Kyoto.

Lesson 110

D. Translation, Dialogue

"Kyoto" (2)

1. Miller : When you do the sights of Kyoto, the Imperial Palace is regarded as one of the places that you have to see by all means. Besides that, what are the places that you must not overlook?

Sakamoto: They are the Golden Pavilion, the Silver Pavilion, and the Nijoo Detached Palace.

2. Miller : Is the Nijoo Detached Palace the component of the Imperial Palace?

Sakamoto: No, the Nijoo Detached Palace was built as a castle for TOKUGAWA IEYASU to stay over when he went to Kyoto. Afterwards it was used as a lodging place for the SHOOGUN.

3. Miller : I see. There is a moat and I thought it looked like a castle.

Sakamoto: Of course it was a castle, but it was burned down. So even now it is called

Nijoo Castle sometimes.

Lesson 110

D. Translation, Dialogue, continued.

4. Miller : What is it famous for?

Sakamoto: Building construction and the garden.

5. Miller : I saw a picture of the Golden Pavilion, and it is surely beautiful with its golden structure reflecting on the pond.

Sakamoto: It was burned in 1950 by arson, and it was rebuilt in 1955.

6. Miller : No wonder it looked new. In contrast to that, the Silver Pavilion looks worn down, doesn't it?

Sakamoto: The Silver Pavilion was newer than the original Golden Pavilion. The garden of the Silver Pavilion is magnificent.

7. Miller : Is the Silver Pavilion painted with silver?

Sakamoto: No, it is not. The name of Silver Pavilion is not suitable.

Lesson 110

D. Translation, Dialogue, continued.

8. Miller : Was it not painted from the beginning?
- Sakamoto: No, it wasn't. The Shoogun, Ashikaga Yoshimasa, who started to build it died before it was completed.
9. Miller: And did they quit building midway?
- Sakamoto: That's right. You can say that it is remaining practically as is.
10. Miller : Isn't it complete?
- Sakamoto: No, it isn't.
11. Miller : I heard that there are many large temples in Kyoto.
- Sakamoto: There are many. You should see CHION-IN Temple, KIYOMIZU Temple, HIGASHI HONGANJI Temple, NISHI HONGANJI Temple, SANJUUSANGENDOO Hall, etc., by all means.
12. Miller : I heard that there is nothing but temples in Kyoto, but, (is that true?)
- Sakamoto: Yes, you can say that there is nothing but

Lesson 110

D. Translation, Dialogue, continued.

temples outside of the ancient HEIANKYOO.

13. Miller : What about the shrines?

Sakamoto: The famous ones are the HEIAN Shrine, the YASAKA Shrine, the HOOKOKU Shrine, and others. Among these you must not overlook the HEIAN Shrine.

Lesson 110

E. Pattern Practice

Pattern 1:

A. たばこは 病人には 悪いものとされています。

a. Examples:

- (1) 日本の観光は 春が一番いい時期とされています。
- (2) この店の品物は 高いものとされています。
- (3) がんは なおらない病気とされています。
- (4) 日光は 外国人にもっともよく 知られた名所の一つとされています。
- (5) 大阪は 日本第一の工業都市とされています。
- (6) 日本では 六月は つゆとされています。
- (7) 毎日 少しずつ 酒を飲む人は けんこうだとされています。
- (8) 自分のまごは かわいいものだとされています。

Lesson 110

E. Pattern Practice, continued.

b. Application Dialogue:

(1) 私：観光に一番いい時期は春とされていますね。

友：ええ、しかし年よりの人には秋の方がいいですよ。

(2) 私：今日は雨が降るでしょうか。

友：きりが深いから降らないでしょう。
大抵きりが深い時には降らないものとされていますから。

(3) 私：日本語を習うのに何が一番必要だとされていますか。

友：文形と言葉をおぼえる事が一番大切だとされていますね。

(4) 私：安っぽい品物を買うとだめですね。

友：そうですね。安っぽい品物は
こわれやすい物とされています。

Lesson 110

E. Pattern Practice, continued.

(5) 私：田中さんの奥さんは料理が上手ですね。

友：ええ、田中夫人の料理した物は
何でも皆おいしいとされています。

c. Exercises:

Using TO SARETE IRU, convert the following

sentences:

- (1) 体がじょうぶな人はめったにかせを引かない。
- (2) いい品物はねだんが高い。
- (3) 日光は国立公園の一つです。
- (4) 春は観光に一番いい時期です。
- (5) 安っぽい品物はこわれやすい。

Lesson 110

F. Guide for Free Conversation

1. Topic titles:
 - a. Plan a trip to Kyoto with your friend and converse with him covering the following points.
 - (1) The NIJOO Detached Palace
 - (2) The Golden Pavilion
 - (3) The Silver Pavilion
 - (4) Temples that you have to see
 - (5) Famous shrines
2. Visual Cues:
 - a. Look at the map on Page 236 and discuss the points of interest.
 - b. Look at the pictures on Page 237 to 240 and talk about them.

G. Reading and Audio-Lingual Drill

1. Reading Selection:

京都を見物する時にどうしても見なければ

ならない所の一つとされているものに御所があります、その外

見のかしてはならない所に金かく寺、銀かく寺、二条リ宮

などがあります。二条リ宮は徳川家康が京都へ

行った時に泊まる城として建てられたものですが、今日では

その建築と庭園で有名です。金かく寺は千九百

五十年にほう火によって焼け、今日建っているものは千九百

五十五年に再建されたものです。その金色の建物がいけに

映ったなめはすばらしいものです。ですから、よく写真に

G. Reading and Audio-Lingual Drill, continued.

見る事が出来ます。銀かく寺は古びて、金かく寺ほど

美しくはないのです。ですから、銀かく寺の写真はほとんど

見る事が出来ません。

これらの外に京都にはお寺や神社が沢山

あります。昔の平安京の外側は寺ばかりと言ってもいいくらい

です。有名なお寺にはちおん院、きよ水寺、東本願寺、

西本願寺、三十三間堂などがあり、神社には平安神宮、

八坂神社、ほう国神社などがあります。

Lesson 110

G. Reading and Audio-Lingual Drill, continued.

2. Exercise:

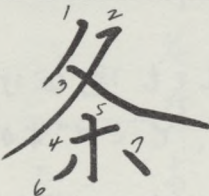
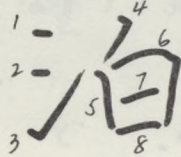
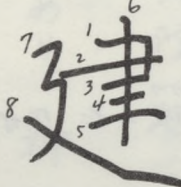
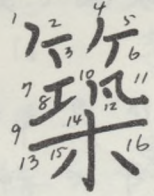
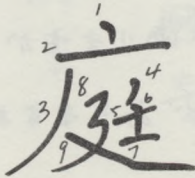
a. Answer the following questions in Japanese based on the Reading Selection.

- (1) 京都を見物する時に、どうしても見なければ
ならない所とされているのは、どこですか。
- (2) その他 見のがしてはならない所に何かありますか。
- (3) 二条^{ジョウ}リ^{キョウ}宮はたれが^タ建てたものですか。
- (4) 何のために建てたものですか。
- (5) 二条リ宮は何で有名ですか。
- (6) 金かく寺はいつ ほう火で焼けましたか。
- (7) 再^サ建^{ケン}されたのはいつですか。
- (8) その金^{コン}色^{ジキ}の建物が いけに^{イッ}映ったながめはどう
ですか。
- (9) 金かく寺の写真はたびたび映画で見る事が出来
ますか。
- (10) 銀かく寺の写真はたびたび見ますか。
- (11) これらの外に京都にはお寺や神社が沢山
ありますか。
- (12) 有名なお寺にはどんなのがありますか。
- (13) 有名な神社にはどんなのがありますか。

Lesson 110

H. Exercises in Writing System

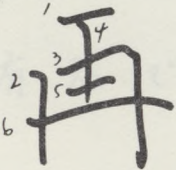
1. KANJI:

KANJI	Stroke Order & Radical	Reading	Meaning & Compounds
605 条 ホ		ジョウ	JOO: item; line; branch 二条城 NIJOO-JOO Nijoo Castle
606 泊 シ		ハク と(まる)	HAKU: to(maru): to stay over- night; stop
607 建 又		ケン た(てる)	KEN: ta(teru): to build; establish 建物 tatemono: building
608 ヶ 築 ホ 所		ケク きづ(く)	CHIKU: building kizu(ku): to construct; build 建築: Kenchiku: buildings
609 庭 广		テイ にわ	TEI: niwa: garden; yard 庭園 teien: garden

Lesson 110

H. Exercises in Writing System, continued.

1. KANJI:

KANJI	Stroke Order & Radical	Reading	Meaning & Compounds
610 再		<u>サイ</u>	<u>SAI</u> : moreover; again 再建する <u>saiken suru</u> : to rebuild
後	See Les 21	ゴ コウ うしろ <u>のち</u>	GO: KOO: ushiro: behind; back <u>nochi</u> : later; after
映	See Les 42	エイ <u>うつ(る)</u> うつ(す)	EI: <u>utsu(ru)</u> : cast a figure on; reflect (v.i.) utsu(su): reflect; cast a figure(v.t.)
願	See Les	<u>ガン</u> ねが(う)	<u>GAN</u> : wish; petition nega(u): to beg; pe- tition; request 本願寺 <u>Honganji</u> : P.N.

H. Exercises in Writing System, continued.

2. Exercise:

a. Write the underlined parts in Kanji.

(1) チュウゴク では た び た び ナイロン が

 りました。

オコ

(2) トクベツ の サービス を ヨウキユウ する

カンコシキヤク が 多いです。

(3) 今の ジョウタイ では ヨテイ を少し

変えなければなりません。

(4) 色 々 の ソ シ キ き ト ウ イ ツ

しなければなりません。

Lesson 110

H. Exercises in Writing System, continued.

b. Read the following sentences and give a reading for the underlined words in KATAKANA.

(1) 二条城 は 建築 と 庭園 で
有名です。

(2) 金色 の 建物 が 水 に 映 った
ながめは すばらしいものです。

(3) 金かく寺は ほう火 で 焼かれ、
後 ほど 再建 されたものです。

(4) これは 将軍 が 泊 まる お 城
として 建 てられたものです。

(5) 西本願寺 は 仏教 の お寺です。

Lesson 110

I. Explanatory Notes

A. Grammar Notes

1. --- TO SARETE IRU

Following nouns and pronouns, and the basic form of i-adjectives, TO SARETE IRU expresses the meaning of "considered to be ---" or "regarded as ---."

Examples:

TABAKO WA BYOONIN NI WARUI MONO TO SARETE
IMASU.

"Cigarettes are considered to be bad
for sick people."

NIHONGO WA MUZUKASHII GAIKOKUGO TO SARETE
IMASU.

"Japanese is regarded as a difficult foreign
language."

KOKO DEWA AKI GA ICHIBAN II TO SARETE
IMASU.

"Here the autumn is considered to be the
best."

Lesson 110

I. Explanatory Notes, continued.

KONO HOTERU NO SETSUBI WA TAIHEN YOI
TO SARETE IRU.

"Facilities at this school are considered
to be very good."

SUMISU-SAN WA SHINDA MONO TO SARETE IMASU.

"Mr. Smith is considered to be dead."

Lesson 110

I. Explanatory Notes, continued.

B. Cultural Notes

1. NIJOO RIKYUU (Nijoo Detached Palace)

It was originally built by Ieyasu, the first Tokugawa Shoogun, to serve as his residence on the occasion of his visits to Kyoto. At the time of the Restoration in 1868, the palace was made the temporary seat of the government, and it was from here that the Emperor Meiji issued the edict abolishing the Shogunate. Between 1871 and 1884 the palace was used as the Kyoto Prefecture Office and almost incredible damage was done to the priceless objects of art which it contained. Since it was made one of the Imperial Palaces much has been done to restore its old splendor, but some of it was beyond recall. It will be noticed that the Imperial Crest, the 16-petaled chrysanthemum, has been substituted for the Tokugawa crest of the AOI leaves wherever possible.

2. HIGASHI HONGANJI Temple

It is the junior headquarters of the JOODO SHINSHUU sect of Buddhism. The temple buildings, except the main hall and the founder's hall, are closed to the general

Lesson 110

I. Explanatory Notes, continued.

public, but admission to other buildings and to the abbot's villa is usually allowed to those who make applications a day in advance. The temple structures, founded in 1602, were destroyed by fire four times. The present structures were completed in 1895 from contributions made by members of the sect from all parts of the country.

3. NISHI HONGANJI Temple

It is the senior headquarters of the JOODO SHINSHUU sect and it is about a ten minutes' walk from Kyoto Station. The temple is one of the finest in Kyoto and is often referred to by art critics as the best existing example of Buddhist architecture. Foreign visitors are given permission to visit many apartments and buildings not open to the general public on application at the temple office.

The Main Hall, reconstructed in 1760 after destruction by fire, contains an image of Buddha carved by a sculptor.

4. CHION-IN Temple

It is the grand headquarters of the JOODO sect founded by the distinguished priest HOONEN (1133-1212) in

Lesson 110

I. Explanatory Notes, continued.

1211. CHION-IN is one of the most famous and largest temples not only in Kyoto but throughout the country, the grounds covering an area of about 30 acres. Fires have repeatedly ravaged the temple buildings, but of those now standing, the main hall, the superior's apartments, etc., date back to 1633-1639.

5. KIYOMIZU Temple

It is dedicated to the eleven-faced KANNON, whose image is registered as an "Important Cultural Property." The temple was established in 805, the old Shishinden Hall of the Imperial Palace at Nagaoka constituting the nucleus of the new buildings. Subsequently, the present temple structures were re-erected in 1633 by order of the third Tokugawa Shoogun Iemitsu.

The main temple stands on a cliff with a wooden platform in front, from which a panoramic view of Kyoto and its neighboring districts can be seen.

6. SANJUJ-SANGEN-DOO

It is called SANJUJ-SANGEN-DOO because of the 33 (sanjuj-san) spaces between the pillars in the structure.

Lesson 110

I. Explanatory Notes, continued.

The original temple, erected in 1132, was destroyed by fire in 1249, but was rebuilt in 1251. It has been designated as a "National Treasure." Its chief image is the thousand-handed Kannon in a sitting posture, 8 feet in height, carved by the noted sculptor TANKEI, then aged 82, and his assistants. The Kannon is accompanied by the 28 faithful followers and also by a thousand Kannon, 5.7 feet in height.

7. KINKAKUJI-Temple (Golden Pavilion)

It was built by the third Shoogun, Ashikaga Yoshimitsu, and his son, in obedience to his father's will, turned the villa into a Buddhist temple. Most of the buildings then erected were destroyed by repeated fires, culminating in the tragic loss through wilful arson of the treasured Golden Pavilion in July, 1950. A new building, an exact reproduction of the original, was erected in October, 1955 on the same spot.

8. YASAKA Shrine

It is commonly called GION Shrine because it is situated on Gion-machi. The present buildings were erected

Lesson 110

I. Explanatory Notes, continued.

in 1654 in the old residential style by order of the Shoogun. The stone TORII gate on the south side, measuring 36 feet in height, is said to be one of the largest in Japan. Among the chief treasures of the shrine are a pair of KOMA-INU (carved fabulous animals).

9. HEIAN Shrine

It is a famous Shinto shrine dedicated to the Emperor Kammu and also to the Emperor Koomei, recently enshrined therein. It was built in 1895 in order to accommodate the 1,100th anniversary of the founding of Kyoto by the Emperor Kammu.

The shrine buildings are a replica on a reduced scale of the first Imperial Palace built in 794, and are all brightly colored. Ootemmon, which is a two-storied gate, is painted in bright crimson with blue tiles on the roof.

Lesson 110

J. Homework

1. Memorize the Dialogue and the vocabulary.
2. Study the Grammar Perception Drill.
3. Study the Pattern Practice and do the exercise at the end of each pattern.
4. Learn to read and write new Kanji.
5. Read the Explanatory Notes.
6. Read the Guide for Free Conversation and do the exercises given.

Lesson 110

K. Word List

---とされている	--to sarete iru	considered to be--, regarded as, (See Gram. Notes)
見のがす	minogasu	overlook (v.t.)
金かく寺	Kinkakuji	Golden Pavilion
銀かく寺	Ginkakuji	Silver Pavilion
二条り宮	Nijoo Rikyuu	Nijō Detached Palace
一部をなす	ichibu o nasu	constitute a portion of
---をなす	---o nasu	composed of; be the component of
後	nochi	after; afterwards
将軍	shoogun	shōgun, general; generalissimo
ほり	hori	moat; pond
二条城	Nijoojoo	Nijō Castle (another name for the Nijō Detached Palace (See Cult. Notes)
映る	utsuru	be reflected; cast shadow (v.i.)
ほう火(する)	hooka(suru)	arson (commit arson)
道理で	doori de	no wonder; natural -- that

Lesson 110

K. Word List, continued.

道理	doori	reason; logic
それに反して	sore ni hanshite	in contrast to that; contrarily
古びる	furubiru	appear old; be worn down
ものの	moto no	original
それは又どうして	sore wa mata dooshite	Why is that?
中と	chuuto	middle, midway, halfway
かんぜんに	kanzen ni	completely
かんぜん	kanzen	complete; perfect (N)
ちあん院	Chion-in	Chion-in temple (See Cult. Notes)
きよ水寺	Kiyomizudera	Kiyomizu temple (See Cult. Notes)
東本願寺	Higashi Honganji	Higashi Honganji Temple (See Cult. Notes)
西本願寺	Nishi Honganji	Nishi Honganji Temple (See Cult. Notes)
三十三間堂	Sanjuusangendoo	Sanjūsangendō Hall ("of Buddha") See Cult. Notes)

Lesson 110

K. Word List, continued.

平安京	Heiankyoo	Heian capital
神社	jinja	shrine
平安神宮	Heian Jinguu	Heian Jingū (Shrine) (See Cult. Notes)
八坂神社	Yasaka Jinja	Yasaka Jinja (Shrine) (See Cult. Notes)
ほう国神社	Hookoku Jinja	Hookoku Jinja (Shrine)
金色の	konjiki no	golden colored